

# JE SAIS COUPER

SEULE REVUE TECHNIQUE MENUELLE PERMETTANT DE COUPER  
ET DE CONFECTIONNER SOI-MÊME SUR MESURES TOUS SES VÊTEMENTS



1.039

1.039, Grand manteau ample travaillé de doubles piqûres sur un tailleur à poches appliquées. Le manteau seul : 3 m. en 140.

1.040, Paletot ample sur une robe écossaise à jupe boutonnée. 2 m. 25 en 140.

1.041, Robe manteau à jupe portefeuille. 2 m. 70 en 140.

1.042, Robe manteau en lainage souple. Le drapé du corsage tombe en pan effrangé sur la jupe à corsage portefeuille. 2 m. 70 en 140.

1.043, Tailleur à gros pli rond dans le dos sur la jupe et même mouvement sur la basque de la juquette. 3 m. en 140.

LE GUIDE PRATIQUE DE LA MAITRESSE DE MAISON MODERNE

Pour la Belgique, Fr. belges : 16.

N° 34 — Août 1949 — PRIX : 70 Fr

## QUI DEVINERA AVEC QUOI J'AI FAIT CETTE ELEGANTE VESTE ?

(suite de la page 37)

faire n'est pas rationnelle, mais il ne faut pas perdre de vue qu'il s'agit là d'un arrangement. Pour faire cette modification, il est évident que tout l'ancien montage aura été préalablement démonté.

La parementure et le col, d'un seul tenant, Fig. 5, seraient dans un autre tissu : un écossais, un velours.

Sur l'envers de la Fig. I serait placée une nouvelle toile raide, puis posée la Fig. 5. (Revoir « Je sais couper » n° 24, pose d'une toile tailleur.)

Voir plus loin les explications données pour la pose de cette parementure.

Il serait également possible de faire un col avec des pointes à angles vifs, ainsi que le montre la variante de la fig. 5 bis.

Pour compléter l'ensemble du vêtement et pour que celui-ci n'offre pas l'aspect d'un raccommodage, les revers des manches et les revers de poche seraient également taillés dans le nouveau tissu.

## VARIANTES AU DOS

Le modèle présenté ici ne comporte pas de couture au milieu du dos, mais il serait fort possible qu'il en comprenne une ou plusieurs. Une seule serait placée au milieu du dos, deux coutures seraient possibles, leurs points de départ se situeraient de chaque côté de l'encolure ou bien encore du milieu de la ligne d'épaule.

## TRANSFORMATION COMPLETE

Pour une transformation complète, il faudra mettre l'ancien vêtement totalement à plat et placer les morceaux du patron au mieux pour obtenir le maximum pour chaque pièce.

S'il est besoin, on peut réduire l'ampleur du patron sur les lignes de côté.

Le devant peut comporter une couture qui serait la prolongation de la pince de poitrine.

L'assemblage du paletot se fera dans l'ordre suivant : fermer les pinces de poitrine ; monter les poches et les emplacements Fig. 2 et 4, ainsi qu'il est dit plus haut. Assembler les coutures d'épaules, puis les coutures des côtés. Monter le dessous du col (Fig. 6). Procéder à l'entoilage du col et de la parementure, jusqu'au bas de

celle-ci. Monter la Fig. 5 en faisant correspondre I à E milieu du dos, et J à L, K à K' col.

Les manches (Fig. 7 et 8) s'assemblent par M'-M'' ; N-N' ; O-O'' ; O-N''. Monter les manches à l'entourure, en régler la longueur, faire un rentré au bas. Poser la doublure de la veste. Placer les revers des manches.

Pour réaliser ce paletot dans son neuf, il faut prévoir 1 m. 70 de tissu en 140.

## MONTAGE D'UNE POCHE DECOLLEE

(suite de la page 28)

est cousue avec la Fig. IV. De CC' à O, la Fig. II, la Fig. III, la Fig. I sont cousues avec la Fig. IV (dos). De O jusqu'au bas de jupe seuls le dos et le devant sont montés ensemble. (Voir schéma 7 et 8).

Afin de ne coudre ensemble que le dos et le devant, et pour pouvoir dégager la poche, fendre sur la largeur du rentré de couture, en O les Fig. II et III. Voir sur le schéma 9 la position des pièces vues sur l'envers de la jupe et la fente en O.

Ensuite le fond de poche formé par les Fig. II et III est coupé de C'' à EE'. De EE' à F'F', de O à F'F' (Voir schémas 9 et 10).

L'ouverture de la poche est soulignée d'une piqure apparente.

## LA CERAMIQUE ARTISTIQUE ET DECORATIVE

(suite de la page 42)

Il est fréquent que dans un même four se cuisent simultanément terre et émail. En ce cas les pièces à émailler se placent dans le bas du four, les pièces de terre vers le haut, afin que la vapeur puisse se dégager de celles-ci sans abîmer les pièces émaillées.

Les filets qui décorent souvent les bords des tasses ou les anses, d'autres décorations un peu rustiques, se font avant la cuisson de l'émail par l'apposition d'une pâte d'émail de couleur différente. Lorsqu'il s'agit de dessins très fins, c'est après la cuisson du premier émail que l'on exécute les motifs. Il faut procéder à une autre cuisson — la troisième — qui atteindra 600°.

C'est ainsi que de mains habiles, guidées par un esprit artistique et des yeux exercés, sortiront de véritables objets d'art ou des pièces : bols, vases, coupes, lampes, plats, services entiers qui agrémenteront le décor familial.

Yvonne JAMES.



LABORATOIRES DEROUBAIX & Co  
31, r. d'Amsterdam, Paris-8°. Visa N° 1187723

CONSTIPAT vaincue sans drog.  
p. Aliment. Ratte  
m.-p. 300 fr. Grandjean, 13, rue  
Petit Auxonnettes Ponthierry 8,  
et M. Timb.



Cuisinez avec  
**VEGETALINE**

LA PURE GRAISSE DE FRUIT

- Exclusivement végétale,
- blanche et pure,
- neutre de goût,
- la plus légère,
- la plus économique à l'usage.

Bôles dorées à pain  
Fritures croustillantes  
Pâtisseries savoureuses

Pour la publicité dans

« JE SAIS COUPER »

s'adresser à :

« PUBLICAT »

37, rue de l'Echiquier,  
PARIS

TAI 61-17 et 52-39



## CONFIDENCE GASTRONOMIQUE

### Tarte Flamande

Nous avons repris pour vous les  
bonnes formules de la cuisine régionale  
française et vous conseillons aujour-  
d'hui de réaliser cette préparation.

Travailler en crème 36 grs de beurre, continuer en ajoutant 60 grs de sucre, puis un œuf. Tamiser ensemble : 100 grs de farine, 80 grs de MAIZENA, une cuillerée à café rase de levure en poudre. Ajouter à la pâte le mélange tamisé et 4 cuillerées de lait, de manière à obtenir une pâte souple que l'on pourra étendre au rouleau en un rond de 22 cms environ. Badigeonner la galette soit de confitures, soit avec un œuf entier bien mélangé avec une cuillerée à soupe de sucre.

Durée de cuisson : 25 minutes à  
four chaud.



# MAIZENA

# Je sais bien Cuisiner

**L**ES conserves d'artichauts ne se font pas d'une manière courante, comme celles de fruits ou d'haricots verts par exemple. Cependant une maîtresse de maison sera prévoyante en préparant quelques bocaux qui lui rendront grand service au cours de l'hiver pour la

préparation de certains plats recherchés, qu'elle sera très satisfaite d'offrir à ses convives.

Les conserves d'artichauts ou de fonds d'artichauts sont également utiles pour les personnes récoltant ces légumes elles-mêmes. Elles permettent, lorsque la récolte est trop abondante pour une consommation immédiate, d'étaler sur un laps de temps plus long son utilisation.

Deux présentations sont possibles pour la conservation de ces légumes : par quartiers ou par fonds entiers.

## QUARTIERS D'ARTICHAUTS EN CONSERVE

Prendre des artichauts de moyenne grosseur. Se munir d'un citron et d'un couteau pointu coupant bien.

En commençant par les larges feuilles du tour, effeuiller l'artichaut à moitié. Pour cela retourner les feuilles en arrière en les rabattant à fond pour qu'elles se détachent. Avec le couteau égailler l'extérieur du fond d'artichaut, en l'épluchant finement. Couper le sommet des feuilles restant accrochées au fond, afin qu'elles n'aient plus que 2 cm 5 à 3 cm de haut. Partager en quatre parties égales le fond et les feuilles d'artichauts. Avec le couteau enlever le foin. Pour éviter que le contact de la lame ne fasse noircir l'artichaut le frotter, dès qu'il est coupé, avec le citron.

Au fur et à mesure de leur préparation les mettre dans une eau additionnée de citron.

Lorsque toute la préparation est terminée les cuire à moitié, dans de l'eau salée. Les retirer et les passer dans une eau de rinçage très fraîche. Ranger tous les quartiers dans des bocaux et les recouvrir d'eau salée bouillie et refroidie. On prévoit 8 gr. de sel par litre d'eau.

Fermer les bocaux et les placer dans la marmite spéciale ou dans une lessiveuse en ayant soin de mettre entre chaque récipient des bouchons de paille ou des chiffons. Faire couler de l'eau froide dans la marmite et amener son contenu à ébullition. A partir de ce moment laisser les bocaux une grande heure dans l'eau en ébullition.

## FOND D'ARTICHAUTS EN CONSERVE

Pour cette préparation, toutes les feuilles seront enlevées. On procédera comme il est dit plus haut. Le fond extérieur sera épluché et frotté au citron. On fera cuire les fonds comme indiqué pour les quartiers, mais on y laissera adhérer le foin, qui sera enlevé lorsque la cuisson sera faite à moitié et que les fonds d'artichauts auront été refroidis à l'eau courante.

Les fonds d'artichauts seront placés l'un sur l'autre ou verticalement dans les bocaux. Ils seront recouverts d'eau bouillie, salée à raison de 8 gr. par litre, et additionnée de citron (1 jus de citron par litre d'eau).



# CONSERVES et PLATS DE SAISON

Soumettre les bocaux à l'ébullition pendant 1 heure.

Avant d'utiliser ces fonds d'artichauts pour une préparation quelconque, au moment de la consommation, les retirer des bocaux, les mettre dans une casserole d'eau froide et les amener à ébullition. Les y laisser le temps d'un bouillon. Autant que possible ajouter à cette eau, un demi jus de citron par litre d'eau.

## FONDS D'ARTICHAUTS VERT PRE

Pour cuire des artichauts comme s'ils devaient être consommés tels. Les débarrasser de leurs feuilles et de leur foin. Les laisser refroidir.

Préparer par ailleurs, des légumes nouveaux, pois, haricots frais, haricots verts, navets et carottes coupés en petits morceaux et cuire le tout à l'eau salée pour en faire une macédoine. Faire une mayonnaise très relevée dans laquelle on aura finement haché le la civette. Mêler les légumes à la mayonnaise. Garnir chaque fond d'artichaut de macédoine. Pour la présentation, déposer chaque fond garni sur une feuille de laitue et

rondelle de tomate soit d'une rondelle d'œuf dur.

On peut également écraser à la fourchette des jaunes d'œuf cuits dur et on en recouvre la macédoine. On obtient ainsi des fonds d'artichauts « mimosa ».

## CONSERVES DE CHAMPIGNONS PAR DESSICCATION

Cette recette est valable pour les champignons blancs, les cèpes et les morilles.

Nettoyer et laver parfaitement les champignons. Les essuyer et les laisser sécher. Les couper en lames un peu épaisses ainsi que le montre la photo ci-contre. Les essuyer encore si nécessaire et les enfler dans un fil assez solide.

Les suspendre au soleil, en les protégeant de la poussière par un linge. Dès que la fraîcheur du soir tombe, les retirer pour qu'ils ne s'imprègnent pas d'humidité. Les exposer au soleil autant de jours qu'il sera utile. Pour activer la dessiccation on peut les passer dans le four du bouillanger; on peut essayer de le faire dans le four familial, mais attention, la chaleur doit être douce et continue.

Les champignons desséchés sont conservés dans des boîtes de fer blanc.

## FROMAGE DE TETE

Cette recette est de réalisation facile et c'est un heureux appoint pour les maîtresses de maison, que ce hors-d'œuvre qui leur permet de calmer quelque peu les appétits aiguisés des jeunes gens en vacances.

Prendre une demi tête de porc frais, 300 grammes d'échine de porc, 2 pieds de veau. Bien brosser et laver le tout. Les mettre dans une grande marmite, les recouvrir d'eau et y ajouter carottes, navets, poireaux, comme pour un pot au feu ordinaire. Mettre encore : un bouquet garni, comprenant une large feuille de laurier, du thym, du persil, un oignon piqué d'un clou de girofle, 2 gousses d'ail, du sel, du poivre.

Laisser cuire le tout pendant 3 heures et demie ou quatre heures. Lorsque la viande la plus dure cède sous la fourchette, la retirer au fur et à mesure du bouillon et dessosser, éliminer également les croquants.

Hacher finement la viande, sauf la langue que l'on peut laisser en petits carrés. Remettre dans le bouillon que l'on aura passé et dont on retirera une certaine quantité s'il est trop abondant. Faire bouillir le mélange en y ajoutant une pincée de muscade râpée, 1/2 verre de cognac. Laisser bouillir au moins 20 minutes et verser le mélange dans une terrine à pâté.

Le maintenir au frais.

## THON A LA CREOLE

Nous retrouvons maintenant du

thon frais. Une livre suffit pour ce hors-d'œuvre. Faire cuire le thon au court-bouillon. Le laisser refroidir. Le mettre en purée. Et l'assaisonner d'un peu de sel, de 4 cuillerées à bouche d'huile et d'une de vinaigre, laisser macérer et retourner de temps à autre. Faire cuire à l'eau salée 100 gr. de riz. Laisser égoutter et refroidir. Préparer une mayonnaise bien relevée à laquelle on mélange un peu de civette si l'on veut. Ecraser 3 jaunes d'œufs durs. Mêler thon, riz, jaune d'œuf et mayonnaise. Déposer le mélange dans un plat. Le blanc dur des œufs pourra être finement haché et disposer en turban sur la préparation pour faire garniture. Ces quantités conviennent pour 6 personnes.



# De joyeuses vacances exigent une large compréhension des Parents

**T**OUTES les circonstances se prêtent à l'éducation des enfants et les parents qui sont vraiment des éducateurs les exploitent au mieux.

Déjà, dans un précédent article, je vous disais qu'au cours de conversations amicales, le père et la mère se devaient de tirer certaines conclusions de morale, émettre certaines idées qui ne s'adresseraient nullement aux enfants sous forme de leçon mais simplement comme un échange de vue fort profitable à ces derniers, attentifs à la conversation des parents.

Au cours de l'année scolaire l'enfant reçoit de ses maîtres instruction et éducation. De leur côté, les parents complètent cette tâche, non seulement par des recommandations, mais aussi par l'exemple, la conversation, etc... Ces efforts conjugués entraînent l'enfant sur le chemin du courage, de l'honnêteté, de l'instruction, de la sociabilité avec toute la grandeur que ce dernier terme comporte. Nous ne reviendrons pas sur celle-ci puisqu'en des articles précédents nous avons étudié quantité de ses aspects.

Les parents doivent adapter leur attitude à la période des vacances. Ils comprendront que le terme « vacances » signifie pour leurs enfants : repos, détente, liberté.

L'enfant, tout comme l'adulte, a besoin de cette détente et de cette liberté. Jeune animal avide, il aspire plus largement que l'homme, nourri par l'âge et l'expérience, à dépenser ses forces, à boire à grandes gorgées à la coupe de la vie.

Ce n'est pas en confinant l'enfant dans une atmosphère austère, toute de travail, de conseils et de morale que l'on est en droit d'attendre beaucoup de lui.

En éducation comme en toute chose, il y a la manière de s'y prendre. Si on lui donnait à manger, tous les jours, et plusieurs fois par jour, les mêmes gâteaux il finirait par en être écœuré et n'en plus vouloir. A plus forte raison en est-il de même pour cette morale et ces conseils difficilement assimilables par son jeune esprit.

Pendant les vacances, l'enfant jouira autant que possible et selon son âge d'une liberté basée sur la confiance, d'une liberté doublée d'une surveillance discrète, et imperceptible à celui qui en sera l'objet.

Voyons d'abord le repos. Les jeunes ont besoin de sommeil et au cours de l'année scolaire ou pendant leur apprentissage, ils sont souvent obligés de se lever de bon matin et parfois de se coucher tard pour terminer des devoirs.

Un sommeil réparateur leur sera permis pendant les vacances. Ils peuvent aimer flâner au lit, le matin. Sous le prétexte de remettre de l'ordre dans la maison, la maman doit-elle écourter ce temps de repos ?

En principe non, mais à la con-

dition que le jeune ne gêne pas chaque jour et systématiquement les autres membres de la famille. La maman sera sage de laisser l'enfant se reposer, mais à son lever celui-ci sera chargé de faire son lit et de remettre de l'ordre dans la pièce qu'il occupe. Il le fera d'autant plus volontiers qu'il aura été satisfait et bien reposé et que, par ailleurs, il a encore nombre d'heures de liberté en perspective.

Il est des jeunes qui prennent grand plaisir à se coucher tôt et à lire avant de s'endormir. Je connais des parents qui s'y opposent en prétendant que lorsqu'on est au lit, c'est pour dormir. Evidemment, mais le lit est aussi fait pour se reposer et il faut avouer qu'il n'y a rien à dire dans cette façon de procéder. L'enfant y trouve son compte : le corps se détend et l'esprit s'enrichit, à condition que les lectures soient bonnes.

Dans le repos s'inscrivent également les jeux, les promenades.

S'ils fatiguent le corps, ils reposent l'esprit. Ils apportent la détente que les études et le travail rendent indispensable. Les parents seront sages, qu'ils autoriseront dans une très large mesure, surtout si l'enfant n'a pas d'obligation pour la rentrée.

Les examens ratés en fin d'année scolaire nécessitent parfois des études de la part des jeunes, pendant les vacances. Que le temps soit réglé pour que le travail scolaire exécuté dès le matin, laisse pour le reste de la journée toute latitude à l'enfant et qu'alors, grisé de liberté, il joue, s'ébatte et se promène.

Les parents doivent-ils se mêler aux jeux des enfants ?

C'est à voir. Si les parents sont libres et si les enfants viennent les chercher qu'ils prennent part un moment à leurs jeux, baignades, jeux de ballon, courses, sport, etc., mais qu'ils jouent comme des enfants et qu'ils se mettent dans le même esprit qu'eux.

A partir du moment où un adulte se met à diriger le jeu, dans la presque généralité des cas, les jeunes ne s'amuse plus. L'homme y fait souvent entrer sa raison, sa logique, alors que l'enfant y mêle son imagination, sa fiction poétique. Pour le petit, une flaque d'eau c'est la mer, un talus la montagne, un carré tracé sur le sable et divisé en compartiments est une maison avec tout le confort pour les parents, ce ne sera jamais qu'une flaque d'eau, un talus, des traits sur le sable.

Jouer avec les enfants est bon. Ils apprécieront inconsciemment le fait que papa et maman sont des amis et non des êtres lointains perchés au sommet de leur importance et de leur expérience.

Les promenades avec les camarades sont-elles à autoriser ?

Oui, si l'enfant est suffisamment avancé en âge pour se conduire. Aux jeunes, en âge de comprendre, on fera appel à leur raison en leur faisant remarquer que la confiance mise en eux les au-

# Je sais

# ÉDUCER MES ENFANTS

torise à bénéficier de ces sorties, loin de la surveillance effective des parents, mais qu'il serait mal de leur part de tromper cette confiance.

Pour tous, mais plus encore pour ceux qui sont influençables, le rôle des parents sera de connaître les camarades de leurs enfants, et de surveiller leurs relations. Dès les premières sorties, discrètement pour ne pas froisser la susceptibilité des jeunes, ils s'informeront de la conduite de l'enfant. D'ailleurs bien souvent le comportement de l'enfant est conforme à l'éducation qu'il reçoit.

Il est certains divertissements que des parents n'autorisent pas par crainte d'accidents. Empêcher un enfant de se baigner parce qu'il peut se noyer, ne pas lui apprendre à aller à bicyclette parce qu'il peut faire une chute, n'est pas raisonnable. En lui apprenant à nager, à monter convenablement à bicyclette, on diminue en de larges proportions les risques d'accident et on lui donne confiance en lui-même. Ces jeux lui sont moins funestes que de longues séances au cinéma qui lui déforment l'esprit et le jugement.

Les promenades avec les parents seront des occasions d'enseignement pour les jeunes, sans qu'ils en sentent le poids. En amis, parents et enfants regarderont et observeront en s'amusant. Des insectes recueillis seront rapportés à la maison et examinés à la loupe, des plantes, des fleurs seront cueillies pour faire un herbier ou seront mises en pièces pour étudier leur composition. Un monument visité au cours d'une excursion fera l'objet, au retour, de recherches à son sujet, parents et enfants collaborant à ces dites re-

cherches. Ce travail commun rapprochera les enfants des parents.

Les promenades faciliteront aussi le développement du sens poétique de l'enfant. Un ruisseau limpide, où se reflètent le ciel et les arbres, couché dans une prairie émaillée de fleurs des champs, un joli coucher de soleil, un bateau dont la voile blanche disparaît au loin sur un mer d'azur, sont autant de tableaux dont on s'émerveillera à haute voix et dont, dans l'explosion de sa propre joie, on fera sentir tout le prix à l'esprit en éveil de l'enfant.

Faut-il être esclave de l'horaire en période de vacances ?

Cet horaire doit bénéficier d'une certaine élasticité.

Ce n'est pas un drame lorsqu'un jeune est en retard de temps à autre. Il est parfois difficile de lâcher une partie et puis, le temps passe si vite ! Point n'est besoin de l'attendre. On met son repas de côté, il mange quand il arrive à charge par lui de nettoyer et ranger sa valise.

Savoir autoriser certaines libertés pour obtenir le respect de certaines servitudes est un art que les parents sont constamment obligés de pratiquer s'ils veulent bien éduquer l'enfant, surtout en période de vacances où la liberté doit l'emporter.

Cette période des vacances est riche en possibilités d'école active. C'est un capital précieux pour les adultes qui se souviennent toujours avec attendrissement des vacances dorées que des parents attentifs ont su leur prodigier par leur large compréhension.

Suzanne CHARLES.



*vous porterez...*

# BERET

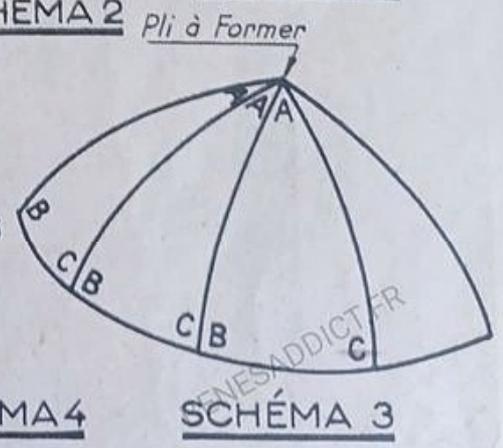
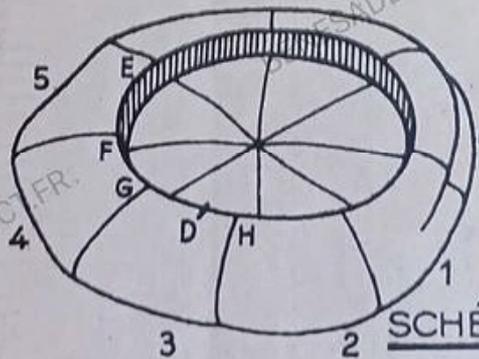
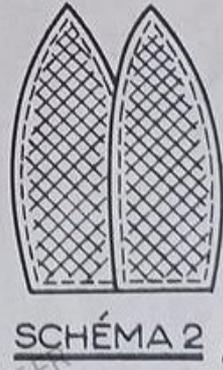
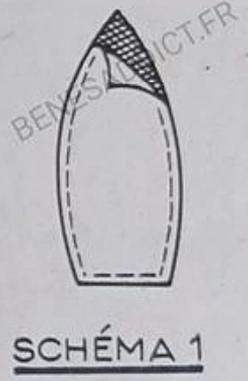
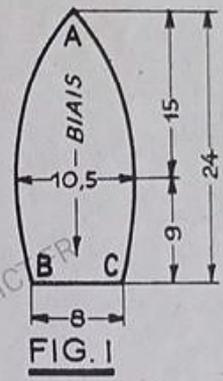
à l'arrière du béret. A cet endroit le seul rentré est constitué par le gros-grain.

Un roule de toile tailleur de 60 cm. de long sera recouvert d'un velours de même longueur, maintenu rabattu à points de surjets. On en formera un nœud posé sur le sommet du béret (schéma 5).

Le couteau si l'on préfère, sera maintenu dans le pli latéral sur le côté droit.

La cordelière retenant les pompons peut partir du centre du chapeau, de même que le pan de jersey, torsadé sur 6 cm. environ à son départ.

Pour exécuter ce béret, il faut 50 cm. de toile tailleur en petite largeur et 46 cm. de tissu ou velours en 90 cm. de large.



Pli à Former

# Je sais FAIRE MES CHAPEAUX

# À LA RENTRÉE

*Le Joli*

**L**A coquette, nous dit-on, est le goût de la parure et à cette parure toutes les femmes sont sensibles. Parmi les divers éléments qui la composent le chapeau y tient une bien grande place.

Les événements des années passées, les prix atteints par les chapeaux avaient incité les femmes à sortir tête nue et à se passer de leur grâce. De cette grâce qui ombre parfois délicatement un visage ou bien recuse les lignes d'un minois rieur.

Un grand courant s'est dessiné et l'on constate avec satisfaction un revirement en faveur de la coiffure féminine.

Pour la femme adroite il n'est guère de dépense occasionnée par le port d'un chapeau.

Elle peut le faire elle-même. Elle aura l'avantage en faisant des essayages, d'y faire un pli, des fronces, d'y poser une garniture qu'elle jugera lui mieux convenir.

Un chapeau bien fait est celui qui est soigneusement exécuté selon les règles indiquées. Mais pour obtenir un chapeau qui coiffe bien, il faut du goût afin de lui donner ce rien qui fera son chic.

Le chapeau tel représenté est un simple bérêt à 8 tranches d'une réalisation on ne peut plus aisée. Mais pour lui donner de la grâce, du coiffant, nos lectrices n'hésiteront pas à le pincer, à le bosseler, à lui donner diverses inclinaisons, sur le front, sur le côté, plus



ou moins en arrière afin de voir quelle position convient le mieux à son visage.

Ce bérêt sera plus ou moins habillé selon qu'il sera traité en velours, en jersey, en tissu écossais. Nos photos le représentent sous deux angles différents. Il est exécuté en velours avec un noué à son sommet. Nos figurines montrent tour à tour les garnitures qu'il peut recevoir.

Il sera fort élégant avec un couteau placé en garniture au creux d'un pli. Des pompons lui donneront un air cascadeur et jeune et conviendront particulièrement à une très jeune femme ou une étudiante. Travaillé en jersey, avec un pan, il sera trotteur et conviendra à toutes.

## EXECUTION

Tailler 8 pièces, Fig. 1, en toile tailleur très fine, aux cotes indiquées, et 8 pièces de la même figure en velours ou en tissu, en respectant bien le sens du biais.

Bâtir le velours sur chaque pièce en toile tailleur selon le schéma 1. Les assembler l'une à l'autre par piqûres sur l'envers selon les schémas 2 et 3.

Le milieu du devant sera marqué par un point de couleur, en le déportant d'environ 2 cm, de la ligne marquant la séparation des tranches en deux parties égales, voir D sur le schéma 4.

Aux coutures des tranches E, F, G, H, au bord de l'entrée de tête, former des plis pour amener celle-ci à la dimension du tour de tête de la personne à coiffer.

Ces plis seront bâtis et un gros-grain sera piqué à l'entrée de tête. Sur l'intérieur on pincera le chapeau en A selon la flèche du schéma 3, l'ouverture du pli se faisant vers l'avant du chapeau. On donnera ensuite le mouret important aux tranches 1-2-3-4. En 5 et 6 le rentré va en mourant pour être inexistant



# Je sais transformer mes vêtements

# Qui DEVINERA

**L** ES paletots connaissent un succès qui ne ralentit pas.

De la fin de l'hiver jusqu'aux premiers froids, ils sont portables. Lorsqu'ils sont réalisés dans des teintes neutres, ils accompagnent de nombreuses robes ou tailleurs. Ils sont jeunes et coquets. Toutes ces qualités sont les raisons de leur faveur.

Un manteau dont certaines parties sont usagées, un manteau dont on est fatigué ou qui, tout simplement, s'est démodé, peut être l'objet d'une transformation. La forme du paletot que nous présentons ici a été spécialement étudiée en vue d'une éventuelle transformation de manteau.

Il est évident que le modèle ancien variera pour chacune, aussi nos lectrices ne devront-elles pas attacher une importance particulière aux formes des revers, par exemple. Il suffira d'adapter la transformation au modèle ancien. De nombreuses solutions sont possibles, nous vous en signalons quelques-unes.

### TRANSFORMATION RAPIDE

Peut-être, en certains cas, n'est-il pas nécessaire de démonter entièrement le

manteau. L'utilisation du haut de vêtement est même à recommander quelquefois. Nous allons donc étudier cette première manière de faire.

Ni le col, ni les revers, ni les manches ne seront démontés. Il suffira de découper la doublure, sauf l'intérieur des manches, qui doivent normalement tenir à l'entournure, et la parementure sur une certaine hauteur.

La parementure sera décousue jusqu'à 10 cm. au-dessus de l'endroit où l'on désire couper le manteau. Il n'y aura donc que la ou les boutonnières inférieures à découper très proprement.

La coupe du corps du vêtement se fera autant que possible au-dessus de la poche, ce qui permettrait de modifier vraiment l'apparence du vêtement. Il est également préférable de faire sauter les abords de la poche, car ils sont toujours plus fatigués que le corps du vêtement.

L'empiècement inférieur du paletot sera pris dans le bas du manteau, lequel est plus large, ce qui permet de donner un peu d'ampleur au bas du nouveau vêtement.

Il suffira alors de monter les empiècements inférieurs, les poches et les revers des manches.

Le schéma I montre où couper le haut du vêtement et les autres pièces nécessaires à la transformation. Il indique également comment préparer la parementure sans la couper. Elle doit rester dans toute sa hauteur.

Lorsque toutes ces pièces seront prêtes, on procédera à leur montage.

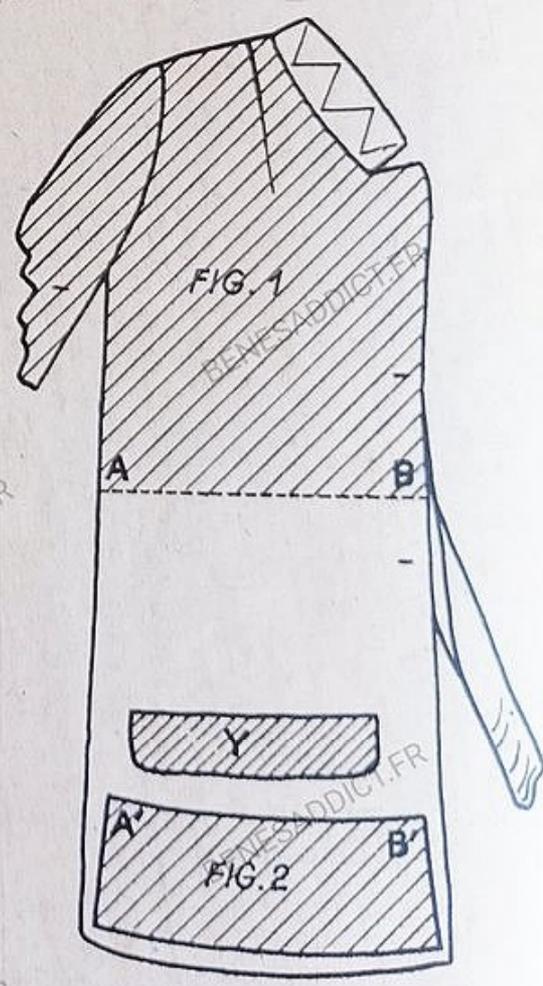
Le bas du paletot est monté à la partie supérieure par la couture AA' et BB', pour le devant. Au dos, le montage est le même par C'C et D'D. Cette couture forme un léger pli pour faire garniture.

On préparera donc un rentré bâti et légèrement cranté sur les lignes A'-B' et C'-D'. La pièce inférieure (N° 2) est appliquée sur la pièce supérieure (Fig. 1). Voir le schéma N° II.

Sur chacun des devants il faudra monter les revers de poche avant de piquer la couture AA'-BB'.

Si les poches sont fausses et si le revers est destiné seulement à faire garniture, il sera préparé, doublé, bordé d'une piqûre apparente et piqué en couture selon le schéma N° III.

S'il doit border l'ouverture d'une poche, lorsque le rentré sera préparé, il faudra coudre le revers, par piqûre apparente, à sa place, selon le schéma 4.



**SCHÉMA I**

## PASSAGE DE LA TRAME

Monter deux navettes; l'une avec la laine beige, l'autre avec la laine marron.

Passer le fil d'arrêt du tissage ainsi qu'il est dit dans « Je sais couper » numéro 21, poser la barre Tissanova, placer la règle qui maintient les fils dans les encoches. Inverser la barre vers l'arrière et passer de droite à gauche le premier fil de trame marron. Amener le fil de trame vers le fil d'arrêt. Repousser la barre en la penchant vers l'avant et faire un second passage de navette chargée de laine marron de gauche à droite. Recommencer, avec la laine beige, les deux passages que nous venons d'indiquer en fil marron.

Sur toute la longueur du tissage voulu, on répète deux passages de laine marron, deux passages de laine beige.

## NOTA IMPORTANT

Pour obtenir un tissage pied de poule régulier, il ne faut pas tasser fortement les fils de trame les uns contre les autres. Ils masqueraient le fil de chaîne et l'on n'obtiendrait pas le dessin recherché. Il est indispensable que la surface visible des fils de chaîne soit égale à celle des fils de trame. Nous recommandons à nos lectrices de se reporter à notre échantillon de point grandeur nature.

En tassant trop on obtient des rayures. Pour que le pied de poule soit réalisé, il est absolument nécessaire de voir le fil de chaîne.

## DOS — POINT TOILE

Le principe de montage de la chaîne est toujours le même. Ici, elle est entièrement de teinte marron et en fil simple, sauf les fils de lisères.

Prévoir le tissage du dos du gilet selon le plan de coupe n° 2. La largeur de la chaîne correspond à la largeur du dos, plus les coutures, sa longueur à deux fois la hauteur du dos.

Sur la navette monter la laine double, afin de glisser deux fils à la fois lors du passage de la trame.

## COUPE

Etablir les patrons d'un devant et d'un demi-dos.

Sur le tissage pied de poule, poser le patron d'un devant du gilet et faire une piqure en suivant le pourtour du patron. Placer l'autre devant à la suite du précédent en intervertissant sa position, selon le plan de coupe n° 1. Faire également une piqure pour déterminer la forme du gilet.

Cette piqure est à exécuter suffisamment loin du bord du patron (15 mm. environ) pour permettre un rentré (schéma 1).

Faire de même sur les lignes d'encolure, d'épaules, d'entournures, de côtés et de bas du dos. Le milieu dos n'a pas à être bordé puisqu'on utilise les listères (plan de coupe n° 2).

## ASSEMBLAGE

Assembler les deux pièces du dos par la couture E-E'.

Monter ensemble le dos et les devants par des coutures d'épaules A-A' et B-B', et par les coutures de côtés C-C' et D-D'.

Border les coutures par extra-fort posé à cheval sur l'extrémité de chaque dépassant de la couture ouverte selon le schéma 2.

Procéder ensuite au rentré de l'encolure et du devant.

Sur l'endroit du tissage, poser un extra-fort à plat à 1 cm. au maximum du bord du patron, l'y maintenir par piqure (schéma 3).

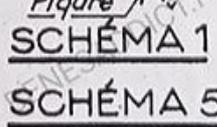
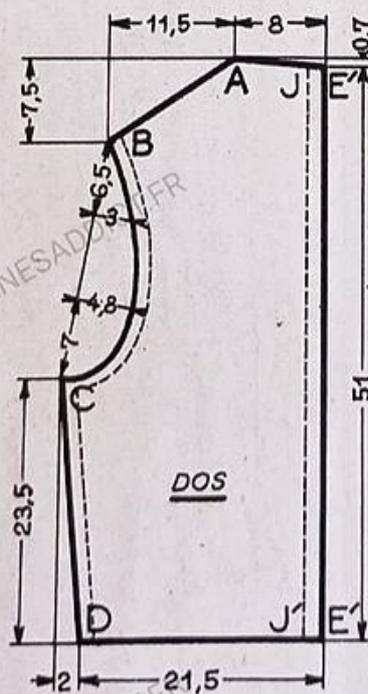
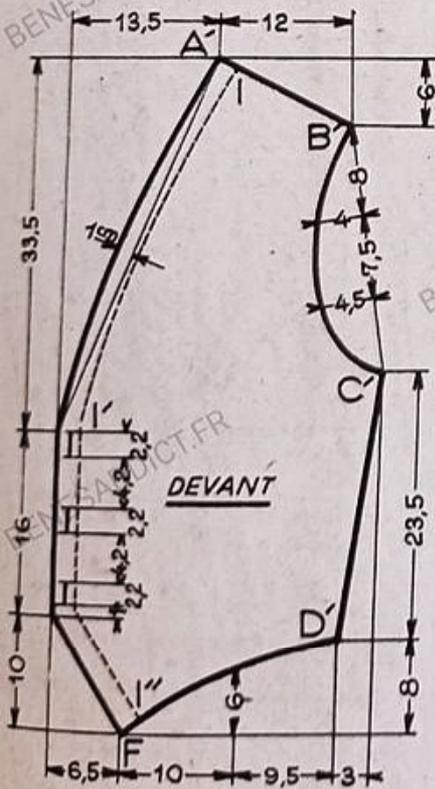
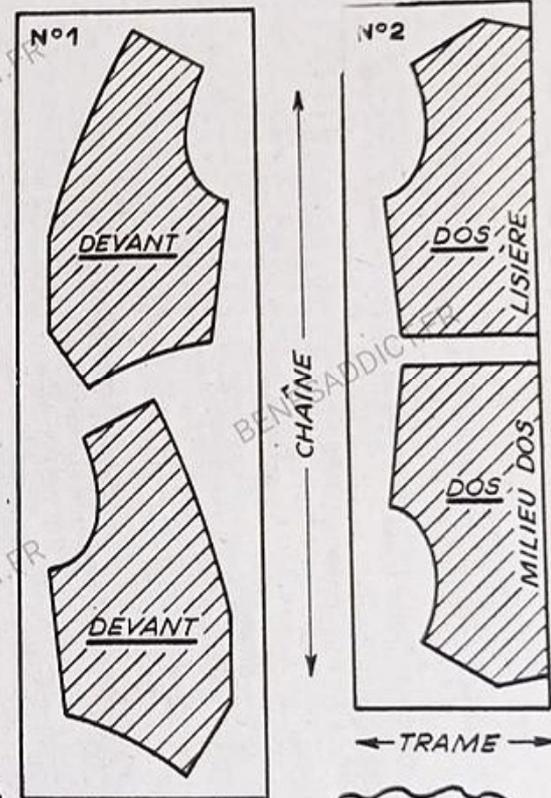
Rabattre sur l'envers du gilet l'extra-fort qui vient d'être piqué et le maintenir par une piqure (schéma 4).

Les entournures et le bas du gilet sont bordés de manière identique.

Les boutonnières sont faites verticalement, au centre de la largeur de l'extra-fort. Avant

de pratiquer leur ouverture, on pourra faire une double piqure, ce qui permettra de couper le tissu sans crainte d'effilochage (schéma 5). Elles seront ensuite bordées avec du tordonet comme une boutonnière normale.

NOUS POUVONS FOURNIR le patron de ce gilet aux dimensions indiquées ci-dessus au prix de fra : 80. — (Vc nos conditions d'envoi page 4.)



Double piqure autour de la fente de la boutonnière.



## Gilet homme taille mannequin 44

**L**a fantaisie est un élément qui n'entre guère dans la création des vêtements masculins. Seules certaines pièces la supportent à condition qu'elle soit modérée.

Le gilet est du nombre de ces pièces et, l'an dernier, avait particulièrement retenu l'attention d'un maître tailleur. Celui-ci n'avait pas craint de présenter des gilets verts, rouges, violets, voire écossais. Sans atteindre ce qui semble encore être un extrême, le tissage facilitera la réalisation d'un gilet assorti par sa teinte, — en accord ou en contraste — à un complet de jeune homme ou d'homme.

Le point tolle, le chevron, le pied de poule sont indifféremment recommandés.

Le modèle présenté ci-contre a été exécuté en point tolle, pour le dos entièrement marron, le devant est tissé en point pied de poule marron et beige.

Ses dimensions correspondent à une taille homme, mannequin 44.

Une lectrice intéressée par la réalisation de cette pièce devrait s'assurer que les dimensions correspondent bien aux mesures de la personne à habiller. Pour les réduire ou les augmenter, si la différence de stature n'était pas trop importante, il conviendrait de réduire ou d'augmenter la largeur d'épaule et du devant sans reprendre du côté entourure.

La ligne I-I' indique une des modifications possibles.

Il pourrait également se présenter l'hypothèse d'une épaule correspondant à celle indiquée, mais d'une largeur moindre pour le devant. En ce cas, A' serait relié à I', la rectification s'opérant de I à I'.

La ligne d'épaule dos serait rectifiée dans les mêmes proportions que la ligne d'épaule devant. La rectification porterait du côté emmanchure selon notre pointillé ou en dehors du patron.

La rectification pourrait aussi s'opérer par le milieu des J-J' figurant la ligne milieu dos, et l'encolure agrandie vers l'épaule.

Pour faire ce gilet il faut prévoir 125 gr. de laine beige et 225 gr. de laine marron.

### TISSAGE

Nous rappelons à nos lectrices que l'on compte généralement le montage de trois fils de chaîne pour obtenir un centimètre de largeur de tissage. Autrement dit pour avoir un tissage de 10 cm. de large, il faut monter 30 fils de chaîne.

Le tissage lorsqu'il est tendu sur le métier donne une longueur supérieure à celle qu'il attelait lorsqu'il est enlevé du métier. Il faut donc prévoir un rétrécissement de 10 %. C'est-à-dire qu'un mètre dix centimètres de tissage sur le métier équivaut à un mètre de tissage retiré du métier.

Nos lectrices trouveront toutes indications concernant le montage du métier, de la chaîne et du point tolle ordinaire sur le numéro 21 de « Je sais couper ».

### DEVANT DE GILET EN POINT PIED DE POULE MONTAGE DE LA CHAÎNE

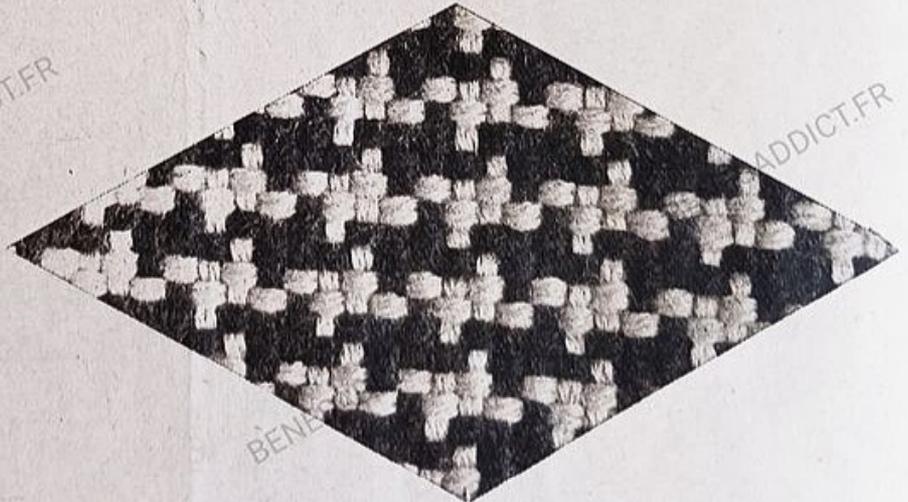
En tenant compte des indications qui nous donnons ci-dessus, monter la chaîne sur la

largeur désirée. Elle se monte en deux temps : 1° les fils de chaîne marron, 2° les fils de chaîne beige. Passer le fil marron dans deux encoches pour obtenir deux fils de chaîne l'un à côté de l'autre, sauter deux encoches qui resteront vides momentanément, passer à nouveau deux fils marrons l'un à côté de l'autre, sauter deux encoches et ainsi de suite sur toute la largeur de la pièce à tisser. Le

fil beige est passé dans les encoches laissées vides précédemment.

Ce modèle peut être tissé sur métier A ou B. La longueur de la chaîne correspond à la hauteur des deux devants plus le tissu nécessaire aux coutures et aux rentrés, et au rétrécissement à prévoir.

Ne pas omettre de doubler les fils de chaîne des listères.



# "Chaussettes assorties"

**FOURNITURES** : 100 gr. de laine beige rosée, 1 jeu de 5 aig. de 2 mm. 1/2, 40 cm. d'élastique plat.

**POINTS EMPLOYÉS** : Côtés simples (1 m. end. ; 1 m. env., etc.).

**Point de riz double** : 1 m. end., 1 m. env. décalées tous les 2 rgs.

**Triple torsade** : La triple torsade des chaussettes est la même que la torsade formant le centre du motif du blouson, sur 12 m. (Revoir les points employés pour le blouson.)

La chaussette est formée, dans la jambe de 3 triples torsades bordées de 2 m. env. et séparées par 3 bandes de points de riz double sur 7 m., ce qui donne : 1 triple torsade sur 12 m. — 2 m. env. — 7 m. point de riz double — 2 m. env. — 1 triple torsade, etc...

## EXECUTION

Monter 69 m. Réparties sur les 4 aig. Tricoter droit en côtes simples pendant 16 rgs. Former un ourlet en tricotant les m. du 17<sup>e</sup> rg avec les m. correspondantes dans la 1<sup>ère</sup>ière du départ.

Commencer le point fantaisie et tricoter droit pendant 28 cm. Talon : avoir soin de placer une bande de point riz double sur le milieu du talon. Pour ce faire, prendre les 9 m. d'une torsade, les 2 m. env. suivantes, les 7 m. de point de riz double, les 2 m. env. et encore 9 m. sur la torsade suivante, ce qui donne 29 m. Les tricoter en jersey en formant, sur les m. env. 2 diminutions au 1<sup>er</sup> rg. Il reste donc 27 m. Laisser les autres mailles en attente, tricoter droit pendant 6 cm.

Tourner le talon. 1<sup>er</sup> rg : 14 m. end., 2 m. ens. 1 m. end. Ne pas aller jusqu'au

bout de l'aig. Tourner le travail. 2<sup>e</sup> rg : 3 m. env., 2 m. ens. env., 1 m. env., tourner le travail. 3<sup>e</sup> rg : 4 m. end., 2 m. ens., 1 m. end. Tourner le travail, etc... jusqu'à épuisement des mailles.

Relever 16 m. de chaque côté du talon. Répartir sur 4 aig. ; les mailles du talon ; les mailles des côtés ; les mailles laissées en attente, ces dernières se tricotent au point fantaisie, toutes les autres se tricotent en jersey pour le dessous du pied.

Tricoter en diminuant 12 fois d'une m. tous les 2 rgs, de chaque côté du point fantaisie. Ces diminutions sont à prendre sur les m. jersey. Cesser le point fantaisie et continuer tout en

jersey jusqu'à 18 cm. de la pointe du talon.

A niveau des diminutions du talon, et pour former la pointe de la chaussette, faire deux bandes de diminutions, une de chaque côté. Pour cela, glisser une maille, tricoter la m. suivante, faire passer la maille glissée, tricoter 4 m. sées, sur la m. qui vient d'end., puis 2 m. ens. Tricoter en jersey la moitié des m. restantes et répéter les diminutions indiquées. On les répète 7 fois tous les deux rangs, puis tous les rangs, jusqu'à ce qu'il ne reste plus que 4 m., que l'on ferme simultanément.

Glisser un caoutchouc dans l'ourlet de la jambe de la chaussette.

(SUITE ET FIN DE L'ARTICLE DE LA PAGE 32.)

que côté, une maille tous les 15 rgs, pendant 34 cm. **Emmanchure** : Rabattre de chaque côté 1 fois 5 m. — 1 fois 2 m. — et à chaque fin de rang : une maille jusqu'à 52 cm. de la hauteur totale. Arrêter droit.

**COL** : Monter 90 m. sur aig. de 3 mm. Tricoter en jersey en augmentant de chaque côté d'une m. tous les 4 rgs pendant 9 cm. Arrêter droit.

## MONTAGE

Assembler les parties en côtes par un surjet très fin.

Le reste au point de piqure à un demi-centimètre des bords. Les manches se posent couture sur couture en fronçant très légèrement le haut de l'emmanchure. Pour le col, faire un rentré de 1 cm. sur la grande base et les petits côtés. Le fixer au point de piqure en plaçant l'endroit du col sur l'envers du blouson. Le milieu de la petite base sur le milieu du dos. Fixer la fermeture éclair du départ des côtes jusqu'à l'encolure, plus 1 cm. pris sur le col.

Ci-dessous, point commun aux sujets de ces deux pages.



# Je sais tricoter

## "Pure-bise" blouson de garçon 14 ans

**FOURNITURES :** 250 gr. de laine marron, 125 gr. de laine beige rosée. Aig. de 3 mm. 1/2 et 3 mm. Une fermeture éclair.

### POINTS EMPLOYÉS :

Jersey : 1 rg end. 1 rg env.  
Côtes simples : 1 m. end. 1 m. env.

**Torsade :** indications données sur une largeur de 32 m. 1<sup>er</sup> rg : 2 m. env., 6 m. end., 2 m. env., 12 m. end., 2 m. env., 6 m. end., 2 m. env.

2<sup>e</sup> rg et tous les rgs pairs, tricoter les m. comme elles se présentent.

3<sup>e</sup> rg — 5<sup>e</sup> rg : comme le 1<sup>er</sup>.

7<sup>e</sup> rg : 2 m. env., glisser 3 m. sur une aig. auxiliaire et les laisser en attente sur le travail. 3 m. jersey. Reprendre les 3 m. en attente et les tricoter en jersey, 2 m. env. Glisser 3 m. sur une aig. auxiliaire et les laisser en attente sur le travail. 3 m. jersey. Reprendre les 3 m. en attente et les tricoter en jersey. Glisser 3 m. sur une aig. auxiliaire et les laisser en attente sur le travail. 3 m. jersey. Reprendre

les 3 m. en attente et les tricoter en jersey. 2 m. env. 9<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> rgs : comme le premier.

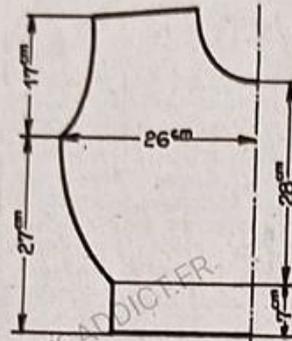
13<sup>e</sup> rg : 2 m. env. Glisser 3 m. sur une aiguille auxiliaire et les laisser en attente sur le travail. 3 m. jersey. Reprendre les 3 m.

en attente, les tricoter en jersey. 2 m. env., 3 m. jersey. Glisser 3 m. sur une aig. auxiliaire et les laisser en attente sous le travail. 3 m. jersey. Reprendre les 3 m. en attente et les tricoter en jersey. 3 m. end., 2 m. env. Glisser 3 m. sur une

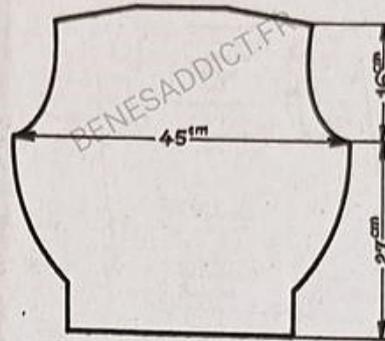
aig. auxiliaire et les laisser en attente sur le travail. 3 m. jersey. Reprendre les 3 m. en attente et les tricoter en jersey. 2 m. env.

15<sup>e</sup> rg — 17<sup>e</sup> rg : comme le premier.

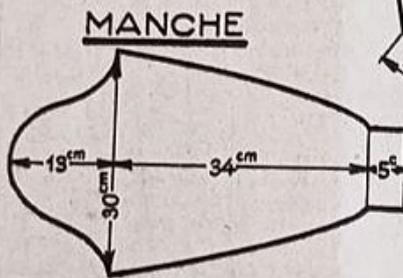
19<sup>e</sup> rg : Reprendre au 7<sup>e</sup>. Ce motif se compose donc d'une triple torsade centrale sur 12 m. entourée de deux torsades simples.



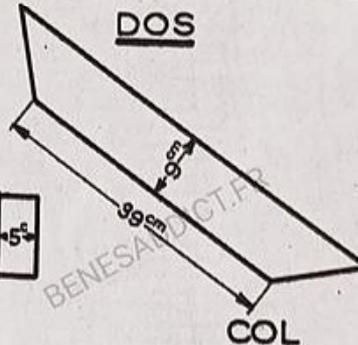
DEMI-DEVANT



DOS



MANCHE



COL

### EXECUTION

**DEVANT :** Laine beige rosée.

Monter 85 m. sur aig. de 2 mm. 5. Tricoter droit en côtes simples pendant 7 cm. Prendre aig. de 3 mm. Répartir 10 aug. au premier rg, placer les torsades à 20 m. de la lisière côté fermeture. Cette lisière reste droite jusqu'à l'encolure (à 35 cm. du départ).

Sur la lisière du côté couture, augmenter 4 fois 1 m. tous les 4 rgs et continuer droit, jusqu'à 27 cm. du départ.

**Entournure :** rabattre 1 fois 5 m., 1 fois 3 m., 1 fois 2 m., 2 fois 1 m. Continuer droit.

**Encolure :** à 35 cm. du départ, rabattre : 1 fois 7 m., 1 fois 4 m., 1 fois 3 m., 1 fois 2 m., 2 fois 1 m.

Continuer droit. A 44 cm. de haut, tot., rabattre l'épaule en trois fois. Faire un deuxième devant semblable au premier en inversant les lisières.

**DOS :** Laine marron.

Monter 90 m. sur aig. de 2 mm. 1/2. Tricoter droit en côtes simples pendant 7 cm. Prendre les aig. de 3 mm. Répartir 14 augmentations au premier rang. Monter droit en jersey pendant 18 cm. **Entournures :** Rabattre de chaque côté : 1 fois 5 m., 1 fois 3 m., 1 fois 2 m., 3 fois 1 m. Continuer droit jusqu'à 43 cm. du départ. Fermer 28 m. de chaque côté en 3 fois pour les épaules, arrêter droit celles du milieu pour l'encolure.

**MANCHES :** Laine marron.

Monter 50 m. sur aig. de 2 mm. 1/2. Tricoter droit en côtes simples pendant 5 cm. Prendre aig. de 3 mm. Répartir 20 augmentations au 1<sup>er</sup> rg et augmenter de cha-

(Suite page 33, col. 3.)



# "Caucase" Pull-over fillette sans

**FOURNITURES:** 250 gr. de laine type mérinos, teinte vert Nil. Aig. de 2 mm. 1/2 et 3 mm. Fermeture éclair de 10 cm.

**POINTS EMPLOYÉS :**  
Jersey : 1 rg. end. 1 rg. env. etc...

**Côtes doubles :** 2 m. end. 1 m. env. etc...

**Points Astrakan :** boucle sur 3 m. Echantillon donné sur 13 m. 1<sup>er</sup> rg. - 1 m. env. - 3 m. ens. à l'end. - dans la m. suivante faire une double augmentation, c'est-

à-dire : tricoter cette m. une fois à l'end., 1 fois à l'env. 1 fois à l'end., ce qui correspond aux diminutions faites précédemment. Reprendre à § et terminer par une maille envers. 2<sup>e</sup> rg : tout à l'envers. 3<sup>e</sup> rg : 1 m. env. - § 1 double augmentation comme au premier rg. 3 m. ens à l'end. - Reprendre à §. Terminer par une m. env. 4<sup>e</sup> rg : tout à l'envers. 5<sup>e</sup> rg : reprendre au 1<sup>er</sup> rang.

## EXECUTION

### DEVANT

Monter 75 m, sur aig. de 2 mm. 1/2, tricoter droit en

côtes doubles, pendant 7 cm. Prendre les aig. de 3 mm., répartir 20 augmentations au premier rang. Tricoter droit en jersey, pendant 19 cm. **Entournure :** rabattre de chaque côté : 1 fois 5 m 1 fois 3 m 2 fois 1 m. Continuer droit pendant 2 cm. et commencer l'empiècement au point astrakan. Travailler droit pendant 6 cm. **Encolure :** Partager le travail en deux parties égales. Laisser un côté en attente et diminuer sur l'autre, du côté décolleté, 1 fois 5 m - 1 fois 4 m - 1 fois 3 m - 1 fois 2 m. et 2 fois 1 m. Finir droit à 15 cm. du début de l'entournure. La lisière entournure est droite jusqu'à l'épaule qui se ferme en deux fois. Reprendre le côté laissé en attente et le conduire comme le premier en inversant les lisières.

cm. Prendre les aig. de 3 mm. Répartir 15 aug au 1<sup>er</sup> rg. et tricoter en jersey, en augmentant sur chaque lisière de 1 m. tous les 10 rgs, pendant 27 cms.

**Emmanchure.** - Rabattre de chaque côté une fois 5 m., une fois 2 m. Fin. à chaque fin de rg, jusqu'à 44 cm. de hauteur totale. Arrêter droit.

### COL

Prendre les aig. de 2 mm. 1/2, relever 32 m. sur le panneau dos et 60 m. sur le panneau devant, tricoter droit en côtes doubles pendant 4 cm. Arrêter très souple en tricotant les m. comme elles se présentent.

### MONTAGE

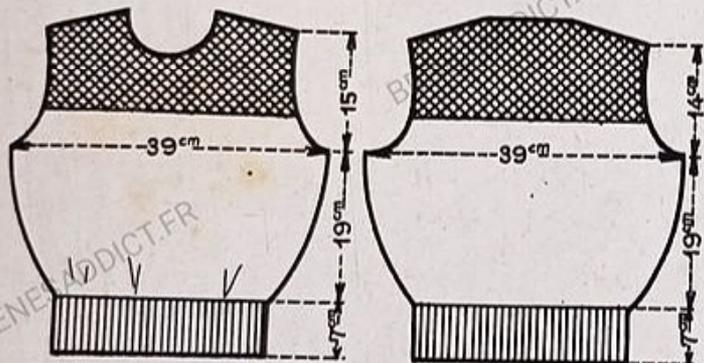
Assembler les deux panneaux dos et devant par un surjet très fin sur les côtes, le reste au point de plique à un demi-centimètre des bords. Les manches se montent en fronçant très légèrement le sommet de l'emmanchure. Rabattre le col par points coulés. Fixer une fermeture éclair sur l'épaule.

### DOS

Comme le devant moins l'encolure, et sur 14 cm. de hauteur d'entournure au lieu de 15 cm.

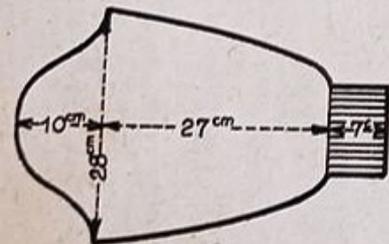
### MANCHE

Monter 45 m, sur aig. de 2 mm. 1/2. Tricoter droit en côtes doubles pendant 7

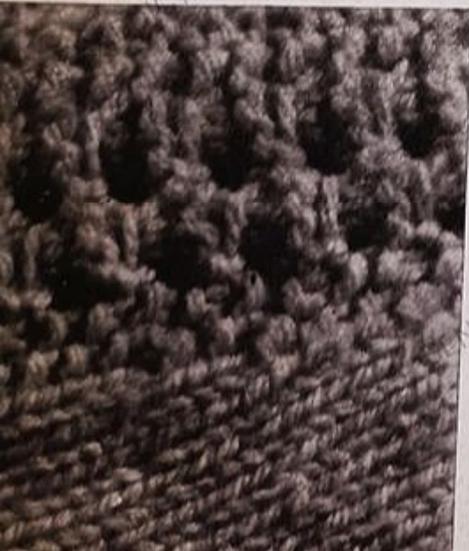


**DEVANT**

**DOS**



**MANCHE**



# Je sais tricoter

**FOURNITURES :** 200 gr. de laine turquoise, type mérinos, 6 fils 30 gr. de laine blanche, aig. de 2 mm. 1/2 et 3 mm.

## POINTS EMPLOYÉS :

Côtes doubles : 2 m. end., 2 m. env., etc.

Points fantaisie : échantillon donné sur 21 m.

1<sup>er</sup> rang : 1 m. end., 2 m. ens., 1 jeté, 1 m. end., 1 jeté,

2<sup>e</sup> m. ens., 9 m. end., 2 m. ens., 1 jeté, 1 m. end., 1 jeté, 2 m. ens., 1 m. end.

2<sup>e</sup> rg et tous les rgs pairs : tout à l'env.

3<sup>e</sup> rg — 5<sup>e</sup> rg — 7<sup>e</sup> rg : comme le 1<sup>er</sup>.

9<sup>e</sup> rg : 8 m. end., 2 m. ens., 1 jeté, 1 m. end., 1 jeté, 2 m. ens., 8 m. end.

11<sup>e</sup> rg — 13<sup>e</sup> rg — 15<sup>e</sup> rg : comme le 9<sup>e</sup>.

17<sup>e</sup> rg : reprendre au 1<sup>er</sup>.

Point garniture 2 tons échantillon sur 12 m.

1<sup>er</sup> rg : 2 m. lisière bleues point mousse, 4 m. blanches jersey, 4 m. bleues jersey, 2 m. bleues point mousse.

2<sup>e</sup> rg et tous les rgs pairs : lisière de point mousse et le reste tout à l'envers comme les teintes se présentent, mais en prenant soin de croiser les laines.

3<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> rgs : comme le 1<sup>er</sup>. Prendre soin de croiser les laines.

7<sup>e</sup> rg : 2 m. lisière bleues point mousse. Glisser sur une troisième aig. les 4 m. blanches, les laisser en attente sur le travail. Tricoter 4 m. bleues jersey, reprendre et tricoter avec la laine blanche les 4 m. laissées en attente, 2 m. bleues point mousse.

9<sup>e</sup> rg : 2 m. lisière bleues point mousse, 4 m. bleues jersey, 4 m. blanches jersey, 2 m. bleues point mousse.

11<sup>e</sup> rg : comme le 9<sup>e</sup>.

# "Martine"

## Gilet pour dame taille 44

13 rg : 2 m. lisières bleues point mousse. Glisser sur une troisième aig. les 4 m. bleues, les laisser en attente sur le travail. Tricoter 4 m. blanches jersey. Reprendre avec la laine bleue les 4 m. en attente, 2 m. bleues point mousse.

15<sup>e</sup> et 17<sup>e</sup> rgs : comme le premier.

19<sup>e</sup> rg : reprendre au 7<sup>e</sup>.

**DOS :** Monter 92 m. sur aig. de 2 mm. 1/2. Tricoter droit en côtes doubles pendant 8 cm. Prendre aig. de 3 mm. Tricoter droit au point fantaisie, pendant 21 cm. Diminuer de chaque côté de une maille tous les 15 rgs jusqu'à 45 cm. de hauteur totale.

## MONTAGE

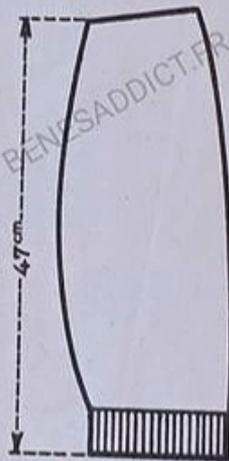
Assembler les panneaux par un surjet fin sur 15 cm. de hauteur totale seulement. Les épaules au point de picure à un demi-centimètre des bords.

Tricoter trois bandes de garniture au point indiqué dans « points employés », 2 sur 76 cm. de long pour les côtés et une de 104 cm. de long pour le décolleté. Les fixer à plat sur leurs lisières respectives.

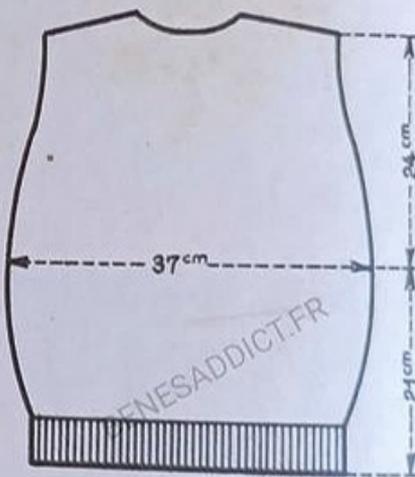
## EXECUTION

**DEVANT :** Monter 70 m. sur aig. de 2 mm. 1/2. Tricoter droit en côtes doubles pendant 8 cm. Prendre aig. de 3 mm. Tricoter droit au point fantaisie pendant 4 cm. et diminuer sur chaque côté d'une m. tous les 8 rgs jusqu'à 47 cm. de la hauteur totale.

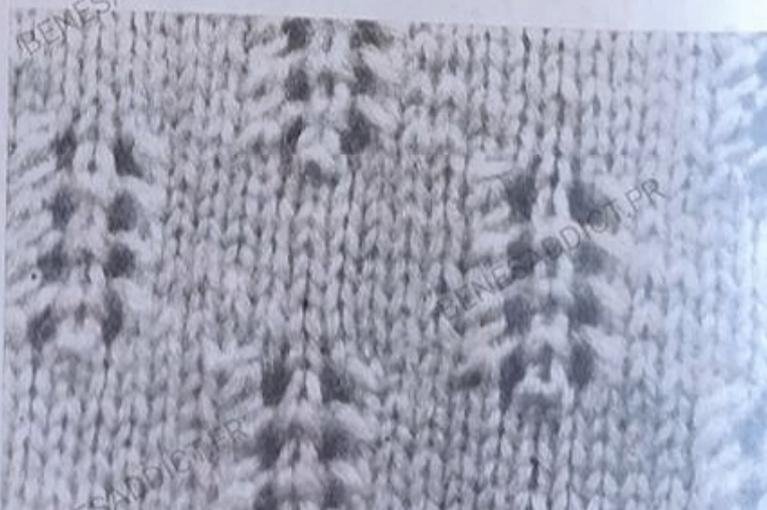
Rabattre l'épaule en trois fois. Faire un deuxième devant semblable au 1<sup>er</sup>.



DEMI-DEVANT



DOS



# Ces fins mouchoirs sont pour vous

# Je sais BRODER

**L**e goût raffiné d'une femme ne se reconnaît pas seulement à sa toilette. Ce sont les détails desquels elle s'entoure qui affirment ce penchant. Les mouchoirs se classent parmi ceux-ci.

Un joli mouchoir parfumé, s'échappant d'un sac, manié gracieusement, ajoute au charme féminin.

Comme tout ce qui est joli, finement travaillé, les mouchoirs ornés de broderie à la main sont d'un coût relativement élevé. Toute femme peut cependant goûter au plaisir de les posséder pourvu qu'elle sache les broder. Les trois modèles ci-contre étudiés spécialement pour nos lectrices seront assez rapidement exécutés.

Non seulement une femme aimera s'en servir, mais une jeune fille se réjouira de les rouver dans son trousseau. Enfin, pendant les vacances, ce sont de délicats ouvrages peu encombrants, que l'on exécutera pour soi-même ou pour les offrir, car ils constituent un cadeau apprécié.

## EXECUTION

Ces trois mouchoirs sont bordés de festons aux lignes différentes. Pour tous il conviendra d'employer un fil à broder très fin n° 00, car le feston a de 1 à 2 mm. de large au maximum. Un simple fil sera passé sous le feston, pour consolider celui-ci. (Voir la fig. I.)

Sans faire aucun bourrage, les feuilles qui décorent l'un des angles de chacun des mouchoirs est exécuté au plumetis. Les points sont passés très près les uns des autres, ce qui serre les fils et donne du relief à la broderie. (Voir fig. II.)

Les pois que l'on retrouve sur les trois mouchoirs sont des fils passés l'un à côté de l'autre, d'inégale largeur, selon la fig. III.

**MOUCHOIR N° 1.** — Le feston qui l'entoure a de larges parties rectilignes qui sont soulignées de pois roses et verts, chaque pois vert étant placé entre deux pois roses. Dans l'angle principal, les fleurs sont brodées au plumetis rose et les pois en plumetis vert.

**MOUCHOIR N° 2.** — Le feston qui le borde est en forme de feuilles, et ces feuilles n'ont pas toutes le même sens; elles ont leur point de départ au centre de chaque côté du carré.

**MOUCHOIR N° 3.** — Le feston à petites dents rondes est souligné d'une guirlande de cordonnets et plumetis.

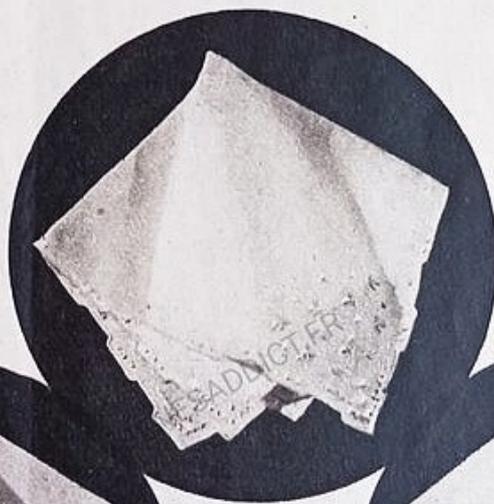
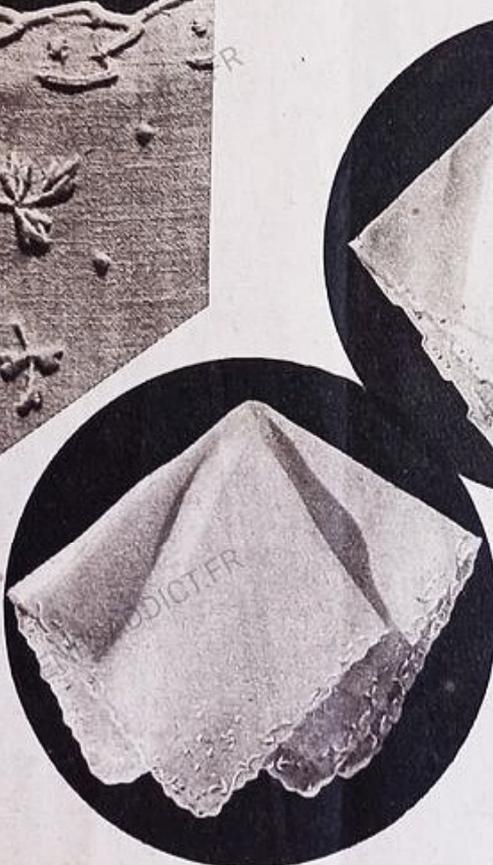
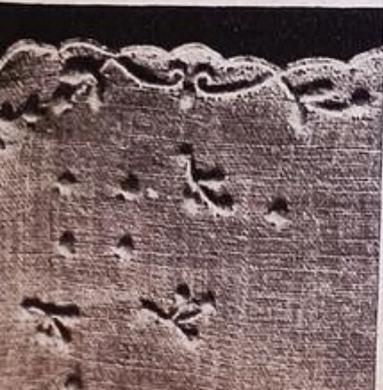
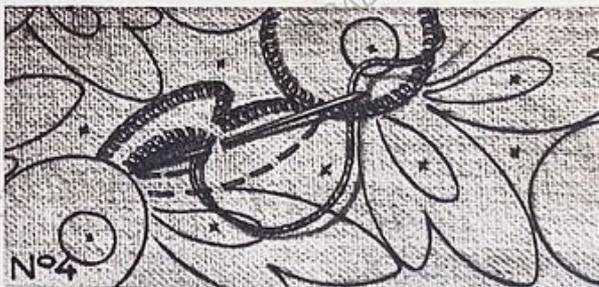
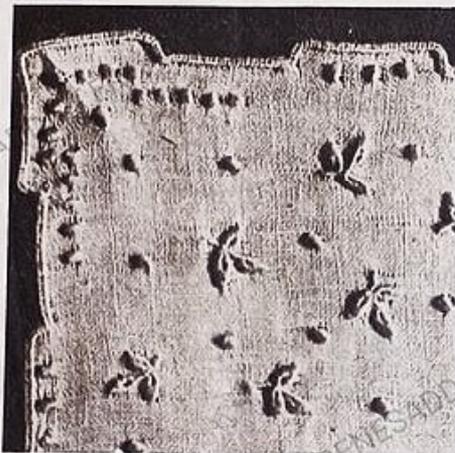
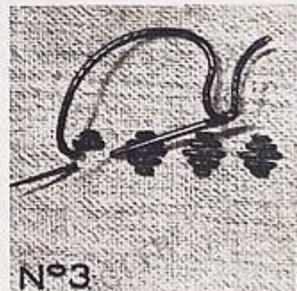
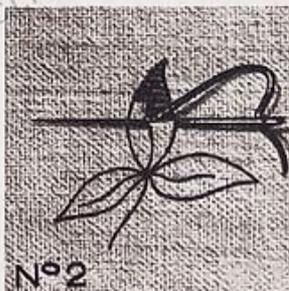
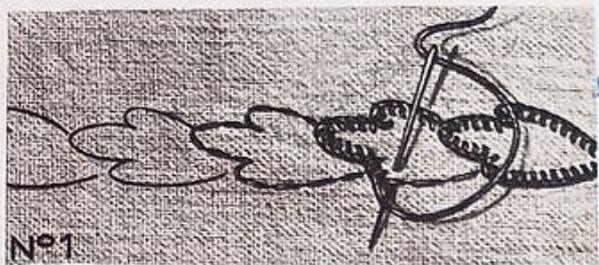
Ces deux derniers mouchoirs sont entièrement brodés en coton blanc.

## NOUS POUVONS FOURNIR :

1° L'un ou l'autre de ces trois mouchoirs, dessiné sur fil au prix de 217 francs pièce; dessiné sur coton au prix de 119 francs pièce, plus 80 francs pour frais d'envoi recommandé et d'emballage, de 1 à 6 mouchoirs.

2° Le motif de l'un de ces trois mouchoirs dessiné sur papier au prix de 91 francs, plus 20 francs pour frais d'envoi.

**NOTA.** — La figure n° 4 montre le détail du travail du col représenté page 16. Il s'agit là d'un feston genre guipure, qui se travaille comme il est dit pour le feston des mouchoirs.



# CHANGEMENT À VUE

1.160 Robe en tulle, garnie au corsage et au buste de bandes de tulle.  
E. m. 80 en 140.

1.155 Pour varier l'aspect de la robe 1.154, on peut mettre une frange de tulle drapé autour du corsage et au buste. La robe sera alors plus originale par sa coupe et son effet de plis. (E. m. 80 en 140.)

1.156 La robe au large décolleté et aux poches de tulle, est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle.



1.157

1.156

1.158 La blouse décolletée est très habillée : 1 m. 40 en 90.

1.159 La blouse 1.158 avec une frange de tulle en fait une robe très habillée. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle.

1.160 La salière en tulle est un joli effet de tulle et de tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle.



1.159

1.160



1.161

1.162

1.163

1.161 La blouse accostée devant de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle.

1.162 Robe d'après-midi à manches courtes, garnie de tulle et de bandes de tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle.

1.163 Robe de cocktail d'une forme originale : courte et aux épaules nues, renouée pour le corsage d'une anse de tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle.

1.164 Robe de cocktail décollée de la jupe tulle. Elle est en fait une robe de tulle, garnie de tulle et de bandes de tulle.



1.164

1.166

1.165 Robe de fin d'après-midi. Drapé au corsage, fermé par des boutons. La robe : 1 m. 30 en 140.

1.166 Vestir garnie de tulle en 140 m. 2 m. 50 en 1 m.

1.163 Garnie de tulle de tulle en même temps que les manches. 1.163 et 1.164 sont formées un charmant tulle habillé. La robe : 2 m. 50 en 1 m.

Pour les patrons « mannequins » et « au bustes » de ces modèles, lire les conditions page 1.

# Footing



1.117

1.117 Ensemble sport comprenant la jupe droite avec pli creux au dos, et le blouson de lainage assorti avec col et gros jersey. La jupe : 0 m. 85 en 140. Le blouson : 0 m. 60 en 140.



1.118

1.118 Robe à manches raglan, jupe en forme avec pli creux au milieu de devant : 3 m. en 140.



1.119

1.119 Veste à manches 140, kimono, avec fantaisie de boutons et pli creux au milieu du dos : 1



1.120

1.120 Deux-pièces comme, 50 en 140, prenant le paletot court à manches raglan et la jupe plissée. Le paletot : 1 m. 70 en 140. La jupe : 1 m. 55 en 140.



1.121



1.121 Robe de lainage à manches raglan. Le boutonnage de la jupe est masqué par un pli : 2 m. 55 en 140.



1.122



1.122 Tailleur de lainage orné de découpes. Jupe en forme : 1 m. en 140.



Le prix du patron de chacun des modèles ci-dessus est de 110 francs, plus les frais de port et d'emballage. (Lire toutes ces conditions au bas de la page 4.)

# ADOLESCENTES

BENESADDICT.FR



1.169



1.170



1.171



1.172



1.167

1.168

1167 Robe pour jeune fille manche raglan, plis partant de l'emplacement, col et ceinture fantaisie : 2 m. 70 en 140.

1168 Robe de jeune fille en tissu écossais, travaillé dans le biais et orné de pinces à l'encolure. Col montant : 3 m. en 140.

1169 Robe avec corsage très déagagé sans manches et encolure carrée : 1 m. 80 en 140.

1170 Robe à encolure carrée, montée à panneaux et garnie de petits plis plats : 2 m. 75 en 140.

1171 Robe en toile en fin lainage : le haut de la robe est maintenu par bretelles. Sur le corsage s'attache un boléro à manches raglan : 2 m. 50 en 140.

1172 Robe en tissu écossais avec manche raglan, l'encolure légèrement corps avec le panneau montante fait devant : 2 m. 50 en 140.

Tous ces patrons sont fournis en taille 40 au prix de frs : 110.—. Pour les patrons dans

les autres tailles, « mannequins » et « sur mesures » de ces modèles, lire les conditions page 4.

1.081 Jupe culotte de toile blanche : 1 m. 70 en 140, portée avec marinière en Jersey rayé avec grand col marin : 1 m. 20 en 140.

1.082 Veste de toile avec un martingale croisée dans le dos, 0 m. 80 en 140.

1.082 Veste de toile avec tons, larges plis profonds à la jupe. Tissu en ton clair : 2 m. 40 en 140; tissu foncé : 1 m. 20 en 140.

1.084 Marinière de Jersey ou de toile. Col chemisier : 2 m. 20 en 80 ou 1 m. 60 en 140.

1.085 Marinière en lainage ou en toile : 2 m. 25 en 80, pantalon 3/4 en toile : 1 m. 80 en 80.

1.086 Ample veste de toile blanche : 2 m. en 80.



# A la CHASSE



- 1.087 Blousons en gabardine : 1 m. 60 en 140, porté avec jupe-culotte de lainage : 1 m. 70 en 140.
- 1.088 Veste droite en toile ou gabardine : 2 m. 20 en 90.
- 1.089 Veste à manche kimono en velours ou gabardine : 2 m. 20 en 90.
- 1.090. Blouson avec plis creux sur le devant : 1 m. 60 en 90, Pantalon pouvant être tenu à la cheville : 1 m. en 140.
- 1.091 Veste avec poches verticales : 2 m. 20 en 90, portée sur une jupe écossaise plissée : 1 m. 70 en 140.

1.087

1.088

1.089

1.090

1.091

# Maman



- 1.147 Robe en fin lainage, ampleur massée sur le devant : 2 m. 70 en 140.
- 1.148 Un groupe de plis lâchés dans la jupe donne une large aisance à cette robe de crêpe mat : 3 m. en 140.
- 1.149 Combinaison en satin mat incrustée de satin brillant. L'ampleur des panneaux devant maintenue par lastex : 2 m. 10 en 1 m.
- 1.150 Chemise de nuit bordée de fins festons, ampleur couplée à la taille : 4 m. 60 en 1 m.
- 1.151 Chemise de nuit travaillée de groupes de plis. Fine dentelle incrustée : 5 m. en 1 m.
- 1.152 Combinaison à effet de soutien-gorge drapé, fronces maintenues par lastex ou couplées sur les côtés : 2 m. 10 en 1 m.
- 1.153 Blouse de maison enroulée sur le côté. Poches appliquées : 3 m. en 1 m.

1.149

1.150

1.151

1.153

Le prix du patron de chacun des modèles ci-dessus est de 110 francs, plus les frais de port et d'emballage.  
 (Lire toutes ces conditions au bas de la page 4.)

# Bien-être



1.144 Veste droite. Poches dans les

1.145 Manteau vague. Col rond. Po-  
découpes : 2 m. 20 en 140.  
ches appliquées : 3 m. en 140.

1.146 Manteau ample à col tailleur  
pouvant se porter sur un tailleur :  
3 m. en 140.



1.144

1.145

1.146

1.147

1.148

# demisaison



1.099



1.101



1.103



1.098



1.102

1.101 Deux-pièces de forme très amincissante garnie de piqures. Manches montées. 3 m. en 140.

1.102 Robe de lainage de forme très amincissante grâce à ses étroits panneaux. Les coutures des panneaux se terminent par des mouches sur l'implècement. Manches raglan : 3 m. 50 en 140.

1.103 Robe avec panneaux plissés partant sous les revers de fausses poches. Ces panneaux sont ajustés sur une jupe droite : 3 m. 50 en 140.

1.098 Robe écossaise avec revers de piqué blanc : 3 m. 50 en 140 ou 4 m. 50 en 90.

1.099 Robe de lainage avec empiècements nervurés. 2 m. 80 en 140.

1.100 Deux-pièces. Jupe avec pli genre portefeuille. Veste à basque godaillante garnie de piqures lesquelles se répètent aux revers ayant leur point de départ sous les manches. 3 m. en 140.

*vers la*



- 1.092 Robes de lainage à petits carreaux avec boléro assorti : 3 m. 50 en 140.
- 1.093 Deux-pièces de lainage. Basques garnies de boutons : 4 m. en 140.
- 1.094 Robe de lainage avec plissés et effet de veste dans le dos : 3 m. 50 en 140.
- 1.095 Robe de forme très amincissante : 3 m. en 140.
- 1.096 Robe de lainage avec jupe de forme nouvelle : 3 m. 50 en 140.
- 1.097 Robe de lainage avec double col et poches en pointe : 3 m. 50 en 140.





# Le Panorama de la MODIE



**D**ANS un salon inondé de lumière, sur une terrasse près de l'immensité qu'un rayon de lune transforme en un miroir d'argent, sous les ombrages compli- ces d'un jardin, par une belle nuit d'été, elles évoluent, ces messagères de grâce, de beauté, de douceur de vivre.

Les envols légers de leurs écharpes et de leurs amples jupes de voile, la candeur du tulle, le frou-frou de la moire ou du taffetas, le bruissement des organdis, le tournoiement des toiles, le scintillement des contonnades pailletées ajoutent encore à leurs lignes incomparables.

*Robe du soir en toile bleue garnie de jours bâtons. Robe du soir en mousseline agrémentée d'une écharpe. Robe à danser en mousseline ornée de larges plis religieuse.*

*Robe du soir en toile, et autre robe de même tissu recouverte de dentelle brodée. Robe à danser en voile noir et en voile violet.*

*Créations Jacques Griffe. Photos Studio Lavoisier. Reproduction interdite.*

# et Lingerie SOMBRE

Pour exécuter ce plastron, il convient de tailler tout d'abord deux demi-devants en respectant parfaitement le droit fil. Procéder ensuite à la confection des jours, puis des plis lingerie. On peut faire les jours en cousant la base de l'un des plis.

Pour faciliter ce travail, mesurer la largeur de la parementure, puis celle de la croisure, et de l'espace qui sépare la ligne milieu devant de la ligne D. En D-etc... tirer un fil qui délimitera les creux et les dessus de plis. Tirer les fils des jours et les exécuter (voir comment faire les plis lingerie dans « Je sais couper » n° 17, et les jours échelle dans « Je sais couper » n° 28). Les plis et le retour de la pare-

menture peuvent être montés au point de Paris, ce qui donnera plus de fini au plastron (voir « Je sais couper » n° 29, rubrique lingerie).

Lorsque les plis et jours sont faits, assembler le dos au devant par les coutures d'épaule A'-A''-B'-B''. Monter le col en se reportant aux explications déjà données pour les deux précédents. Faire un ourlet très étroit de chaque côté de E à E' en passant par B''-B'. Au bas du plastron, faire un ourlet devant et au dos. Glisser un caoutchouc qui maintiendra le plastron à la taille (schéma 3). Chacune peut en varier la hauteur à son goût, voir le pointillé indiqué sur le dos.



1.067 bis



1.068

## COL BRODÉ

Ce col joliment brodé sur la gupure. Nos lectrices trouveront dans notre rubrique « Je sais broder », page 28, le détail d'exécution de la broderie.

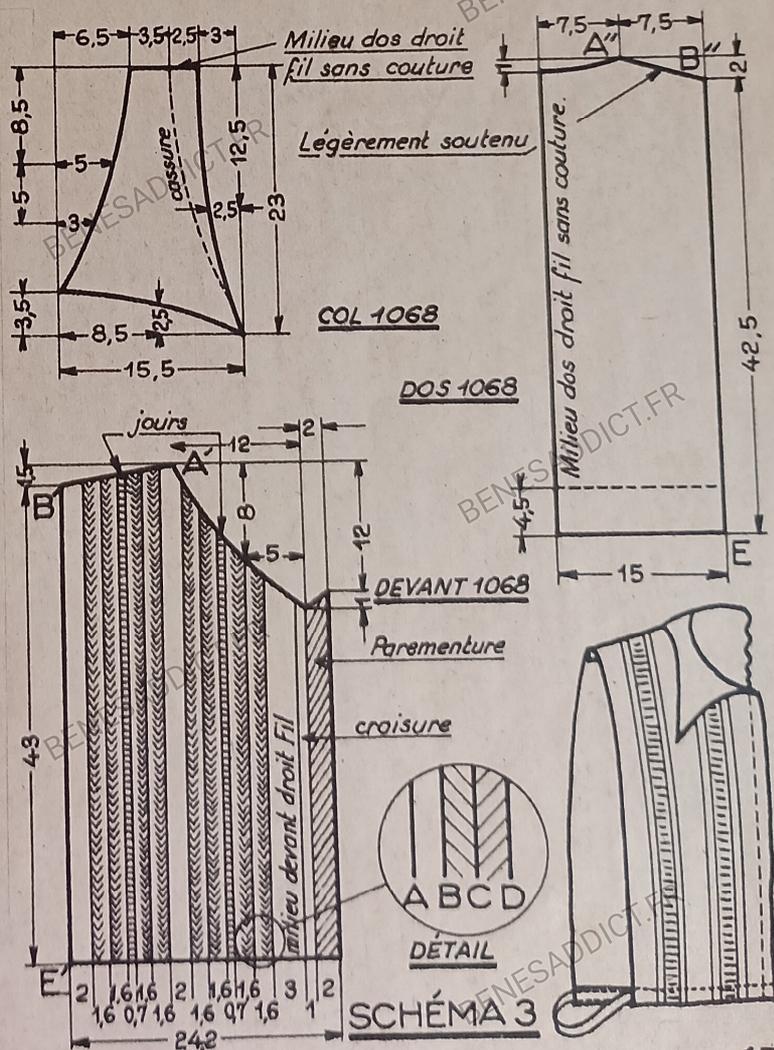
## NOUS POUVONS FOURNIR :

1° Le patron n° 1067 et le patron 1067 bis au prix de frs: 80 les deux.

2° Le patron du plastron 1068 au prix de frs: 80. Pour les frais d'envoi des patrons voir nos conditions page 4.

3° Le col dessiné sur épinglé au sur épinglé au prix de 224 frs. Le même sur toile au prix de 252 francs.

Frais d'envoi recommandé et d'emballage: 75 francs, à nous adresser par mandat avec le montant de la commande.



# et Lainage SOMBRE

Pour exécuter ce plastron, il convient de tailler tout d'abord deux demi-devants en respectant parfaitement le droit fil. Procéder ensuite à la confection des jours, puis des plis lingerie. On peut faire les jours en cousant la base de l'un des plis.

Pour faciliter ce travail, mesurer la largeur de la parementure, puis celle de la croisure, et de l'espace qui sépare la ligne milieu devant de la ligne D. En D-etc... tirer un fil qui délimitera les creux et les dessus de plis. Tirer les fils des jours et les exécuter (voir comment faire les plis lingerie dans « Je sais couper » n° 17, et les jours échelle dans « Je sais couper » n° 28). Les plis et le retour de la pare-

menture peuvent être montés au point de Paris, ce qui donnera plus de fini au plastron (voir « Je sais couper » n° 29, rubrique lingerie).

Lorsque les plis et jours sont faits, assembler le dos au devant par les coutures d'épaule A'-A''-B'-B''. Monter le col en se reportant aux explications déjà données pour les deux précédents. Faire un ourlet très étroit de chaque côté de E à E' en passant par B''-B'. Au bas du plastron, faire un ourlet devant et au dos. Glisser un caoutchouc qui maintiendra le plastron à la taille (schéma 3). Chacune peut en varier la hauteur à son goût, voir le pointillé indiqué sur le dos.



1.067 bis



1.068

## COL BRODE

Ce col joliment brodé sur toile la gupure. Nos lectrices trouveront dans notre rubrique « Je sais broder », page 28, le détail d'exécution de la broderie.

NOUS POUVONS FOURNIR :

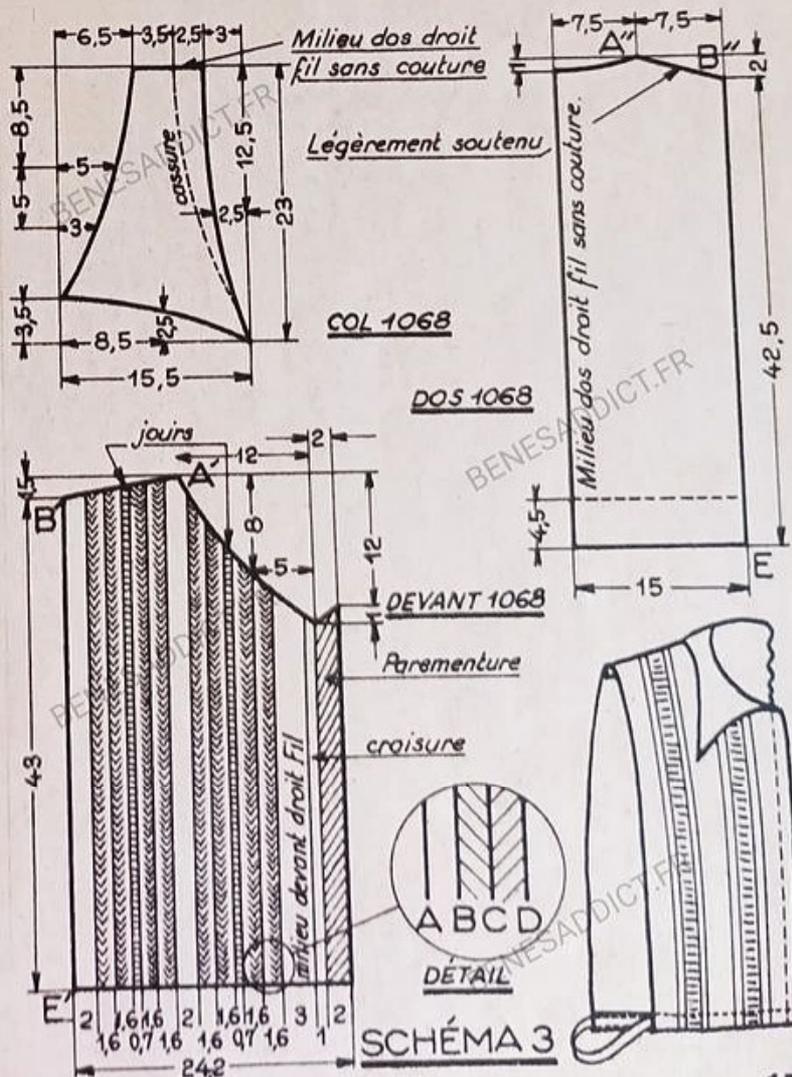
1° Le patron n° 1067 et le patron 1067 bis au prix de frs: 80 les deux.

2° Le patron du plastron 1068 au prix de frs: 80. Pour les frais d'envoi des patrons voir nos conditions page 4.

3° Le col dessiné sur épinglé au sur épinglé au prix de 224 frs.

Le même sur toile au prix de 253 francs.

Frais d'envoi recommandé et d'emballage: 75 francs, à nous adresser par mandat avec le montant de la commande.



# Lingerie BLANCHE



1.067



Le col brodé représenté sur la photo ci-contre est une riche garniture se rapprochant, par son aspect, de la guipure. Non seulement il se portera sur une robe à laquelle on le destinera particulièrement, mais c'est avec joie que bien des fois, la femme qui aura eu la patience de le broder, le retrouvera pour garnir une toilette.

L'ELEGANCE d'une robe si faite de la pureté des lignes, de l'harmonie des tons, d'une coupe et d'un essayage précis, l'est aussi par ses garnitures.

Les garnitures que nous soumettons ici, au choix de nos lectrices, compléteront agréablement la robe de la leçon de coupe que nous donnons précédemment, mais elles agrémenteront tout aussi bien, une autre robe, un tailleur, un deux-pièces.

Le modèle 1067 se montera également bien sur des revers de tailleur, alors que le 1068, non seulement masquera une large ouverture de robe, mais remplacera le corsage sous un tailleur dont on ne veut pas quitter la jaquette ou sous un deux-pièces.

## COL ET REVERS HIRONDELLE N° 1067

Cette garniture comprend deux parties, le col proprement dit et le revers. Ils peuvent être taillés dans un piqué, dans un satin, dans une toile ou même dans une cotonnade. Ils nécessitent 0 m. 70 de tissu en 0 m. 90 de large.

Pour leur coupe, il convient de respecter les droits-fils indiqués sur les croquis, la ligne F-F' du col est placée sur le tissu plié double. Il faut le tailler ainsi

deux fois. Le revers est taillé quatre fois.

Le col est garni d'une fente pour laisser passer la pointe du revers. On le travaillera comme une boutonnière passepoilée. Sur l'endroit du col et sur l'emplacement de la fente, on posera un biais qui sera rentré sur l'intérieur après avoir été pliqué. Le principe du travail est le même que celui indiqué dans « Je sais coudre » de « JE SAIS COUPER » n° 32.

Les deux parties du col seront posées endroit contre endroit, puis assemblées par F''-G-F''-(G-E) et

sur la partie se montant à l'encolure, sauf sur quelques centimètres, ce qui facilitera la remise du col sur l'endroit (schéma 1).

Sur l'envers du col, le tissu sera fendu, comme il l'aura été sur le dessus pour passer le biais, et rabattu à points de côtés très fins (schéma 2). L'ouverture en F sera fermée à points de côté. Le col est monté au vêtement par points coulés, mais après que le revers aura été cousu.

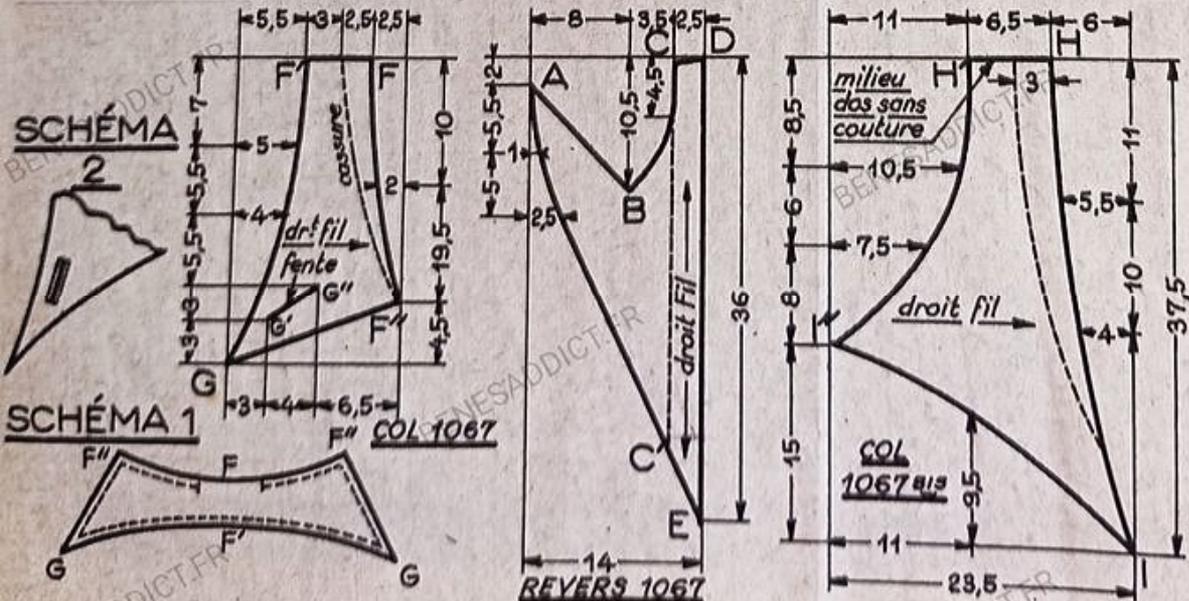
Le revers s'assemble, les deux parties placées endroit contre endroit, par E-A-B-C-D. De D à E une partie seulement est pliquée. On procède comme en F pour le col. Le pointillé horizontal en C' montre comment peut être arrêté le revers. Nous donnons la pointe dans son ensemble pour le cas où ce revers serait à monter dans une encolure plus profonde. La partie C'-D-E se rentre à l'intérieur de l'encolure et se monte à grands points comme le col. La pointe du revers passe dans l'ouverture du col.

## COL A LARGES POINTES N° 1067 bis

Le col n° 1067 bis est double. Il se taille, la ligne H-H' étant placée sur le droit fil et sur la plisse du tissu double. Il est coupé deux fois. Son principe d'assemblage est exactement le même que le n° 1067. Se reporter au schéma 1.

## PLASTRON AJOURE N° 1068

Ce plastron est garni de plis lingerie et de jours échelle et nécessite 0 m. 90 de tissu en 0 m. 80.



### JUPE

Retourner par un léger rentré la ligne I-J et l'appliquer sur la partie correspondante de la ligne I-I' du fond de poche (voir ci-après le détail du montage de ce genre de poche - schéma V).

Lorsque le dessous de poche est en place, après avoir fait le rentré K-J' amener le point H'' à hauteur de X.

Assembler le dos et le devant de la jupe par les coutures de côté C'-D', H'-E', F-B'.

Préparer l'ourlet, faire un premier essayage, après avoir monté le corsage à la jupe, la pince du corsage étant en correspondance avec la couture d'emplècement (schéma VI).

### MANCHE.

Faire les pinces des manches qui ont 5 mill. de profondeur au centre et qui vont en mourant vers les extrémités du trait indiqué sur nos croquis.

Faire la couture en faisant correspondre les points de repère M'-N' et M-N. Il y

a plus de tissu entre M et M' qu'entre N et N'. Il y a un léger soutenu de M à M' pour amener les points en vis-à-vis, ce qui donne une légère aisance au coude.

De M'' à K et de N'' à K'' se placera le boutonnage, la fermeture éclair, ou les boutons pression.

Au sommet de la manche, faire un léger soutenu pour adapter l'emmanchure à l'encolure.

### COL.

Le col est placé l'endroit du dessus sur l'endroit du dessous. Une piqûre l'assemble de B'- à D-C-D-B'.

Il est retourné sur l'endroit, le point A correspondant au point A'' du milieu d'encolure dos. Le point B' correspond à la ligne milieu devant.

Le dessous du col s'assemble à l'encolure, puis le dessus est rabattu sur l'intérieur. Il est soit retourné, soit garni d'un biais (schéma VIII). Une piqûre apparente peut garnir son bord. Elle rappelle celle de la poche.

Après le second essayage, la manche est montée définitivement, le col également. L'ourlet du bas est terminé.

Sur le côté de la robe, si elle est très ajustée à la taille, y poser une fermeture éclair, dans la couture (côté gauche).

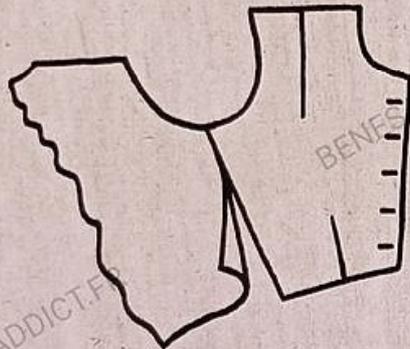
La longueur de la manche est réglée.

### NOTA.

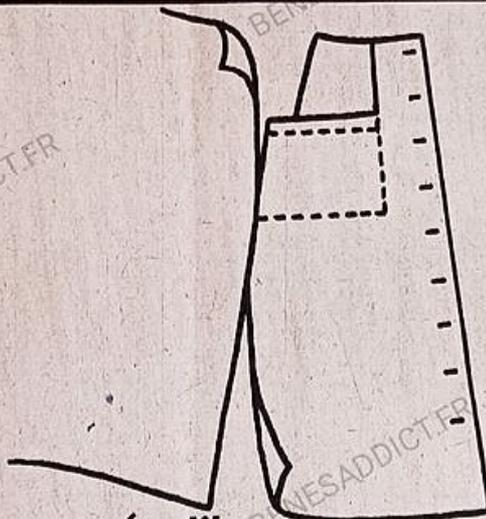
Cette robe peut se faire avec des manches courtes. Renvoie à ce sujet la leçon de coupe de « Je sais couper », n° 31.

Pour un boutonnage au dos, il suffirait d'ajouter une croisure et une parementure à la ligne milieu dos A'' C''. Par contre, au corsage devant, la ligne E''-M' marquerait le milieu sans couture. Il faudrait, bien sûr, tenir compte de ces modifications lors de la coupe.

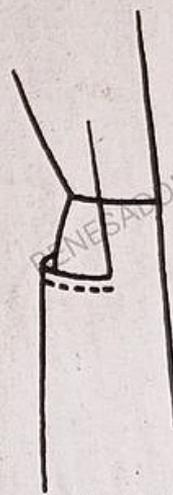
Enfin, l'une des variations présente une ceinture, qui entre sous la robe par des fentes dans les coutures de côté et qui ressort par les pinces fendues sur le dessus de la robe au milieu devant.



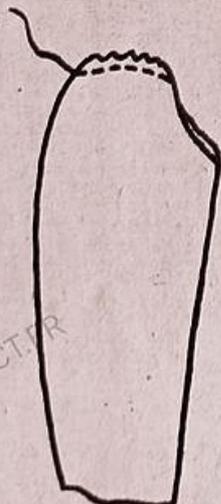
**SCHÉMA V**



**SCHÉMA VI**



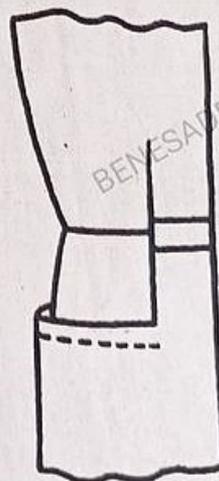
**SCHÉMA VII**



**SCHÉMA VIII**



**SCHÉMA IX**



**SCHÉMA X**

## COL ROND A POINTES

### ETABLISSEMENT DU RECTANGLE.

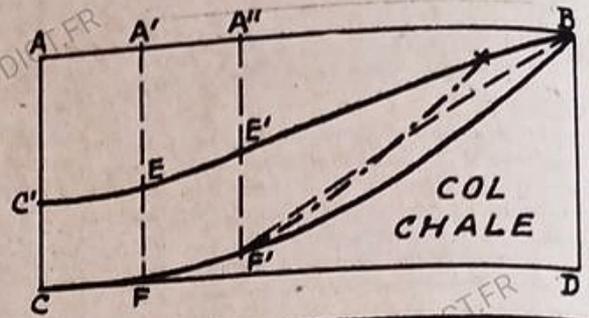
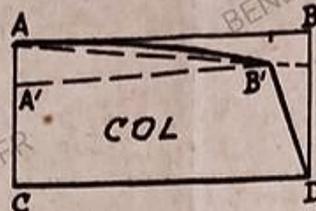
Etablir un rectangle A-B-C-D, ayant pour hauteur 10 cent. et pour largeur celle du développé de l'encolure dos et de l'encolure devant, plus 2 centimètres.

De A vers C, mesurer 3 cent. Marquer A'.

De A' vers la ligne B-D, tracer un pointillé s'arrêtant à 2 cent. 5 de cette ligne, marquer B'. B' se trouvant à 2 cent. sous la ligne A-B. Le pointillé est donc légèrement en biais.

Relier A à B' par un pointillé suivi d'une courbe bombée de 7 mil. en son milieu.

Relier B' à D.



## COL CHALE

### ETABLISSEMENT DU RECTANGLE.

Etablir un rectangle ayant pour hauteur 16 cent. et pour longueur deux fois la largeur de l'encolure dos, plus 22 cent. Marquer A-B-C-D.

De C vers A, mesurer 6 cent. 5. Marquer C'.

De A vers B, mesurer la largeur de l'encolure dos, marquer A'. De A' vers B, mesurer encore une fois la largeur de l'encolure dos. Marquer A''.

Sous A', mesurer 9 cent. 5. Marquer E. Sous A'', mesurer 7 cent. 5. Marquer E'. Relier par une courbe C'-E-E', laquelle se poursuit par une droite jusqu'à B.

Sous E' mesurer 72 mil. Marquer F. Sous E' mesurer 72 mil. Marquer F'.

De F' à B, tracer un pointillé.

Relier C-F-F' par une courbe qui se poursuit jusqu'à B.

De F' à B elle est bombée de 2 cent. par rapport à ce pointillé.

Ce col s'adaptera à différentes encolures. Nous donnons ici les dimensions pour une grande profondeur.

Pour une profondeur plus réduite, il suffirait de réduire la longueur E'-B et de tracer la courbe plus ou moins allongée selon le pointillé figurant une réduction.

## COUPE

Pour exécuter cette robe, il faut 2 m. 25 en 140, ou 3 m. 50 en 90, 2 m. 75 en 140 avec pli creux devant ou au dos ou 4 m. 25 en 90.

### CORSAGE.

Dos... La ligne A'-C' du milieu dos, se place sur la pliure du tissu double.

Devant... Se place à côté du dos sur le tissu plié en double, prévoir sur le pourtour le tissu utile aux coutures.

### JUPE.

Dos... La ligne A'-C se place sur la pliure du tissu double.

Devant... La ligne de bord de parementure devant est parallèle à la listère du tissu. Prévoir sur le pourtour de la pièce le tissu nécessaire aux coutures.

Nous rappelons que pour le devant de la jupe, il y a trois pièces à tailler.

Le dessus de la jupe délimité par la ligne de taille de I jusqu'à la ligne de parementure B-D, point O, de O à D, de

D à C', de C' à K, de K à J'. Sur la hauteur J-J', une fente en biseau sera faite pour permettre le retour de la poche sur l'intérieur.

Il faut également tailler un fond de poche qui forme empiècement de jupe selon le schéma I et un autre fond de poche selon schéma II.

### MANCHE.

La manche est taillée deux fois l'une sur l'autre. Ne pas omettre de reporter les points de repères.

### COL.

La ligne A-C du col est placée sur la pliure du tissu double.

Il faut le tailler deux fois. La partie du dessous peut comporter une couture dans le milieu.

NE PAS OMETTRE DE TAILLER LES COUTURES ET LES OURLETS EN PLUS DES DIMENSIONS INDIQUEES.

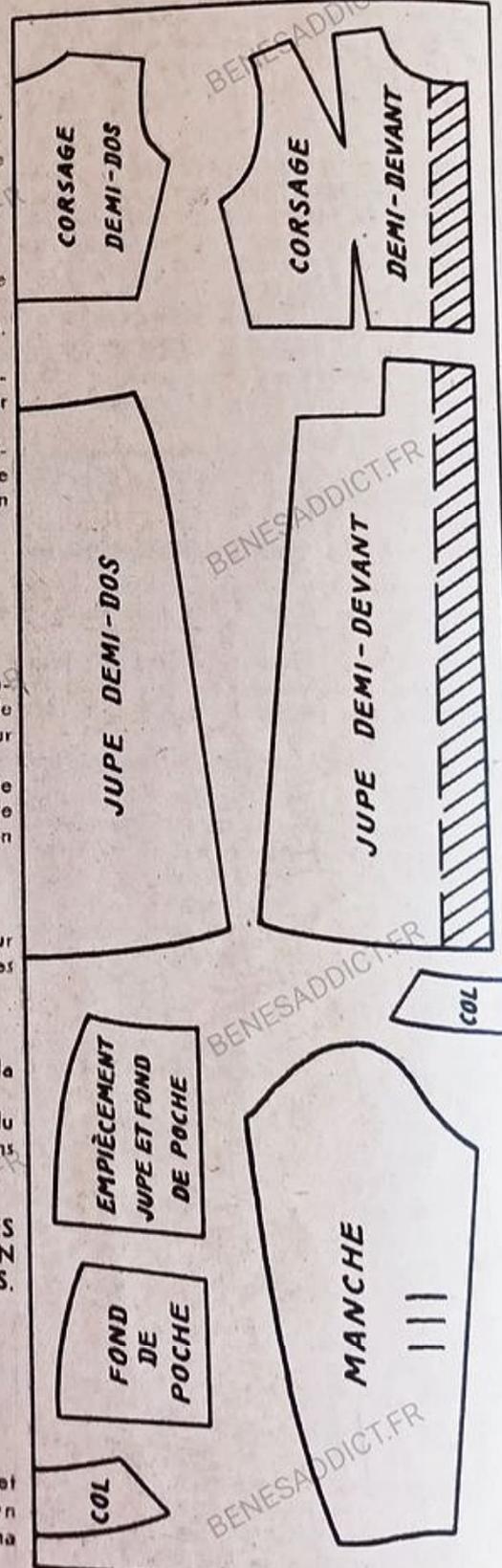
## ASSEMBLAGE

### CORSAGE.

Fermer les pinces de la poitrine et de la taille.

Faire les coutures d'épaules, puis celles des côtés.

Faire des boutonnières passepoilées et retourner la parementure sur l'intérieur en suivant la ligne de croisure R-D' (schéma IV).





### DESSUS DE LA POCHE.

Pour tracer la pièce en question, il est indispensable de se baser sur les dimensions habituelles de la jupe, c'est pourquoi nous la traçons sur le patron initial, mais pour que nos lectrices aient les précisions nécessaires, nous la reformons indépendamment sur le schéma 1.

En partant de M' jusqu'à M'' sur le tracé du devant on mesurera la distance qui sépare la pince de taille de la ligne milieu devant.

Cette dimension sera reportée de E'' vers F, sur la ligne de taille. Marquer I.

En partant de I, tracer une ligne droite dépassant de 6 cent. 5 la ligne G'-G. Marquer I'.

Tracer une courbe de F à H, bombée de 8 mil. en son milieu et se poursuivant au-delà de H, sur 6 cent. 5 de haut. Marquer I''.

Relier par une droite I''-I'.

### TRACE DU COTE DE LA JUPE.

Au-dessus de I', mesurer 18 cent. Marquer J.

Au-dessus de J, mesurer 2 cent. 5. Marquer J'.

Au-dessus de C, mesurer un cent. 5. Marquer C'.

Tracer une droite en partant de C', passant H' et se poursuivant pendant 13 cent. 5 au-dessus de H'. Marquer H''. Prolonger encore cette ligne de 2 cent. 5. Marquer K.

Relier par des droites K-J' et H''-J.

La bande K-H''-J'-J représente le rentré nécessaire pour border la poche. De J à J' un léger coup de ciseaux en biseau permettra le rentré.

### DEUXIEME FOND DE POCHE.

Le deuxième fond de poche est délimité par les points J-I'-I''-H et par la courbe se poursuivant jusqu'à la ligne J-H'' qui limite sa partie supérieure (voir le schéma 2).

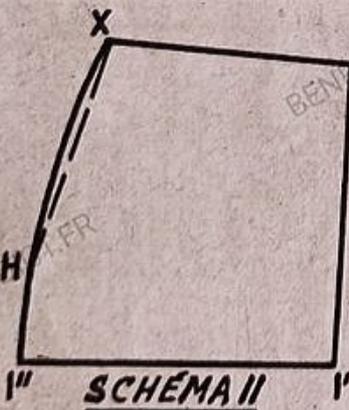


SCHÉMA II

### LIGNE DE BAS DE JUPE.

Tracer une courbe de C' à la ligne C-D qu'elle rejoint à mi-distance de C-E'. La ligne se poursuit de façon rectiligne jusqu'à D.

### BOUTONNIERES.

Les boutonnières dépassent la ligne de milieu, sur la croisure de 2 mil. environ. Elles ont 2 cent. de large.

### ETABLISSEMENT DU RECTANGLE.

Etablir un rectangle A-B-C-D, ayant pour largeur celle des hanches demi-dos sans souplesse, plus 3 cent. 5 et pour hauteur celle de la jupe dos, ligne G-H du tableau de mesures.

### LIGNE DE TAILLE.

De A vers C, mesurer 1 cent. Marquer A'.

En partant de A' vers la ligne A-B, mesurer la largeur de taille demi-dos sans souplesse. Marquer B'.

Tracer une légère courbe de A' à B'.

La première se place à 65 mil. sous la ligne de taille, et les autres ont la même distance comme intervalle.

### JUPE DEMI-DOS

#### LIGNE DE HANCHES.

De A vers C, mesurer la distance qui sépare la ligne de taille de la partie la plus proéminente des hanches. Marquer E.

De E vers la ligne B-D, mesurer la largeur des hanches demi-dos, sans souplesse. Marquer E'.

#### LIGNE DE COTE.

De D vers B, mesurer 15 mil. Marquer D'.

Relier B' à E' par une ligne courbe bombée de 5 mil. en son milieu par rapport à un pointillé, et prolonger en une droite de E' à D'.

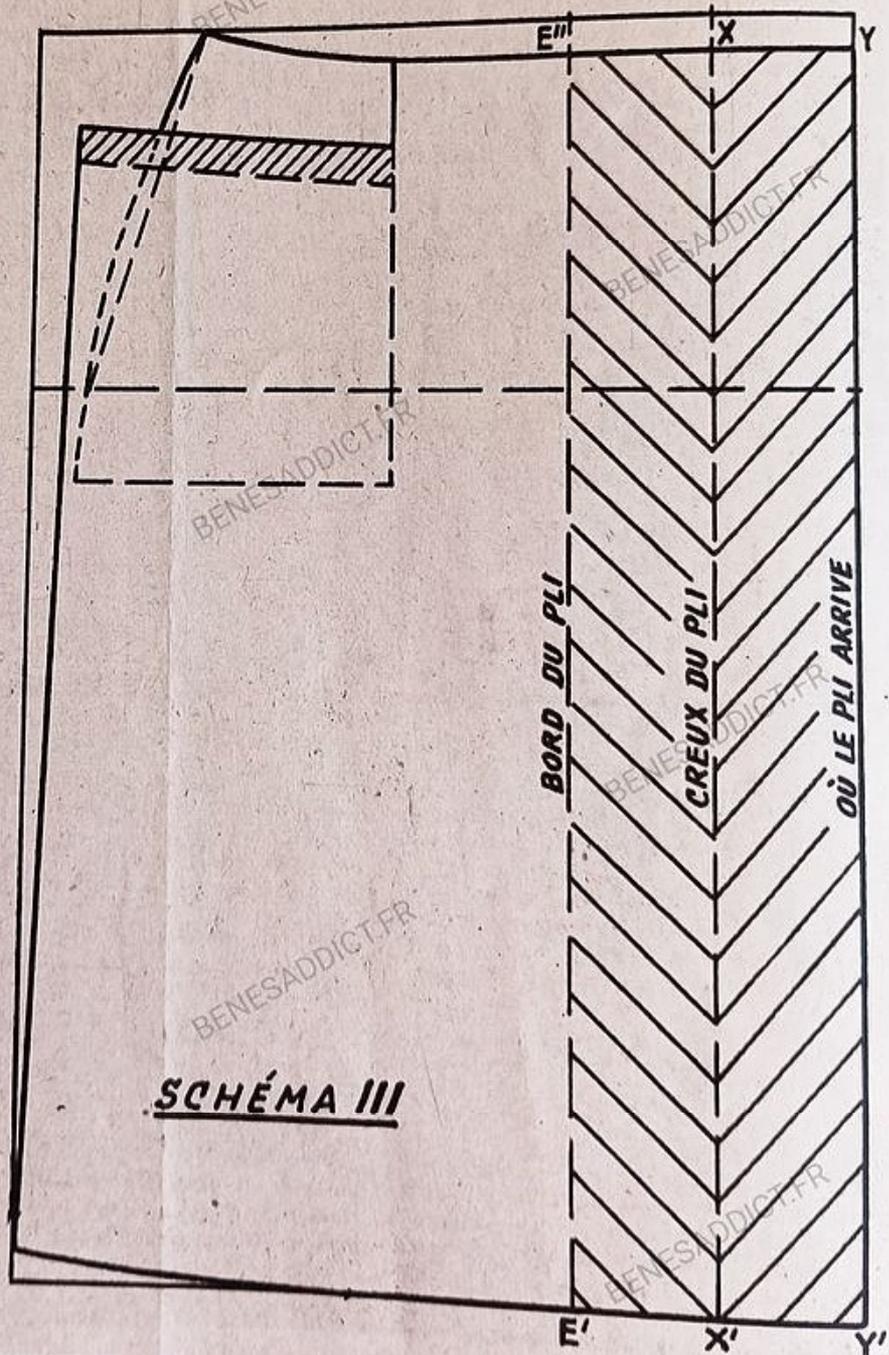
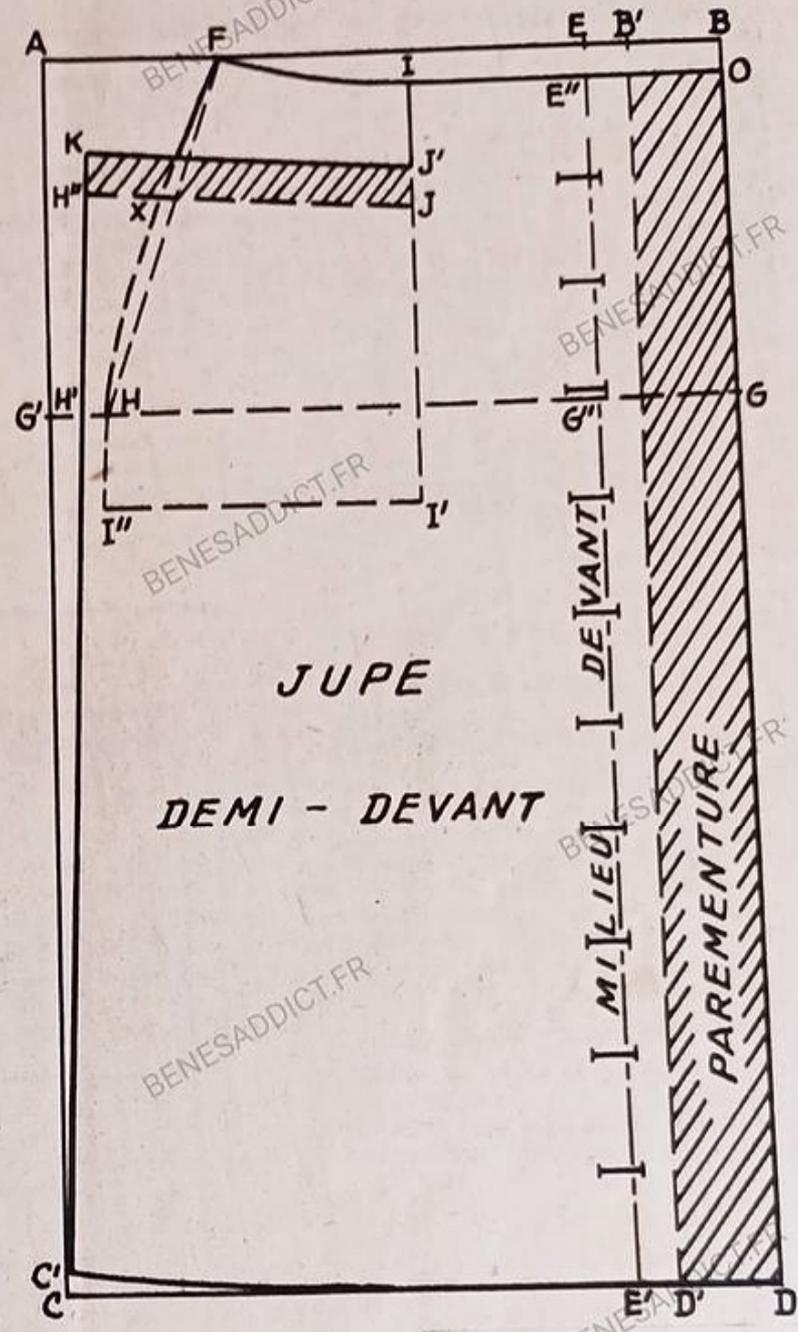
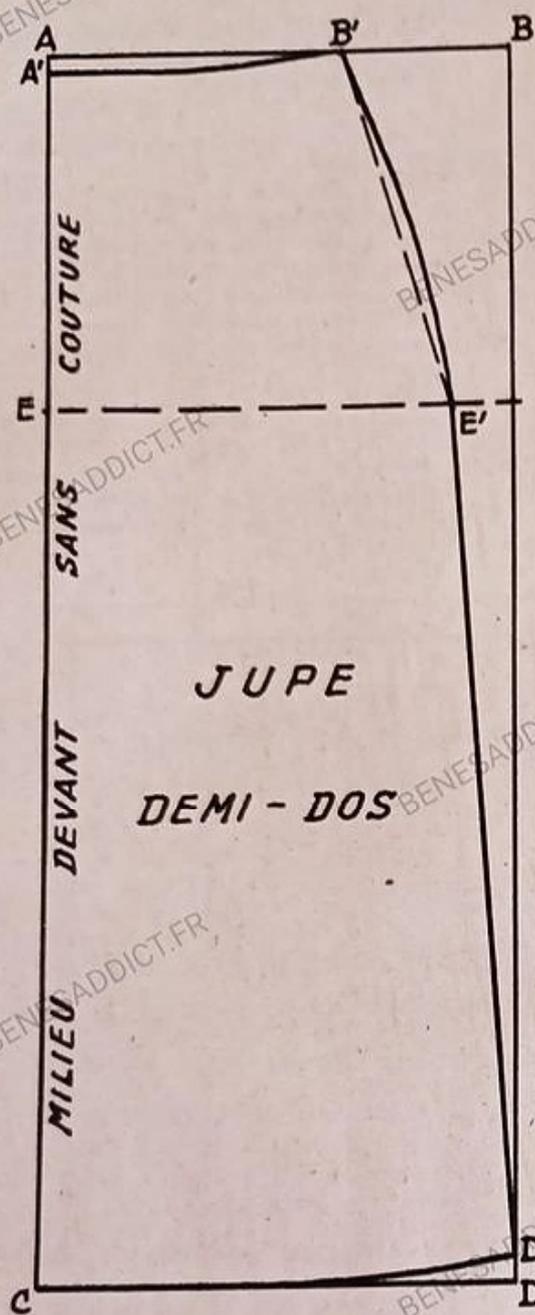


SCHÉMA III



**LIGNE DE PAREMENTURE.**

De B vers A, mesurer 5 cent. 5. Marquer B'. Tracer un pointillé reliant C-D. Marquer D'.

**LIGNE DE MILIEU DEVANT.**

De B' vers A, mesurer 2 cent. 5. Marquer E. En partant de E, tracer un pointillé rejoignant C-D. Marquer E'.

**LIGNE DE TAILLE.**

A 2 cent. sous E, marquer E''. De E vers A, mesurer la largeur de la taille demi-devant avec souplesse (celle-ci est facultative, nous la donnons pour les personnes qui ne désirent pas être serrées, mais la mode actuelle qui exige la taille marquée, permet la suppression ou la réduction, au goût, de cette souplesse. Il est évi-

dent que le bas du corsage devra correspondre au haut de la jupe).

Marquer F. Relier par une courbe F-E'', et prolonger par une droite jusqu'à la ligne B-D.

**LIGNE DE HANCHES.**

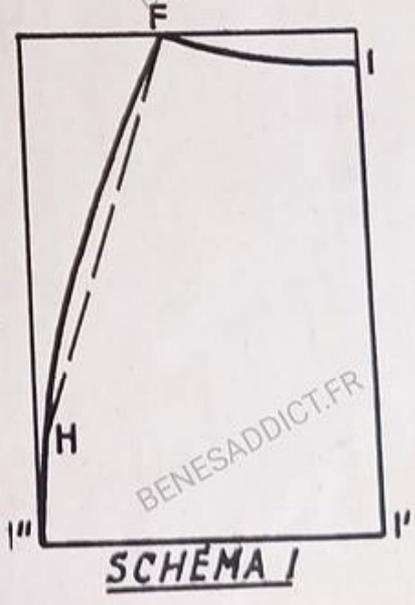
En partant de B, mesurer la distance qui sépare la taille de la partie la plus proéminente des hanches. Marquer G.

De G vers la ligne A-C, tracer un pointillé. Marquer G'.

Au point de rencontre des lignes E''-E' et G-G' marquer G''.

En partant de G'', mesurer la largeur des hanches demi-devant compris souplesse. Marquer H. De H vers G', mesurer un cent. 5. Marquer H'.

**TRACE DU FOND DE POCHE ET DE LA PARTIE DE JUPE VISIBLE AU-**



**NOTA.** — Pour un tour de cou de 32 cent., on compte 6 cent. 5 de largeur. Au-dessus et au-dessous on augmente ou on diminue de 2 mil. par centimètre. Il vaut mieux qu'une encolure soit juste que trop large.

De E' vers E, mesurer 8 cent. Marquer E''.

#### LIGNE D'ÉPAULE.

De F vers A, mesurer la largeur de l'épaule, plus l'ouverture de pince, moins 5 mil. pour la pente d'épaule. Marquer F'.

#### NOTA POUR LA DIMENSION DE LA PINCE DE POITRINE.

Pour la pince de poitrine on se base sur la donnée suivante : Pour un tour de poitrine de 92 cent. on compte 5 cent. de profondeur au-dessus et au-dessous, augmenter ou diminuer de un demi-cent. par 5 cent. en plus ou en moins sur le tour de poitrine.

De F vers A, mesurer 5 cent. 5. Marquer G. Sous G, mesurer un cent. 5, marquer G'.

De G vers A, mesurer la largeur de la pince. Marquer H.

Sous H, mesurer 2 cent. 5. Marquer H'. Sous F', mesurer 6 cent. Marquer F''.

Relier par des lignes droites F-G' et H'-F''.

#### LIGNE DE POITRINE.

Mesurer la hauteur qui sépare les points F'' de la ligne C-D.

De C vers A, mesurer la moitié de la dimension trouvée, moins un demi-cent. Marquer I.

De I vers la ligne B-D, tracer un pointillé. Marquer I'.

Au point de rencontre de la ligne I-I' avec la ligne de milieu E'-E, marquer J. De J à I, on obtient la largeur de la poitrine demi-devant, compris souplesse.

#### ENTOURNURE.

De F'' à I, tracer un pointillé. Partager cette distance en trois parties égales. Marquer K et L.

Face à K, mesurer 3 cent. 5. Marquer K'.

Face à L, mesurer 5 cent. Marquer L'. Relier par une courbe les points F''-K'-L'-I.

#### LIGNE DE COTE.

Relier par une droite les points I-C'.

#### LIGNE DE TAILLE DE CORSAGE.

Au-dessus de D, mesurer 5 mil. Marquer M.

En partant de M vers la ligne A-C, tracer une ligne droite sur la largeur de la parementure et sur la largeur de la croisure. Marquer M'.

En partant de M' mesurer la largeur qui sépare la ligne de milieu d'une ligne imaginaire que l'on tirerait depuis la partie la plus proéminente de la poitrine. Il est indispensable en effet que la pince de la taille corresponde à cette partie de la poitrine. Pour une taille de 72 cent. de tour (avec souplesse) on compte, de M', une dimension de 10 cent. 5.

Nous attirons l'attention, dès maintenant, sur le fait que cette largeur sera à reprendre pour déterminer les découpes de la jupe. Marquer M''.

De M'' vers la ligne A-C, mesurer 2 cent. Marquer N.

Au-dessus de M'', mesurer 11 cent. Marquer N'.

Former la pince en traçant une ligne de N' à M'' et une autre de N' à N. Relier N à C' par une légère courbe.

#### PINCE DE POITRINE.

Revoir si nécessaire le nota donné plus haut à ce sujet.

Sous G' tracer une perpendiculaire s'arrêtant à 4 cent. au-dessus de la ligne de poitrine. Marquer O.

Relier G'-O par une droite et H'-O par une autre droite.

#### DEVANT DU CORSAGE.

Relier par un pointillé les points F et E''.

Déterminer le milieu de ce pointillé. Marquer P.

Perpendiculairement à P, mesurer 2 cent.

Marquer P'. Tracer une courbe F-P'-E''.

De E'' jusqu'à la ligne D''-D', tracer une droite. Marquer R.

En partant de R, jusqu'à la ligne B-D, tracer une courbe en sens contraire afin que la parementure épouse parfaitement la forme de l'encolure.

#### VARIANTE DU CORSAGE AVEC ENCO- LURE EN POINTE.

L'encolure donnée précédemment correspond à un col fermé juste à la base du cou.

L'encolure en pointe sera décollée plus ou moins selon le goût de chacune. Il suffira de tirer une ligne partant de F, et rejoignant la ligne E'E, selon le pointillé F-S cela pour le cas où la robe ne comporterait pas de boutonnage devant.

S'il y avait boutonnage, le pointillé partirait de F, mais rejoindrait la ligne D''-D'.

## CORSAGE DOS

(Voir le schéma page 7.)

#### ETABLISSEMENT DU RECTANGLE.

Etablir un rectangle A-B-C-D, ayant pour hauteur celle du buste dos (Ligne A-G du tableau des mesures) et pour largeur celle de la poitrine demi-dos sans souplesse.

#### ENCOLURE.

De A vers B, mesurer la largeur de l'encolure dos. Marquer A'.

Revoir au paragraphe « corsage devant » les données pour déterminer la largeur de l'encolure.

De A vers C, mesurer 15 mil. Marquer A''.

Relier A' et A'' par une courbe.

#### LIGNE D'ÉPAULE.

De A' vers B, mesurer la largeur normale de l'épaule. Marquer B'.

Sous B', mesurer 4 cent. 5. Marquer B''. Relier A''-B'' par une droite.

Nous rappelons que la ligne d'épaule dos est légèrement plus large (un cent. environ) que la ligne d'épaule devant, ceci parce qu'il est nécessaire d'avoir au dos un léger soutenu.

#### LIGNE DE TAILLE.

De C vers D, mesurer la largeur de la taille, plus un cent. de soutenu. (Largeur sans souplesse). Marquer D'.

Au-dessus de C, mesurer un cent. 5. Marquer C'.

Relier par une courbe C'-D'.

#### LIGNE DE COTE ET ENTOURNURE.

Sur le demi-devant, mesurer la longueur de la ligne C'-I.

En partant de D', sur le demi-dos, mesurer cette dimension jusqu'à ce qu'elle rencontre la ligne B-D. Marquer E.

Tracer une droite E-D'.

Pour plus de précision en ce qui concerne le droit-fil lors de l'essayage, tracer la ligne de poitrine en pointillé E-E'.

Relier par un pointillé B''-E.

Séparer en trois parties égales la longueur de ce pointillé. Marquer F et G. Perpendiculairement au pointillé et à ces points, mesurer en partant de F, 14 mil. en partant de G, 17 millimètres.

Marquer F' et G'.

Faire une courbe reliant B''-F'-G'-E.

## JUPE DEMI-DEVANT AVEC BOUTONNAGE

#### ETABLISSEMENT DU RECTANGLE.

Etablir un rectangle A-B-C-D, ayant pour hauteur celle que l'on désire donner

à la jupe (Ligne B-C du tableau des mesures) et pour largeur celle des hanches demi-devant, avec souplesse, plus 3 cent. 5 pour

le blais de côté et la poche décollée, plus 2 cent. 5 de croisure, plus 5 cent. 5 de parementure.

# ROBE TRÈS MODE AVEC POCHE DÉCOLLÉES

(Voir modèles et variations page 6 - Bien relire les pages 4 et 5; "Conseils pratiques" et "Prise des mesures")

**B**IENTÔT il nous faudra songer à la demi-saison. La robe aux poches décollées, fort à la mode actuellement, dont nous présentons ici diverses interprétations, pourra convenir pour cette saison, si elle est faite soit à manches longues, soit à manches courtes, dans un fin lainage. Sa forme convient pourtant à la réalisation d'une robe de toile ou de soierie. En ce cas, elle sera faite avec manches courtes.

Tantôt cette robe sera fermée par boutonnage du col jusqu'au bas de la jupe, tantôt le boutonnage s'arrêtera à la taille, tandis que la jupe s'ouvrira sur le devant, par un pli creux.

Ce pli creux peut également se placer au dos, tandis que le devant de la jupe sera plat.

Les encolures découpées en pointes permettront la pose d'un col châle de tissu uni, de dentelle ou de broderie anglaise. Un profond décollé en pointe ou un décollé rectangulaire facilite le port d'un plastron.

Enfin le boutonnage du milieu devant peut être reporté au dos.

C'est ainsi qu'avec nos croquis, nos schémas, nos explications, en tenant compte de ces variations, des différences de teintes et de tissus, nos lectrices auront une gamme importante de modèles dans laquelle il leur sera facile de choisir.

Pour compléter cette robe, elles trouveront dans ce journal diverses formes de cols qu'elles pourront adapter à leur encolure.

Dans notre rubrique transformation, elles auront le modèle, également avec variations, d'un paletot créé pour accompagner cette robe.

Enfin, notre rubrique « Je sais faire mes chapeaux » leur apporte croquis et conseils pour réaliser un béret qui couronnera l'ensemble.

## CORSAGE DEVANT

### ETABLISSEMENT DU RECTANGLE

Etablir un rectangle A-B-C-D ayant pour hauteur celle du buste devant (ligne

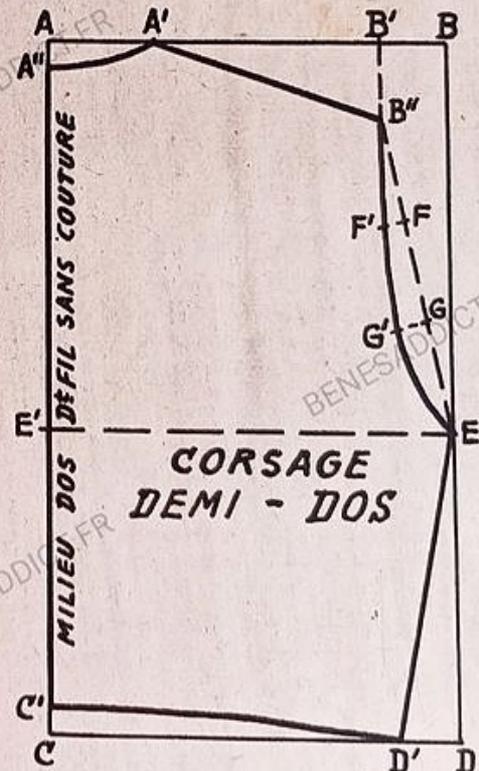
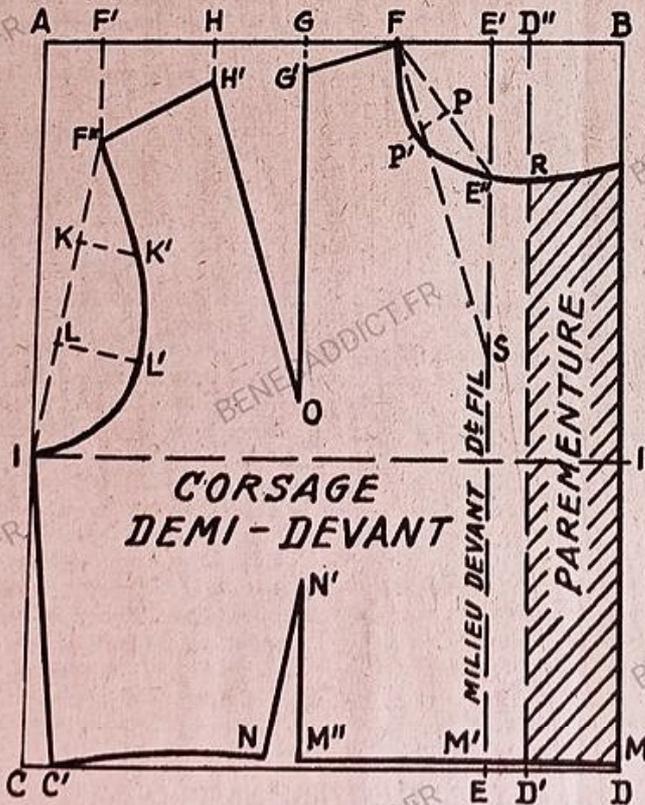
### LIGNE DE TAILLE.

De D vers C, mesurer la largeur de la parementure, marquer D'.

De D' vers C mesurer la largeur de la

### ENCOLURE.

De D' vers la ligne A-B, tracer un pointillé. Marquer D''.



A-B du tableau des mesures) et pour largeur celle de la ligne de poitrine demi-devant, compris souplesse, plus 2 cent. 5 de croisure, plus 5 cent. 5 de parementure.

croisure, marquer E.

De E vers C, mesurer la largeur de la taille, demi-devant, compris souplesse, plus 2 cent. de pince, marquer C'.

De E vers la ligne A-B, tracer un pointillé. Marquer E'.

De E' vers A, mesurer la largeur de l'encolure. Marquer F.

# Leçon de coupe et VARIATIONS



III  
I. — Modèle initial de la leçon de coupe, en tissu écossais. Le boutonage se fait tout au long de la robe.

II. — Le même patron est utilisé pour la réalisation de cette robe. Le boutonage est remplacé par un pli creux (voir le texte de la leçon). Le corsage est décolleté en pointe. La robe est garnie de broderie anglaise.

III. — Pour ce modèle, le boutonage est reporté au corsage, la jupe s'ouvrant par pli creux. La ceinture est visible au dos et cachée en partie sur le devant. Petit col rond, en deux parties.

IV. — Col de broderie, genre culpure monté sur encolure en pointe. Cette robe est entièrement boutonnée, mais sa jupe peut être travaillée comme celle des n° II ou n° III.

# Je Sais Couper et Bien Coudre

**SEULE REVUE TECHNIQUE PERMETTANT DE COUPER ET DE CONFECTIONNER SOI-MÊME TOUS SES VÊTEMENTS**

REDACTION - ADMINISTRATION - ABONNEMENTS : 26, rue d'Aboukir - PARIS-2° - CENTRAL 98-80 et 98-81

## Sommaire

- NOTRE LEÇON DE COUPE :** Une robe très mode avec poches décollées.
- LINGERIE BLANCHE ET LAINAGE SOMBRE :** « Garnitures de robes ».
- LE PANORAMA DE LA MODE :** Les robes du soir.
- JE SAIS BIEN COUDRE :** Pose d'une poche décollée.
- JE SAIS BRODER :** Ces mouchoirs sont pour vous.
- JE SAIS TRICOTER :** Gilet pour dame. Pull-over fillette 8 ans. Blouson de garçon 14 ans, chaussettes assorties.
- JE SAIS TISSER :** Gilet homme, taille mannequin 44.
- JE SAIS TRANSFORMER MES VÊTEMENTS :** Qui devinera avec quoi j'ai fait cette élégante veste ?
- JE SAIS FAIRE MES CHAPEAUX :** Un joli béret.
- JE SAIS EMBELLIR MA MAISON :** La céramique artistique et décorative.
- JE SAIS EDUQUER MES ENFANTS :** L'influence des jeux.
- JE SAIS BIEN CUISINER :** Conserves et plats de saison.

Dans notre prochain numéro, la leçon de coupe portera sur  
**ENSEMBLE DE CLASSE POUR FILLE ET GARÇON**

## NUMEROS ANTERIEURS

Dans nos numéros précédents, les leçons de coupe portaient sur les sujets suivants :

- Le corsage simple \* Le corsage à empiècement \* Une robe de lainage \* Le tailleur classique \* Le corsage à découpes \* Une robe de printemps \* Un ensemble printanier \* Une robe de campagne \* Une robe de plage \* Un ensemble de demi-saison \* Une robe manteau \* Un manteau sport \* Une robe d'après-midi \* Une robe de chambre \* Une robe de future maman \* Une robe pour fillette de 12 à 15 ans \* Un « deux-pièces » pour le printemps, pouvant faire tailleur léger. — N° 18 : Ensemble avec jupe plissée. — N° 19 : Robe légère avec jupe à lés. — N° 20 : Un ensemble de plage. — N° 21 : Ensemble de lingerie. — N° 22 : Une blouse de maison. — N° 23 : Manteau et chapeau de fillette. — N° 24 : Manteau habillé genre rodingote. N° 25 : Robe de chambre pour homme. N° 26 : Corsage habillé et jupe longue. N° 27 : Ensemble sport. Pantalon fuseaux et jupe 4 coutures.
- N° 28. — Robe de fillette avec boléro.
- N° 29. — Robe simple et chemisier.
- N° 30. — Une élégante robe-tailleur.
- N° 31. — Une robe mode, en « trompe-l'œil ».
- N° 32. — Ensemble de plage.
- N° 33. — Un ensemble mode (corsage, gilet, jupe).

Nous ne sommes en mesure de fournir les numéros antérieurs au prix de 70 francs l'exemplaire qu'à partir du n° 16, tous les précédents étant épuisés.

## ABONNEMENTS

26, rue d'Aboukir, PARIS-2°  
Notre tirage étant limité, nous ne saurions trop vous recommander de vous abonner.

Pour tout changement d'adresse nous invitons nos abonnés à nous faire parvenir la somme de 20 fr.  
A toute correspondance, on est prié de joindre un timbre pour réponse.

TARIF ACTUEL, jusqu'à nouvel avis :  
6 numéros : 420 francs, France et Colonies  
12 numéros : 770 francs — —  
24 numéros : 1500 francs — —  
Règlement par mandat-poste ou C.C. Postal Paris 4796-94

Pour la Belgique et le Luxembourg : « JE SAIS COUPER », 202, Boulevard du Jubilé à Bruxelles (Belgique).  
Téléphone 25-90-04. Compte chèque postal : 738-40.

# JE SAIS COUPER

SEULE REVUE TECHNIQUE MENSUELLE PERMETTANT DE COUPER  
ET DE CONFECTIONNER SOI-MÊME SUR MESURES TOUS SES VÊTEMENTS

## SOMMAIRE :

NOTRE LEÇON DE COUPE : robe très  
modé avec poches décollées.

UNE LEÇON DE COUTURE : pose  
d'une poche.

Lingerie blanche et lainage sombre :  
« Garnitures de robes ».

PANORAMA DE LA MODE : les robes  
du soir.

JE SAIS TRICOTER : blouson et chaus-  
settes de garçon. Gilet de petite fille.  
Dessous de blouse.

JE SAIS TISSER : gilet d'homme.

JE SAIS TRANSFORMER MES VÊTE-  
MENTS : une veste de femme dans  
un ancien manteau.

JE SAIS FAIRE MES CHAPEAUX : un  
béret très seyant.

JE SAIS BRODER : mouchoirs pour  
dames.

JE SAIS ÊTRE BELLE : une leçon de  
culture physique.

UN REPORTAGE PLEIN D'INTERET :  
la céramique.

JE SAIS EDUQUER MES ENFANTS :  
l'influence des jeux.

JE SAIS BIEN CUISINER : recettes de  
mets froids.

ET TOUTES LES FIGURINES DE LA  
MODE, RÉALISABLES GRÂCE À NOS  
PATRONS EN TAILLES MANNE-  
QUINS ET SUR MESURES.

EDITION DE LA BELLE FONTAINE  
26, rue d'Aboukir — PARIS-2<sup>e</sup>  
CENtral 98-80 et 98-81



LE GUIDE PRATIQUE DE LA MAÎTRESSE DE MAISON MODERNE  
Pour la Belgique, Fr. belges : 16.

N° 34 — Août 1949 — PRIX : 70 Fr.

# Rapidement **TISSÉ**, voici un *Cache-Blouse* nouveau

**L'**ÉTÉ sur une blouse légère, l'hiver sur un corsage chaud, le cache-blouse trouve toujours son emploi. Il a l'avantage de se glisser facilement sous la veste d'un tailleur ou sous un manteau, sans engorger aux entourures du vêtement. Grâce au tissage chez soi, qui permet toutes les fantaisies et les créations les plus insoupçonnées, il est réalisé en quelques heures. Ce sera une pièce appréciée pour les vacances et par les femmes soucieuses de leur élégance. Pour l'exécuter, il faut compter 200 gr. de laine bleue et 50 gr. de laine grenat. Mais d'autres harmonies de tons sont possibles : rose et grenat, marron et jaune, vert et blanc, marine et rose, etc. Ainsi, en variant les couleurs et aussi le dessin, car il n'est pas immuable, une femme, même inexperte en tissage, réussira un vêtement absolument personnel et élégant.



Le tissage s'exécute en deux temps : le devant, puis le dos. Nous donnons sur notre schéma les dimensions d'un cache-blouse de taille mannequin 44, mais chacune peut déterminer aisément la largeur qu'elle désire donner au devant et au dos.

Nous rappellerons que pour obtenir un centimètre de tissage en largeur, il faut monter 3 fils de chaîne. Pour avoir 40 cm de large on montera donc 120 fils de chaîne. (Nos lectrices trouveront les explications détaillées de l'assemblage du métier, du montage de la chaîne et du passage de la trame dans la revue « Je sais couper », N. 21).

Le dos et le devant seront tissés l'un après l'autre, dans leur sens largeur. Le tissage devra donc avoir 42 cm + 40 cm + 4 fois 3 cm de couture, soit 94 cm de longueur totale. Il faut en outre prévoir le rétrécissement possible lorsque le tissage est retiré du métier. Pour cette raison, il est préférable de tisser 10 cm par mètre en supplément du métrage désiré pour tout travail de tissage.

Pour guider nos lectrices dans le tissage de cette pièce nous leur

soumettons ci-contre un schéma de coupe, qui leur montre dans quel sens tisser leurs pièces (schéma 1).

#### MONTAGE DE LA CHAÎNE

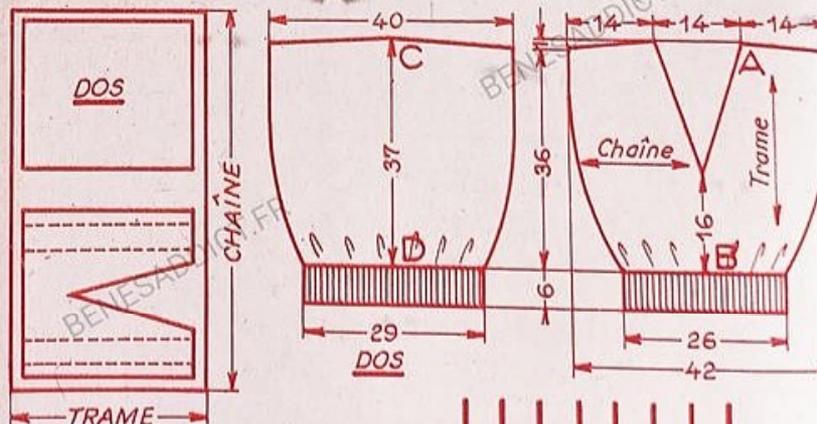
Monter la chaîne pour avoir au moins la longueur indiquée plus haut et obtenir la largeur de la ligne A-B devant ou C-D dos. Les fils de chaîne sont simples, un par encoche, sauf les fils de lisère qu'il est mieux de doubler.

sur une seconde navette sont doubles. Les fils doubles font ressortir davantage le dessin. Au-dessus de ces 6 cm de point toile bleu, commencer le dessin rouge. Faire les passages ainsi : 2 fils rouges doubles, 4 fils bleus, 2 rouges, 2 bleus, un rouge. A ce moment commencer le dessin en chevrons. Passer la navette pour avoir : un fil sur la navette, un fil dessous, un fil dessus, un fil dessous (schéma 2). Sur toute la largeur du tissage on répète la même position de fils. Au retour, après avoir inversé la barre on répète encore le mouvement, mais en décalant d'un fil vers la gauche. Deux autres passages de trame se font en décalant encore vers la gauche. Ensuite 3 passages de trame se font, toujours de même manière, mais en décalant vers la droite, ce qui donne le dessin en chevron. Faire encore un passage simple en laine rouge, 2 bleus, 2 rouges, 4 bleus, 2 rouges, comme il est dit au début du travail de la bande fantaisie. Travailler en point toile bleu, pour le milieu du devant et faire une autre bande fantaisie, puis 6 cm de point toile bleu. Travailler à la suite en point toile sur toute la largeur du dos.

Tailler les pièces selon le patron établi en faisant au préalable une piqure sur le pourtour de chacune d'elles. Monter le dos et le devant par les coutures d'épaules. Faire un rentré sur les côtés et un à l'encolure en les recouvrant d'un extra-fort piqué. Reprendre le bas du cache-blouse avec des aiguilles à tricoter pour obtenir 26 cm de côtes en largeur pour le devant et 29 cm pour le dos. Tricoter en côtes simples (1 m. end, 1 m. env.) sur 6 cm de haut. De chaque côté, au bas du cache-blouse, sur 15 cm de haut, répartir 3 brides et poser 3 boutons. Le premier se trouve à la base des côtes.

#### PASSAGE DE LA TRAME

Passer 6 cm environ de point toile (3 cm pour le rentré, 3 cm pour le bord du vêtement). Les fils de trame bleus sont simples. Les fils de laine grenats montés



## TARIF DE NOS MÉTIERS AU 1<sup>er</sup> JUIN 1949

**PETITS MODELES A CHAÎNE FIXE** No 1 (tissu exécuté : 8 X 40 cm.). Prix : 300 fr., plus 80 fr. de frais de transport et d'emballage.

No 2 (tissu exécuté : 16 X 55 cm.). Prix : 500 fr., plus 80 fr. de frais de transport et d'emballage.

**MODELE MOYEN** No 3 (tissu exécuté : 32 X 80 cm.). Prix : 900 fr., plus 90 fr. de frais de transport et d'emballage.

**GRANDS MODELES** : A) (Tissu exécuté : 40 X 130 cm. et plus). Prix 1.700 fr., plus 120 fr. de frais de transport et d'emballage.

B) (Tissu exécuté : 64 X 160 cm. et plus). Prix : 2.600 fr. (par colis postal, frais de port : 200 fr. pour Seine, S.-et-O., S.-et-M., Oise, Eure, E.-et-L., Loiret. Pour tous les autres départements, y compris l'Union Française : 300 fr.).

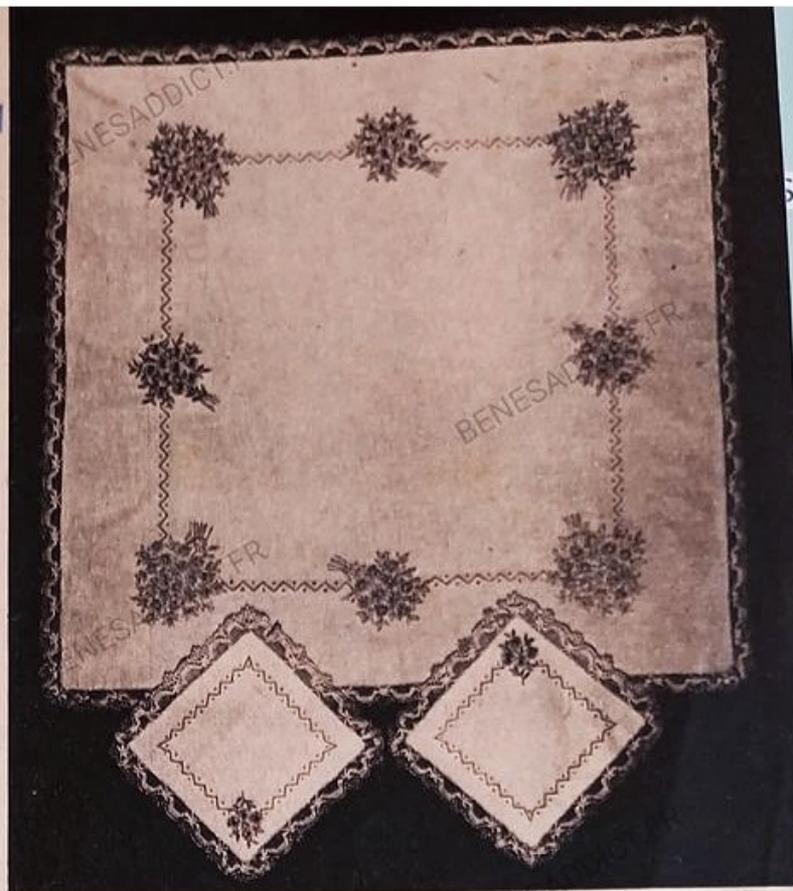
**ALBUM DE TISSAGE** (premiers éléments). Prix : 90 fr., plus 35 fr. pour frais d'envoi.

**RECUEIL DE POINTS**. Prix : 30 fr., plus 20 fr. pour frais d'envoi. **RECUEIL ET ALBUM** en envoi groupé. Prix : 150 fr.

Adressez vos commandes à « **MODE-COÛPE-TRAVAUX** », 28, rue d'Aboukir, Paris (2<sup>e</sup>), en joignant le montant par mandat-poste ou chèque postal, Paris 4796-94.

A B C D  
 E F G H  
 I J K L M  
 N O P Q  
 R S T U  
 V W X Y Z

G E  
 G H  
 A O



**A** LORS qu'une belle lingerie confirme l'élégance raffinée d'une femme, le linge de maison, de jolle présentation, soigné, souligne les qualités de bon goût d'une maîtresse de maison.

Nos lectrices trouveront ci-contre un alphabet, aux lignes sobres et élégantes, dont elles s'inspireront pour décorer leur linge de table. Sur un service bayadère, la couleur des lettres peut s'harmoniser avec la teinte d'une des bandes de l'ensemble. Pour un service de table de grandes dimensions, il est possible d'augmenter les proportions de ces lettres.

Les services à thé, tout en permettant de ménager les services de table, sont un plaisir des yeux car ils donnent de la gaieté à une table. Il est facile de les broder soi-même. Celui que nous présentons ci-contre en cours d'exécution comprend la nappe de 80 cm. x 80 cm. et les six serviettes de 20 cm. x 20 cm. Les fleurs sont brodées selon le point n° VIII de la page n° 18, les feuilles, au passé simple, point n° XIX, l'intérieur des fleurs au point n° XIV et les queues au point de tige.

Nous pouvons fournir le service à thé (la nappe et les six serviettes), dessiné sur cretonne blanche de belle qualité, au prix de 900 francs, franco ; dessiné sur toile pur lin au prix de 1.700 francs, franco. Pour fond de plateau ou table roulante, nous pouvons également fournir, dessiné sur toile rustique, un napperon de 55 cm. x 34 cm., orné de fleurs des champs, au prix de 290 francs franco.

Le col ci-contre (encolure 38), dessiné sur belle cretonne blanche, est livrable au prix de 125 francs, franco.

Tous nos envois sont recommandés.

JE SAIS COUPER, 26, rue d'Aboukir, Paris (2<sup>e</sup>).





## LE TISSAGE CHEZ SOI

Le tissage à main est un travail simple, attrayant. Les possibilités illimitées de création qu'il offre à celles qui le pratiquent n'ont d'égalles que les économies qu'il permet de réaliser.

Ce journal étant spécialement consacré à la lingerie et à certaines pièces de linge de maison, nous ne vous entretenons pas ici des vestes, ensembles, sacs, tapis, etc., qu'il est possible de confectionner soi-même, et dont « Je sais couper » met chaque mois un modèle à votre disposition, avec toutes les explications utiles à une parfaite exécution.

Nous avons donc choisi, avec intention, pour celles qui ne connaissent pas encore le tissage, une des pièces les plus simples du linge de maison : le gant de toilette.

D'après les photos ci-contre, nos lectrices se rendront compte que trois gants ont été tissés sur les mêmes fils de

base (ou chaîne), mais que cependant il a été possible d'en varier le tissage. Ci-contre, également, une bande prête à être cousue, et un gant terminé. (La bande de trois gants nécessite 80 gr. de coton.)

Ces gants sont exécutés au point toile, le point le plus ordinaire du tissage. (Voir « Je sais couper, n° 21. ») Pour toutes explications de montage du métier et des premiers passages de fil, voir « Je sais couper, n° 20. »

Ajoutons qu'il est possible de faire des serviettes de toilette avec des cotons bouclés, des services à thé, des services de table américains, des napperons ajourés sur lesquels le jour se trouve automatiquement préparé.

Ainsi, avec la possibilité d'avoir des modèles inédits, strictement personnels, le montant des dépenses est considérablement réduit et le prix d'un métier très vite amorti.

Voici tous les renseignements relatifs aux différents modèles de métiers Tissanova et à leurs conditions générales d'utilisation, ainsi que les prix, majorés des frais de port et d'emballage, auxquels nous pouvons les faire parvenir à nos lecteurs dans le plus court délai.

Il y a trois classes de métiers que nous définissons ainsi :

### PETITS MODELES A CHAINE FIXE :

N° 1 (tissu exécuté : 8 x 40 cm.). Prix : 150 fr. + 40 fr. de frais de transport et d'emballage.

N° 2 (tissu exécuté : 16 x 55 cm.). Prix : 300 fr. + 40 fr. de frais de transport et d'emballage.

Ces deux métiers à tisser sont plus spécialement destinés aux enfants, mais les bandes de tissu obtenues peuvent être utilisées par les grands aussi bien que par les petits, pour la confection de pochettes, porte-monnaie, vêtements de poupées, napperons, coussins, sacs à main, sacs à ouvrage, etc.

### MODELE MOYEN :

N° 3 (tissu exécuté : 32 x 80). Prix : 500 fr. + 50 fr. de frais de transport et d'emballage.

Le métier N° 3 permet de faire des objets de toutes sortes et de nombreux accessoires de toilette pour dames (cols, cravates, écharpes de bébé, sacs, services à thé, dessus de chaussures, tous articles en raphia, etc.), ainsi que des bordures diverses, coussins et garnitures d'ameublement.

### GRANDS MODELES :

A. (tissu exécuté : 40 x 130 cm. et plus). Prix : 1.150 francs + 75 francs de frais de transport et d'emballage ;

B. (tissu exécuté : 64 x 160 cm. et plus). Prix : 1.650 francs. (Par colis postal, frais de port : 150 francs pour Seine, Seine-et-Oise, Seine-et-Marne, Oise, Eure, Eure-et-Loir, Loiret. Pour tous les autres départements : 250 francs).

Pour l'Union française : nous consulter dans chaque cas particulier.

Ces deux appareils sont des métiers perfectionnés à chaîne mobile. Ils permettent d'exécuter avec le maximum de facilité et de rapidité des étoffes originales pour tous les usages de la mode, du vêtement et de l'ameublement. Des allonges s'ajoutant à ces modèles, il est possible de faire des tissus beaucoup plus longs. Ce sont les modèles qui, à notre avis, conviennent à la majorité des familles.

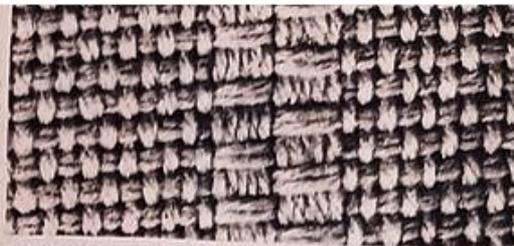
Enfin, ces grands métiers ne font pas obstacle à la fabrication de petites pièces, qu'ils permettent de confectionner facilement.

Notons que les petits métiers sont très éducatifs et permettent aux fillettes de s'amuser en apprenant le maniement d'un appareil dont l'avenir leur donnera l'occasion d'apprécier le réel avantage.

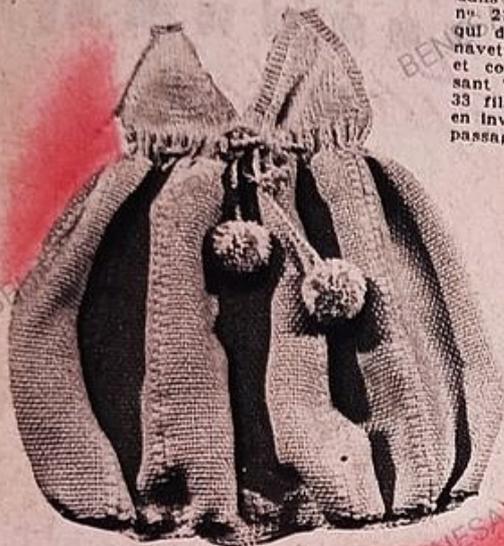
Adressez vos commandes à JE SAIS COUPER, 26, rue d'Aboukir, Paris-2<sup>e</sup>, en joignant le montant de celles-ci par mandat-poste ordinaire ou chèque postal (C.C.P. Paris 4796-94. Nous sommes en mesure de satisfaire immédiatement à toutes demandes.

Nous pouvons fournir toutes les pièces de rechange des métiers TISSANOVA.

# vous TISSEREZ pour bébé



Monter une chaîne simple de 90 fils environ (nos lectrices trouveront toutes explications à ce sujet dans la revue « Je sais Couper » n° 21), puis une seconde chaîne qui doublera la première. Sur une navette, enrouler une laine simple et commencer le tissage en passant 7 cm. de trame (soit environ 33 fils) en point toile, c'est-à-dire en inversant la barre après chaque passage de fil.



neaux comprenant 7 cm. de point toile et 2 passages de 5 fils chacun. Enlever le tissu du métier, faire une piqûre à chaque extrémité pour maintenir le tissage et monter le haut en tricot.

**TRICOT.** — Côtes doubles: 2 m. end. 2 m. env.  
Jersey: 1 rg endroit, 1 rg envers.  
Point de riz: 1 m. end.; 1 m.

6° rg tricoter les mailles comme elles se présentent. Faire encore 4 rgs de côtes doubles. Faire 7 rgs de Jersey sur toute la largeur. Répartir la totalité des mailles en 2 fois 28 m. et 2 fois 27 m., afin de former les 4 pointes du corsage. (Voir schéma 1.) Commencer par tricoter la pointe C, schéma 2. Faire 3 m. mousse, 22 m. Jersey, 3 m. mousse. Tricoter cette pointe pendant 34 rgs en faisant une diminution tous les 4 rgs après et avant la bordure de point mousse. Quand il ne reste plus que 8 m. (3 m. mousse, 2 m. Jersey, 3 m. mousse) les tricoter tout en point mousse pendant 19 rgs. Fermer droit.

**ROBE.** — Pour la robe, la lièrière D-E forme le bas de la robe. Il n'y a pas d'ourlet. Une maman qui désirerait en faire un, devrait augmenter la largeur du tissage en A-D en ajoutant 12 ou 15 fils sur la largeur de la chaîne au moment du montage du métier. Faire la couture de côté du bas de la robe jusqu'au début des pointes. Faire une cordelière qui se glisse dans le trou-trou de la taille et y adapter des pompons. Fermer les pointes des épaules en cousant une pointe dos à une pointe devant.



**BARBOTEUSE.** — Le travail du tissage et celui des pointes tricot exposés ci-dessus pour la robe, sont exactement les mêmes pour la barboteuse, seul le bas varie. Coudre la barboteuse ainsi qu'il est dit pour la robe. A la lièrière inférieure D-E, laisser au milieu du devant et au milieu du dos, 10 cm. absolument droits. (Voir F-G et H-I sur le schéma N° 2.) Entre F-H et G-I passer un brin de laine afin de froncer ces deux parties et que chacune d'elles soit ramenée à 24 cm.

Sur tout le pourtour de la combinaison I-H, H-F, F-G, G-I, faire 4 rgs de brides au crochet. Pour faire une bride, piquer le crochet dans le tissage (ou dans une bride inférieure), ramener la laine sur le crochet. Il y a donc deux boucles sur le crochet. Jeter un fil sur le crochet et tirer pour que ce dernier passe dans les deux boucles déjà faites. Au 2° rg de crochet, pour former les boutonnières entre F et G, sauter 3 fois 1 bride. Sur le dos, entre H-I, poser 3 petits boutons.

**L**E divertissement et la joie de créer sont sans limites lorsqu'il s'agit du tissage. Non seulement le tissage s'emploie seul, mais parfois aussi il s'allie au tricot d'agréable manière.

Ce genre de travail a été mis en pratique pour la réalisation de la robe et de la barboteuse ci-contre. Ces deux modèles sont destinés à des enfants de 12 à 18 mois et ont nécessité chacun 176 gr. de laine bleue.

## TISSAGE

Le tissage est le même pour la robe et pour la barboteuse. Exécutés dans un point toile, le point le plus simple qui soit, ils sont cependant agrémentés de fantaisie. Celle-ci est obtenue par le montage d'une chaîne double et d'une trame simple, ainsi que par le passage de points reps qui délimitent les panneaux.

Après ces 7 cm., glisser entre les deux nappes de chaîne 5 fils de trame, les uns contre les autres, sans inverser la barre. Avoir soin seulement de passer le fil pour qu'il soit maintenu de chaque côté par le fil de lièrière. Inverser la barre, passer à nouveau 5 fils et recommencer 7 cm. de point de toile.

Travailler ainsi sur 1 m. de longueur. Ne pas oublier que le tissage, lorsqu'il est retiré du métier, rétrécit légèrement dans la proportion moyenne de 10 %. Autrement dit, pour avoir une bande d'un mètre le tissage encore sur le métier doit mesurer environ 1 m. 10.

Sur les modèles, il y a 11 pan-

SCHÉMA 1

SCHÉMA 2

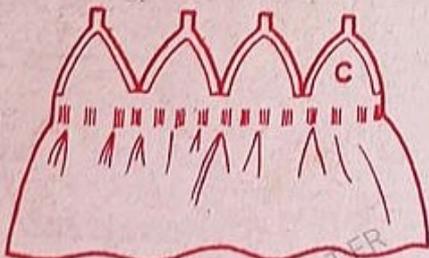


FIG. 1

## TARIF DE NOS MÉTIERS AU 1<sup>er</sup> JUIN 1949

**PETITS MODELES A CHAÎNE FIXE N° 1** (tissu exécuté : 8 X 40 cm.). Prix : 300 fr., plus 80 fr. de frais de transport et d'emballage.

N° 2 (tissu exécuté : 16 X 55 cm.). Prix : 500 fr., plus 80 fr. de frais de transport et d'emballage.

**MODELE MOYEN N° 3** (tissu exécuté) : 32 X 80 cm.). Prix : 900 fr., plus 90 fr. de frais de transport et d'emballage.

**GRANDS MODELES : A)** (Tissu exécuté : 40 X 130 cm. et plus). Prix 1.700 fr., plus 120 fr. de frais de transport et d'emballage.

**B)** (Tissu exécuté : 64 X 160 cm. et plus). Prix : 2.600 fr. (par colis postal, frais de port : 200 fr. pour Seine, S.-et-O., S.-et-M., Oise, Eure, E.-et-L., Loiret. Pour tous les autres départements, y compris l'Union Française : 300 fr.).

**ALBUM DE TISSAGE** (premiers éléments). Prix : 90 fr., plus 35 fr. pour frais d'envoi.

**RECUEIL DE POINTS.** Prix : 30 fr., plus 20 fr. pour frais d'envoi.

**RECUEIL ET ALBUM** en envoi groupé. Prix : 150 fr.

Adressez vos commandes à « MODE-COUPÉ-TRAVAUX », 28, rue d'Aboukir, Paris (2<sup>e</sup>), en joignant le montant par mandat-poste ou chèque postal, Paris 4796-94.

# Un élégant CHEMISIÈRE Ajouré



face à chaque bande de mailles simples, au milieu de la bordure. La 5<sup>e</sup> en partant de la base se place à 1 cm. de l'encolure.

**COL.** — Monter 36 cm. de mailles, travailler droit en mailles simples sur une hauteur de 6 cm. Puis rabattre 6 m. dans le milieu en une fois. Laisser un côté en attente. Rabattre à partir du milieu 6 cm. de mailles à tous les rangs jusqu'à épuisement de toutes les mailles. Reprendre l'autre côté et travailler de même en vis-à-vis. Les pointes du col sont ainsi formées.

**MANCHES.** — Monter 24 cm. de mailles — travailler 3 cm. de mailles simples, puis tricoter tout au point de grille fantaisie en augmentant d'une grille à chaque tour. On doit avoir 34 cm. de largeur à 12 cm. de hauteur totale. Former ensuite l'arrondi de l'emmanchure en rabattant de chaque côté 2 cm. de mailles, puis 1 grille à chaque fin de rang. A 23 cm. du bas, rabattre les mailles restantes en 4 fois.

**ASSEMBLAGE.** — Repasser chaque morceau. Coudre le dos aux devants par piqure intérieure sur les épaules et par les lisières de dessous de bras. Fermer et monter les manches. Poser le col. Repasser les coutures. Coudre les boutons face aux boutonnières.

**Fournitures.** — 350 gr. de coton perlé bleu ciel, ou blanc.

1 crochet très fin.  
6 boutons.

**Points employés :** Maille simple ; Faire une chaînette de la longueur voulue. Premier rang — 1 jeté — piquer le crochet dans la 2<sup>e</sup> maille — tirer le fil — le passer dans deux boucles — on obtient une maille simple. — Continuer ainsi tout le rang.

Travailler tous les rangs de façon semblable.

**Grille fantaisie.** — Sur le dernier rang de mailles simples, prendre 1 boucle — faire un jeté sur le crochet — piquer dans la 7<sup>e</sup> maille — tirer le fil — 1 jeté — passer le fil dans 2 boucles — 1 jeté — passer le fil dans les deux dernières boucles ce qui donne une bride — faire une maille en l'air, c'est-à-dire faire un jeté sur le crochet et le tirer dans la boucle déjà formée sur le crochet. — Sauter une maille de la chaînette. Faire de nouveau une bride dans la maille suivante — ceci 4 fois — puis 2 m. en l'air — sauter 2 m. de la chaînette — puis faire encore 4 brides à une maille d'intervalle ainsi qu'il est dit plus haut. Répéter ces mouvements sur tous les rangs.

## EXECUTION

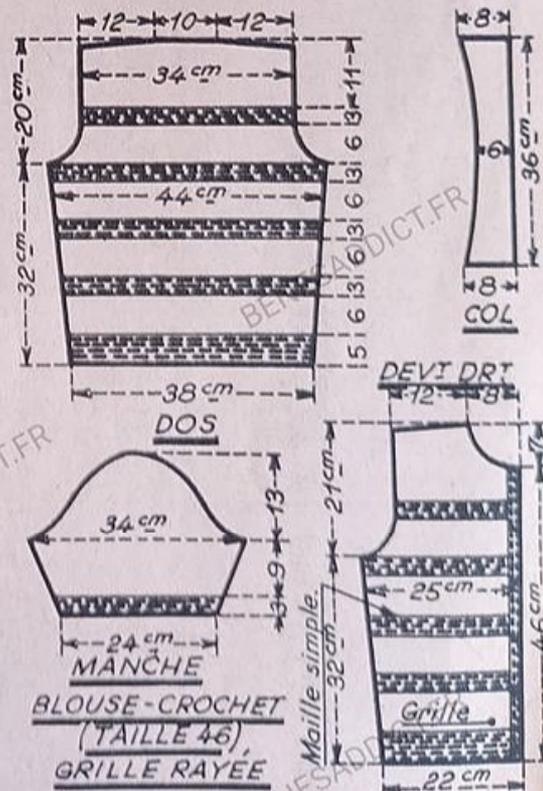
**DOS.** — Monter 35 cm. de chaînette. Faire 5 cm. de hauteur de mailles simples. Ensuite commencer le point de grille fantaisie. L'exé-

cuter sur une hauteur de 6 cm. en augmentant de chaque côté progressivement d'une grille. Une fois le point de grille terminé faire 3 cm. de points mailles simples — 6 cm. de grille — 3 cm. de mailles simples — etc.... jusqu'à ce que l'ouvrage ait 44 cm. de largeur. Travailler droit jusqu'à 32 cm. de haut. Former alors les entourures en rabattant 4 cm. de mailles en 4 fois, progressivement. Continuer droit ensuite. Lorsqu'on a en hauteur 5 rayures en point de mailles simples travailler tout l'empiecement en grille fantaisie. A 52 cm. du bas, former les épaules en rabattant de chaque côté 12 cm. de mailles en 4 fois, puis former l'encolure en fermant au milieu les 10 cm. de mailles restantes en une fois.

**DEVANT GAUCHE.** — Monter 19 cm. de mailles chaînette, travailler de même façon que le dos, faisant les mêmes augmentations côté couture. A 32 cm. du bas, former l'entourure en rabattant de chaque côté 5 cm. de mailles en 5 fois. Continuer droit ensuite. A la 5<sup>e</sup> rayure de mailles simples, travailler tout en grille fantaisie. A 46 cm. du bas, former l'encolure, rabattant progressivement 5 cm. de mailles en 5 fois. Puis continuer tout droit. A 53 cm. du bas, former l'épaule, en rabattant 12 cm. de m. en 4 fois, puis reprendre les mailles en bordure en une chaînette ni trop lâche, ni trop tendue.

Travailler sur toute la hauteur du corsage en mailles simples pendant 3 cm. Glisser le fil dans une boucle et le casser.

**DEVANT DROIT.** — Se travaille comme le gauche, en vis-à-vis. Dans la bande du milieu devant qui sera formée en mailles simples, réserver 6 boutonnières, chaque boutonnière étant



# JE SAIS COUPER

SEULE REVUE TECHNIQUE MENSUELLE PERMETTANT DE COUPER  
ET DE CONFECTIONNER SOI-MÊME SUR MESURES TOUS SES VÊTEMENTS



1.035. Robe en soierie à jupe  
entièrement plissée. 4 m.  
50 en 90.

1.036. Deux - pièces imprimé  
dont le corsage drapé sou-  
ligne la poitrine. 4 m. 50  
en 90.

1.037. Robe en twili à pois.  
Manches kimono, grand  
col de broderie anglaise.  
3 m. 60 en 90.

1.038. Robe en soierie lour-  
de. Le décolleté nouveau,  
très ouvert, se détache sur  
une guimpe de broderie  
anglaise. 4 m. en 90.

LE GUIDE PRATIQUE DE LA MAITRESSE DE MAISON MODERNE

Pour la Belgique, Fr. belges : 16.

N° 33 — Juillet 1949 — PRIX : 70 Fr.

LES mois d'été mettant à la disposition des maîtresses de maison de nombreuses sortes de légumes et de fruits, il leur appartient d'en profiter pour leurs menus quotidiens, mais aussi de faire preuve de prévoyance afin d'en présenter sur leur table au cours de l'hiver.

Elles trouveront donc ici quelques recettes de conserves et divers accommodements se rapportant à des légumes ou des fruits très répandus en juillet.

### CONSERVES

#### CONSERVE DES HARICOTS VERTS PAR DESSICCATION

Pour cette conserve, il faut choisir des haricots fins et absolument sains.

Sur un gros fil ou une petite ficelle, enfilez les haricots pour en former des chapelets de 50 centimètres de longueur environ. Les suspendre dans un endroit aéré ou au soleil. S'ils sont exposés à l'extérieur, on aura la précaution de les rentrer bien avant la tombée de la nuit afin qu'ils ne reprennent pas d'humidité. Cette opération de séchage peut se répéter plusieurs jours de suite. C'est une question de jugement, la dessiccation s'opérant plus ou moins rapidement. Le contact des haricots entre eux ne doit pas entraîner de moisissure; il convient d'y prendre garde.

Pour s'assurer d'un séchage complet, placez les haricots à l'entrée d'un four de chaleur moyenne. Pour obtenir une bonne conservation, une complète dessiccation est indispensable.

Les haricots se conservent dans des boîtes en fer-blanc.

Pour la consommation, les mettre à tremper dans l'eau un moment avant de s'en servir, puis les faire cuire comme des haricots frais.

#### CONSERVE DE HARICOTS BLANCS FRAIS A LA CORDELIER

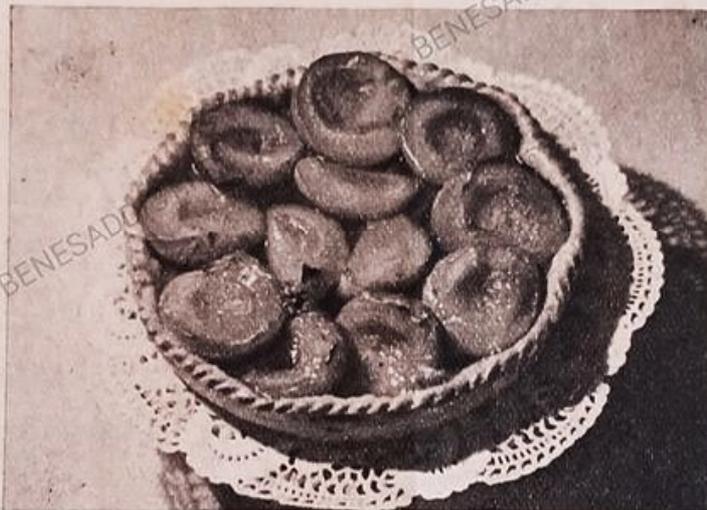
La préparation de ce mets est la même, qu'il s'agisse de le consommer immédiatement ou de le mettre en conserve.

Ecossez des haricots blancs frais afin d'obtenir environ 500 grammes de haricots en grains. Dans la cocotte, faire fondre 50 grammes de beurre; lorsqu'il est fondu et très chaud, y verser les haricots et 250 gr. de carottes coupées en rondelles. Faire sauter le tout pour que les haricots et les carottes prennent une belle couleur. Lorsqu'ils sont à point, couper trois grosses tomates en quartier et les déposer sur les haricots et les carottes. Ajouter un demi-verre d'eau ou de bouillon, saler, poivrer, mettre un bouquet garni. Faire cuire une heure environ à petit feu, surveiller que le jus ne réduise pas trop. On peut l'allonger en

y ajoutant un peu d'eau ou, mieux, une tomate.

Pour conserver cette préparation, il suffit de la mettre dans des bocaux, de fermer ceux-ci hermétiquement et de déposer les bocaux dans un récipient pouvant aller au feu. Verser de l'eau froide dans l'ustensile contenant les bocaux jusqu'à la hauteur du couvercle de ceux-ci. Porter l'eau à ébullition et laisser bouillir pendant trois quarts d'heure. Les bocaux doivent refroidir dans l'eau.

Il suffit seulement de réchauffer le contenu du bocal avant de consommer. Ces légumes peuvent accompagner un morceau de mouton ou de veau.



#### CORNICHONS

Il arrive fréquemment que les cornichons jaunissent. Pour obvier à cet inconvénient, voici deux conseils qui intéressent les personnes les récoltant elles-mêmes. Il faut cueillir les premiers de la récolte, et les cueillir par temps sec.

La recette qui suit permet de conserver des cornichons verts et fermes. Essuyer et frotter les cornichons pour les rendre brillants. Les enfermer dans un chiffon blanc avec une poignée de sel fin. Les frotter les uns contre les autres et les secouer fortement. Ils doivent rendre de l'eau. Suspendre le linge au-dessus d'un récipient afin que l'eau s'égoutte. Les mettre dans un second linge pour les éponger. Les ranger dans un pot de grès. Dans un récipient émaillé ou de cuivre non étamé, faire bouillir tout le vinaigre nécessaire à l'immersion des cornichons et le verser bouillant sur ceux-ci.

Pendant vingt-quatre heures, laisser reposer le tout. A ce moment, faire bouillir à nouveau le vinaigre et laisser encore vingt-quatre heures. Retirer le vinaigre du récipient, ajouter aux cornichons des petits oignons, des piments, des grains de poivre et une branche d'estragon. Sur cet ensemble, verser un vinaigre nouveau

et bouillant ainsi qu'il a été dit plus haut.

Ces cornichons peuvent être utilisés un mois après leur préparation.

#### LIQUEUR DE CASSIS

Cette liqueur aura plus de parfum si, au lieu d'employer des grains frais, on prend la précaution de faire dessécher les grappes. Il faut des fruits très mûrs. Sans les égréner, les étaler sur des papiers propres. Les placer dans un endroit aéré, inhabité autant que possible, et sec. Les grappes doivent être retournées toutes les quarante-huit heures et regardées attentivement afin d'éliminer les grains moisis. Lorsqu'ils

#### QUELQUES PLATS HARICOTS BEURRE A L'ANDALOUSE

Ce plat se déguste froid et est très agréable à consommer pendant la saison chaude.

Prendre un kilo de haricots beurre tendres, un kilo de tomates, une petite cuillerée à bouche de vinaigre, trois cuillerées à bouche d'huile d'olive et une cuillerée à bouche de fines herbes (on peut mélanger persil, estragon, civette, cerfeuil).

Eplucher les haricots et les faire blanchir à l'eau salée. Laisser refroidir. Peler les tomates. Pour cela, les jeter quelques secondes dans une eau bouillante, puis les passer sous l'eau froide: elles s'éplucheront facilement. Les couper en deux, en extraire eau et graines. Couper en rondelles. Assaisonner les tomates avec huile, vinaigre, sel, poivre et muscade en poudre.

Dresser les haricots au centre d'un plat, disposer les rondelles de tomates autour. Verser sur les légumes l'assaisonnement des tomates additionné des fines herbes.

#### TARTE AUX ABRICOTS FRAIS OU DE CONSERVE

A la saison où nous sommes, cette recette se fait avec des abricots frais, mais elle sera valable si elle est réalisée avec des abricots de conserve, en y apportant les modifications indiquées.

PÂTE. — Pour six personnes, mêler dans une terrine 350 gr. de belle farine avec 130 gr. de sucre et une petite pincée de sel. Faire un trou dans ce mélange et y déposer 100 gr. de beurre, un œuf entier; mêler le tout en mouillant doucement au fur et à mesure avec un peu de lait, un quart de verre environ. On juge facilement selon la consistance de la pâte. Former une boule que l'on étale sur la planche à pâtisserie saupoudrée de farine. Beurrer une tourtière et y déposer la pâte.

SI L'ON UTILISE DES FRUITS FRAIS, piquer le fond de la tarte avec une fourchette et saupoudrer de sucre. Sur la pâte, placer les abricots par moitié et mettre à four suffisamment chaud. Avec une dizaine de morceaux de sucre, faire un sirop léger auquel on peut ajouter deux cuillerées à café de kirsch. Verser cette préparation sur les fruits, quelques minutes avant la fin de la cuisson de la tarte.

AVEC DES ABRICOTS DE CONSERVE, la pâte se cuit seule. Lorsqu'elle est placée dans la tourtière, la garnir d'un papier sur lequel on dépose des haricots ou des lentilles que l'on peut réserver indéfiniment pour cet emploi. Faire cuire la pâte normalement.

Déposer ensuite les abricots tels qu'ils sortent du bocal. Les arroser avec un sirop épais composé uniquement du jus de fruits du bocal et de sucre.

# Je sais ÉDUCER MES ENFANTS

**D**ANS quelques jours les écoles ouvriront leurs portes toutes grandes pour livrer passage à une jeunesse exubérante et joyeuse.

Pendant plusieurs semaines, tous ces jeunes devront profiter d'une détente, d'un repos salutaire à leur état de santé.

Cette période des vacances pose à certains parents, qui doivent l'organiser, de délicats problèmes.

Il est des familles vivant à la campagne pour lesquelles la question des vacances est vite réglée. L'enfant s'ébat dans un cadre sain et il n'a pas à changer d'air. D'autres familles possèdent des propriétés à la campagne ou à la mer et les vacances s'en trouvent facilitées.

Mais il est des foyers où le père et la mère travaillent, où l'enfant risque d'être livré à lui-même et à la rue aussi, où le jeu peut l'attirer.

Autant les vacances doivent amener un resserrement des liens entre les parents et les enfants, autant l'abandon peut être funeste à ces derniers, en raison de certaines relations qu'ils sont susceptibles de nouer.

Nous ne nous occuperons pas ici de ceux dont les vacances s'arrangent au mieux, mais des familles où l'enfant risque d'être la victime des conditions de vie difficiles de son milieu.

À une époque où nous voyons chaque jour grossir les rangs de l'enfance délinquante, il ne convient pas de laisser les petits livrés à eux-mêmes pendant des semaines.

Diverses solutions peuvent se

présenter, mais avant d'en décider, les parents tiendront compte de l'état de santé de l'enfant. En effet, un séjour à la mer — s'il est recommandé à un enfant ayant besoin d'iode — sera déconseillé à un autre aux bronches fragiles à qui un séjour à altitude moyenne serait salutaire. L'air de la mer n'est pas conseillé à certains enfants nerveux. L'air pur, les laitages de la campagne peuvent parfois mieux convenir à certains tempéraments que l'air du large ou celui de la montagne.

Sur ce point délicat et particulièrement important, si les parents ont le moindre doute, il leur est facile de consulter le médecin, parfois même celui qui a pour mission de surveiller les enfants au cours de l'année scolaire. Les fiches médicales de l'enfant, conservées à l'établissement, l'aideront dans son diagnostic. Il suffit seulement de s'y prendre suffisamment à temps et de ne pas attendre que l'établissement soit fermé.

Lorsque cette importante question est mise au point, il en est une autre aussi sérieuse à régler.

À qui confier l'enfant si les parents ne peuvent l'accompagner dans son séjour ?

Peut-être des parents pourront-ils le recevoir ? Oncles, tantes, grands-parents. Si ceux-ci présentent de sérieuses garanties morales, l'enfant sera mieux dans la famille que partout ailleurs, car non seulement il sera assuré d'avoir les soins nécessaires, mais aussi une tendresse, une amitié dont il ne sera pas totalement privé. Ce qui serait grand dommage, sur-

# Pendant les vacances

tout à une époque où tout ne devrait qu'être joie pour l'enfant.

Une autre solution est celle qui consiste à mettre l'enfant, contre rétribution chez des particuliers. Naturellement, au préalable, des renseignements auront été pris sur les personnes pouvant avoir la garde de l'enfant. Cette manière de faire offre pour l'enfant délicat l'avantage d'une nourriture plus adaptée à ses besoins que s'il était confié à une colonie de vacances. De plus, s'il a besoin de sommeil, un lever tardif lui sera plus aisé chaque jour que s'il vivait en collectivité.

Les colonies de vacances sont le refuge des familles qui n'ont pas de possibilités particulières ou de celles qui, ayant peu de moyens financiers et plusieurs enfants, voient en ces colonies l'occasion d'envoyer malgré tout l'enfant au grand air.

Si les colonies de vacances ne nous attirent pas a priori, il est juste de reconnaître que de grands efforts ont été faits pour sauvegarder le bien-être de l'enfant.

Les colonies de vacances sont soumises à des contrôles par les services d'hygiène qui exigent un état sanitaire satisfaisant. Les enfants ne sont admis qu'après examen médical. À chaque colonie est attachée une infirmière et un médecin est désigné pour assurer les soins dès qu'il en est besoin. Les horaires, qui y sont pratiqués, sont rigoureux et réguliers.

Les colonies de vacances siègent en général dans des endroits choisis, tant comme salubrité qu'au point de vue site. Les enfants solides ne risquent pas de souffrir corporellement en colonie de vacances.

Quels peuvent être maintenant sur l'enfant les effets moraux de la vie en colonie ? Ils peuvent être aussi mauvais que bons. En effet, les colonies sont nombreuses et leur esprit diffèrent. Les parents ne devront se décider qu'après renseignements pris sur la moralité des dirigeants. Ils devront également ouvrir les yeux sur le fait que leur enfant sera mis en contact avec d'autres petits et qu'il sera souhaitable qu'il ne soit pas placé dans un milieu où l'éducation, voire la politesse la plus élémentaire, sont sensiblement relâchées.

Je ne veux pas dire par là qu'il faille habituer l'enfant à vivre avec le dédain des autres, mes articles précédents prouvent amplement que cette idée est fort loin de moi. Mais l'enfant est très influençable et s'il est transplanté dans une atmosphère à laquelle il n'est pas accoutumé, celle-ci risque d'avoir sur lui de fâcheuses répercussions.

Par ailleurs, dans un milieu moral sain, aux conceptions élevées, l'enfant fera apprentissage de sociabilité. Les services ren-

due, les jeux d'équipes, la vie en commun et près de la nature sont susceptibles d'avoir une heureuse influence sur son caractère. Il quitte les jupons de sa maman. Il fait ses premières armes et sera peut-être appelé à prendre des décisions, à sa taille. Tout cela ne peut faire que tremper son âme, fortifier sa volonté.

Les quelques solutions énumérées ci-dessus ne sont pourtant que des pis-aller. Je pense pouvoir assurer sans crainte aux mamans que les vacances ne privent pas de leurs petits qu'elles ont beaucoup de chance.

Aussi doivent-elles mettre à profit ces heures claires pour donner encore plus de temps à leurs enfants. Pendant leurs propres vacances, alors que les travaux quotidiens ne leur demandent que peu ou pas de temps, qu'elles essayent donc de vivre au rythme de leurs enfants. Qu'elles jouent avec eux, qu'elles s'intéressent à ce qu'ils disent, qu'elles écoutent leurs réflexions, leurs conversations avec leurs camarades, qu'elles les aident dans leurs devoirs s'ils en ont à faire, qu'elles les entraînent sur un mode attractif à étudier les choses et les êtres qui les entourent. Pendant les vacances, la maman devient la maîtresse d'une école active.

Et tandis que ce mot école se glisse sous ma plume, je viens demander grâce pour les écoliers qui n'ont pas réussi un examen à la fin de l'année scolaire et sont obligés de se représenter à la session d'octobre.

Que dès le début des vacances, ils bénéficient au moins d'un repos complet de quinze jours où il ne sera pas plus question d'équation que de thème latin. Grande détente d'abord. Et puis, ensuite, s'il faut se replonger dans les études que l'emploi du temps soit judicieusement établi, il est préférable pour un enfant d'étudier le matin et de jouir de liberté le reste de la journée. Il apprend plus courageusement le matin; après, il s'amuse sans arrière-pensée, ce qui ne saurait être dans le cas contraire.

Bien souvent, l'enfant sera tenté de reculer l'instant de l'étude. La douce fermeté des parents ne transigera pas. Quand l'enfant aura fait de son mieux, une sortie, une autorisation souhaitée et donnée, une promenade avec des camarades seront sa récompense.

Après les devoirs, une place importante sera faite au jeu sans que maman soit le trouble-fête, sans qu'elle fasse des recommandations importunes ou superflues.

L'enfant, libre de jouer, comprendra une fois de plus que les parents ne sont sévères que lorsqu'il en est besoin et qu'avant tout ce sont de grands amis, très compréhensifs.

Suzanne CHARLES.



# le film de vos vacances

COMMENCE  
PAR ...



## SAVEZ-VOUS FAIRE VOS VALISES?

**L**A joie des départs en vacances est souvent précédée du souci de la préparation des bagages.

Suffisamment à l'avance, la maman établira donc une fiche pour chacun des membres de la famille, sur laquelle elle inscriera ce qu'elle juge nécessaire d'emporter pour le vestiaire de chacun, selon l'endroit choisi comme séjour de vacances.

Pour déterminer le nombre de culottes ou de paires de chaussettes, par exemple, qui seront nécessaires, entreront en jeu : la longueur du séjour, les possibilités de lessives plus ou moins fréquentes, et aussi la facilité plus ou moins grande avec laquelle les membres de la famille éprouvent le besoin de changer de linge ou de vêtements.

Lorsque les fiches seront établies, la mère de famille les soumettra aux membres de son entourage capables de jugement, afin que chacun réfléchisse à ce qu'il aimerait personnellement emporter et qu'il l'ajoute à la liste déjà prête.

Une autre liste sera faite pour tout ce qui peut être utile dans la maison et dont on s'est assuré au préalable de ne pas le trouver à l'arrivée : draps, taies d'oreillers, torchons, linge de toilette, fer électrique, voire peut-être un petit réchaud électrique, etc.

Une petite place sera réservée dans les bagages pour un jeu ou deux, appréciés en cas de pluie, quelques bons livres, la ou les raquettes de tennis, etc.

Au fur et à mesure de ses possibilités, la maîtresse de maison réunira les objets marqués sur ses fiches. Chaque pièce du vestiaire sera vérifiée et remise en état avant de rejoindre la tas déjà prêt. Il est bon de s'assurer qu'une reprise n'est pas à faire, qu'un bouton n'est pas à coudre.

A l'arrivée en vacances, la maman doit être délivrée de ces menus soucis qui n'ont pas à peser encore sur un repos mérité.

Lorsqu'il faudra préparer les valises, le contrôle sera aisé. Une croix sera faite sur la fiche, devant chaque objet reconnu, les objets manquants seront automatiquement signalés.

### COMMENT RANGER LES AFFAIRES DANS LES MALLES OU VALISES ?

Il faut répartir la charge et les épaisseurs sur toute la surface. Il n'est pas recommandé de tout placer au centre et de forcer le couvercle pour fermer le bagage.

Au fond des malles ou des valises seront placées les choses les plus lourdes : draps, linge de maison, puis le linge de corps, les mouchoirs, les chaussettes ou les bas rempliront les coins ou les petits espaces vides.

Sur tout cela se placeront les vêtements, tels que robes, tailleurs, manteaux, complets d'homme.

Afin d'être présentables, les tailleurs et les complets, particulièrement leurs vestes, seront impeccablement pliés.

Nous vous indiquons ci contre comment procéder au pliage de ces pièces.

1° Etaler le veston sur sa doublure, le mettre bien à plat et amener les deux manches l'une à côté de l'autre ;

2° Relever les manches pour qu'elles dépassent le col très légèrement, 2 cm. environ ;

3° Sur les manches, replier le côté droit du veston, le revers bien à plat. Faire de même avec le côté gauche ;

4° Plier le tout en deux, doublure contre doublure, en tirant bien en haut et en bas ;

5° Plier ce rectangle en deux à la hauteur de la taille. Sans risque de se déformer, jaquette et veston entreront ainsi même dans une petite valise.

Dans une valise assez large, il est possible de supprimer le quatrième passage et de plier à la hauteur de la taille lorsqu'on a obtenu le pliage de la Fig. III.

Quant au pantalon, les jambes sont placées l'une sur l'autre, bien dans leurs plis respectifs. Leur partie inférieure est ramenée à hauteur de la ceinture.

Une jupe se pliera d'abord sur la hauteur, en respectant bien la position des plis si elle en comporte, puis elle sera pliée en deux, l'ourlet sur la ceinture.

Avec des bagages ainsi faits, rien ne manquera à l'arrivée, rien ne sera superflu, les vêtements, impeccables, pourront être portés immédiatement.

Bagages  
« La Peau de Porc ».

# Je sais transformer mes vêtements

# J'ai métamorphosé ma robe démodée (suite)

ture de gauche, afin d'y poser une fermeture-éclair ou des boutons-pressions. Cette ouverture devra se poursuivre légèrement sur le côté gauche du corsage.

### CORSAGE DEVANT.

L'assemblage du corsage devant se fait par C-C', A-A', B-B' et H-H'. Lorsque les pièces sont à plat et l'une à côté de l'autre, il se produit un écartement entre C-C' et H-H', ceux-ci sont prévus pour former les pinces du nouveau corsage.

### CORSAGE DOS ET ASSEMBLAGE DU CORSAGE.

Fermer les pinces de taille du corsage dos. Assembler dos et devants par les coutures d'épaules en faisant concorder les points E-D et E'-D', et par les coutures des dessous de bras F-G et F'-G'.  
Rentrer la parementure.

### MANCHE.

Fermer la manche par O-P et O'-P'. Passer à son sommet un léger fil de soutenu afin de

masser l'ampleur vers le haut lors du montage de la manche à l'entournure (schéma 2).

Le montage de la jupe au corsage se fait par application. Faire passer le corsage à l'enfant, bien marquer sa taille par un fil et monter la jupe sur le corsage, le point N' du corsage au point N milieu du pli et au point L milieu de la jupe (voir le schéma 3).

Monter la manche en faisant concorder son aplomb, point E' avec le milieu de l'épaule. Répartir son ampleur et veiller à ce que son montage soit correct, afin qu'elle ne tire pas.

Le bord inférieur de la manche sera rentré et bordé d'un extra-fort. On fera de même à l'encolure, qui sera bordé d'un biais (schéma 4).

### COL ET REVERS DE MANCHES.

En bordant ainsi que nous l'avons dit les encolures et manches, il est aisé de changer les garnitures. Lorsqu'elles sont blanches, elles sont coquettes, mais également très

salissantes; il serait donc souhaitable de monter deux cols et deux garnitures de manches. Tandis que l'une est au nettoyage, l'autre est sur la robe. Le changement s'opère très vite puisque ces garnitures sont montées à larges points coulés.

### COL

La ligne R-R' se place sur le tissu plié double. Pour obtenir deux cols, il faudrait tailler cette pièce quatre fois.

Pour chaque col, monter deux pièces, endroit contre endroit, par une piqûre R-R'-S. Entre les deux S, laisser une ouverture permettant de retourner le col. Elle sera ensuite fermée par des points coulés (voir schéma 5).

### REVERS DE MANCHE.

Les revers se montent comme le col, deux à deux, et sont montés au bas des manches par points coulés.

### BOUTONNIERES.

Si des boutonnières passepoilées sont faites, il convient de les faire avant de retourner la parementure et de procéder

au montage corsage-jupe. S'il s'agit de boutonnières normales, il est possible de les faire en dernier.

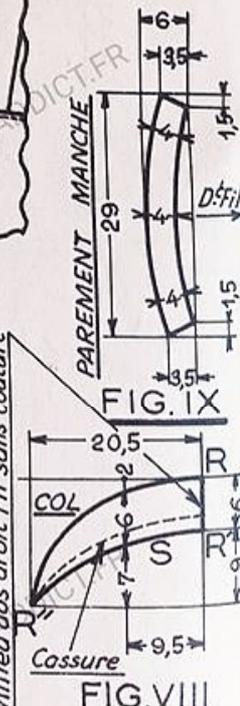
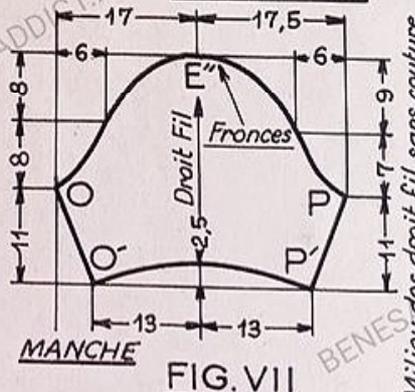
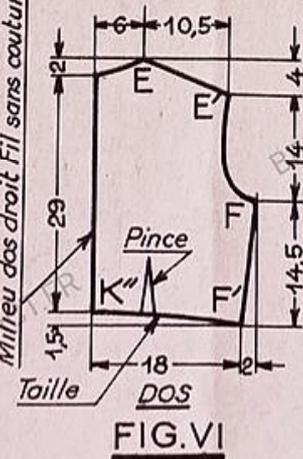
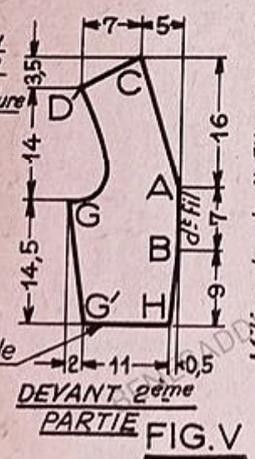
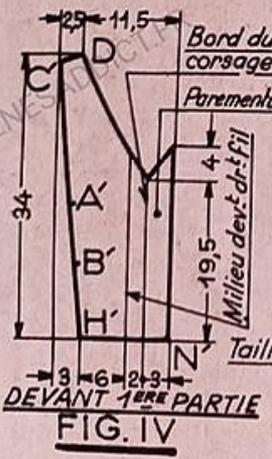
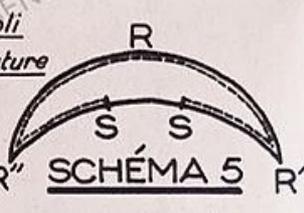
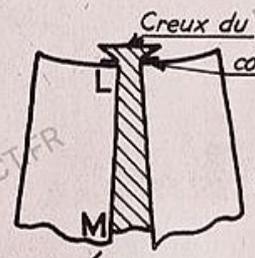
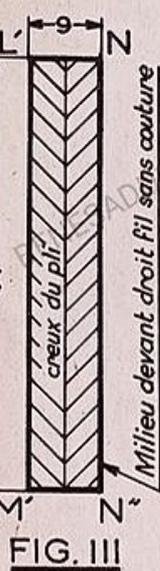
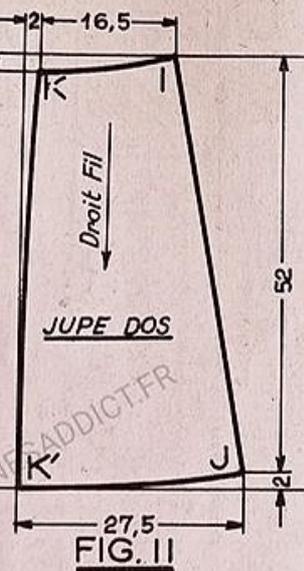
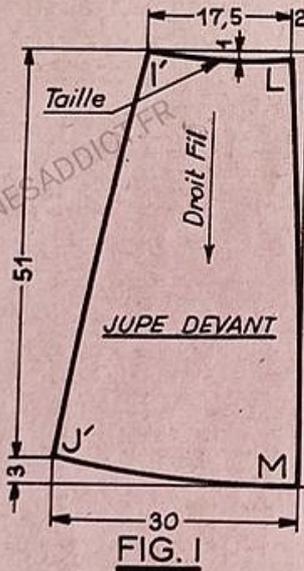
Régler la hauteur de la jupe en marquant l'ourlet en partant du sol. Il est très simple d'avoir ainsi un bas de robe régulier. Faute de tissu, remplacer l'ourlet par un faux ourlet.

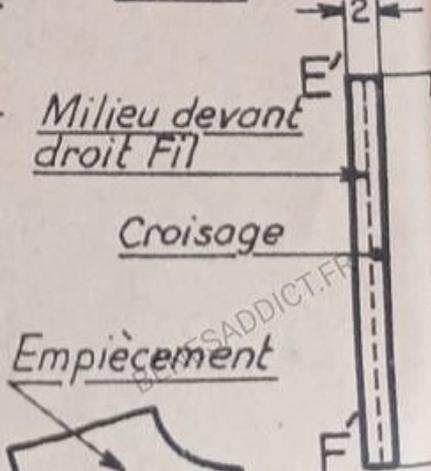
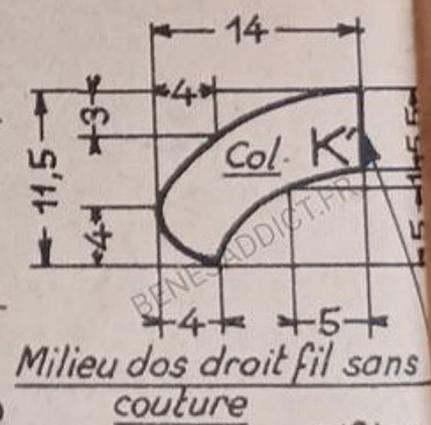
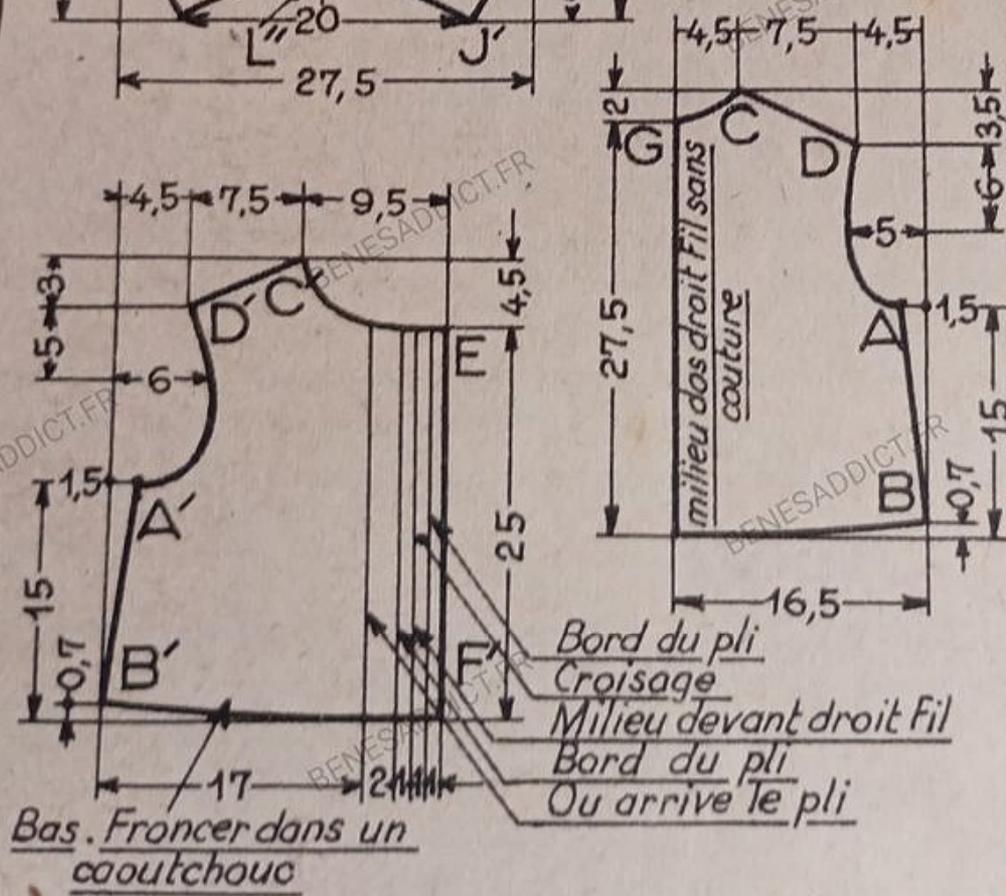
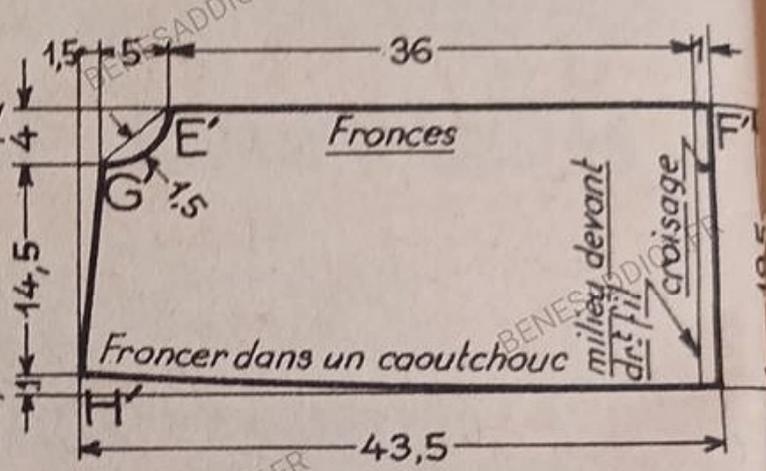
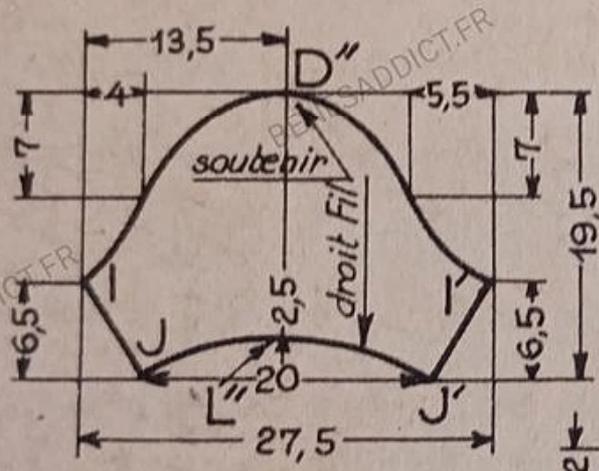
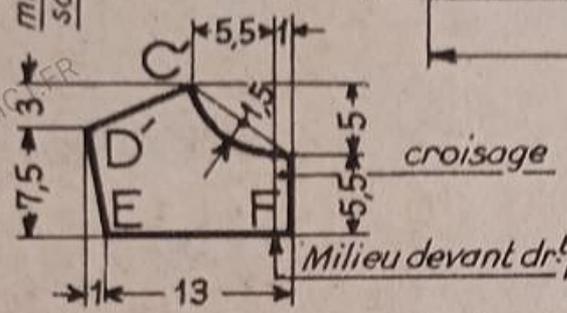
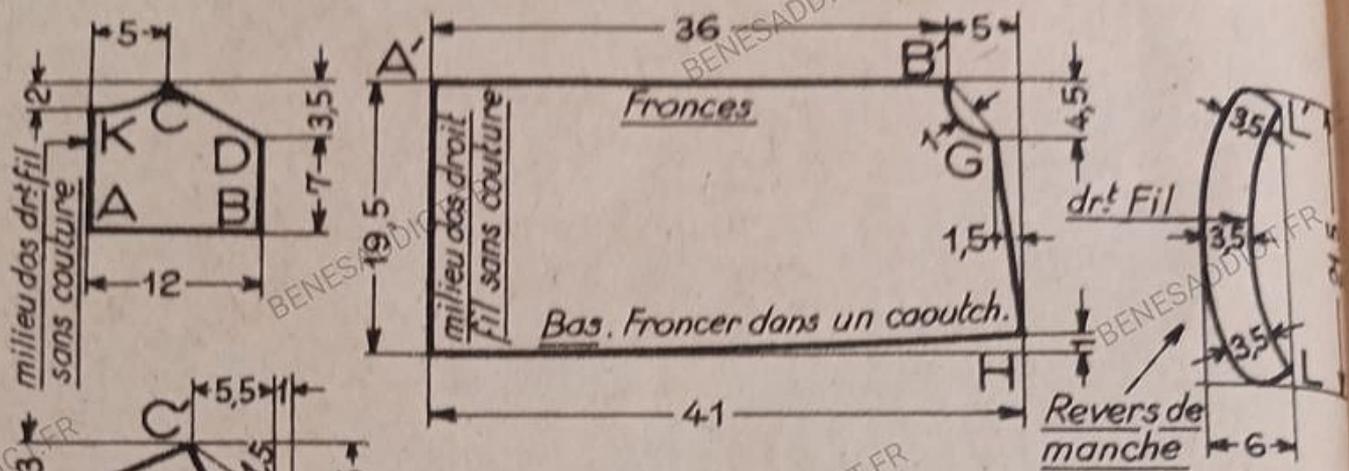
### CEINTURE.

Il est possible de faire porter à l'enfant une ceinture de cuir assortie par sa teinte à celle de la robe, ou bien d'en faire une de la teinte du col et des parements.

NOTA. — Pour réaliser cette robe dans son neuf, il faut prévoir 2 m. 20 de tissu en 90 cm. de large. On taillera en ce cas col et parements de même ton.

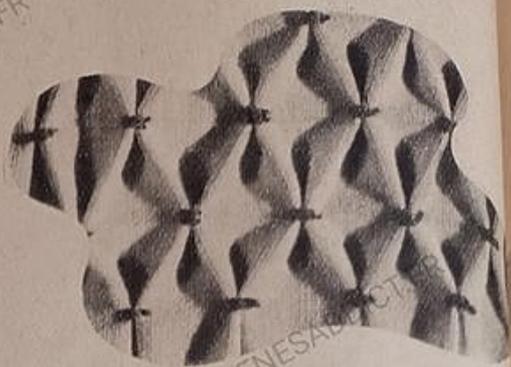
Nous pouvons fournir le patron de la robe d'enfant, selon les dimensions ci-dessus, au prix de 80 francs. Pour les patrons d'un autre âge et les frais d'envoi des patrons, voir nos conditions page 4.





Pigùre faite à la hauteur

# Blouses d'ENFANTS



978



979

éguliers ces points et ces pas sages de fils. Froncer le tissu. Broder alors les points maintenant les nids d'abeilles en travaillant sur la hauteur de deux fils et en contrariant l'assemblage des fronces (Voir Fig. III, « Je sais couper » n° 9).

## MONTAGE DE LA BLOUSE DE LA FILLE OU DU GARÇON

A la blouse de la petite fille, appliquer, après avoir fait

**A**VEC les vêtements tissés que nous présentons dans les pages précédentes, les mamans, si elles le désirent, pourront faire porter à leurs petits enfants des blouses légères qu'elles réaliseront elles-mêmes dans un simple tissu de coton ou dans une toile, voire une rayonne; mais le premier tissu cité s'accordera mieux avec la jupe et le bloomer de coton tissé.

La blouse, par sa couleur, sera assortie à la jupe ou au bloomer qu'elle accompagnera, en rappelant le ton de l'une des rayures. A la blouse de la petite fille, les points, maintenant les nids d'abeilles en position, rappelleront la seconde couleur. Par exemple, la blouse sera blanche comme certaines rayures, tandis que les points seront roses ou bleus comme les autres rayures.

### BLOUSE DE LA PETITE FILLE

La blouse de la petite fille demandera plus de travail, en raison des nids d'abeilles qui se placent sous les empiècements dos et devant.

Nos lectrices trouveront dans « Je sais couper » n° 9 la marche à suivre pour l'exécution des nids d'abeilles. Nous rappellerons brièvement ici qu'il faut prévoir une longueur de tissu correspondant à trois fois celle que l'on désire obtenir, l'ouvrage une fois terminé. C'est-à-dire qu'un empiècement de 12 cm. de large nécessitera 36 cm. de tissu.

A intervalles réguliers, sur toute la largeur du tissu, marquer des points très légers avec un crayon. Passer un fil en prenant légèrement le tissu à l'emplacement des points. Répéter sur la hauteur désirée (5 cm., ici, suffisent) à intervalles

un rentré, l'empiècement sur le sommet des nids d'abeilles et le fixer par couture apparente (Schéma 1).

Assembler les coutures d'épaules par C-C' et D-D', puis faire les coutures de côté (Schéma 2).

A la blouse du petit garçon, monter la parementure et former le pli de garniture du milieu devant.

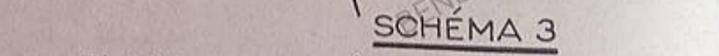
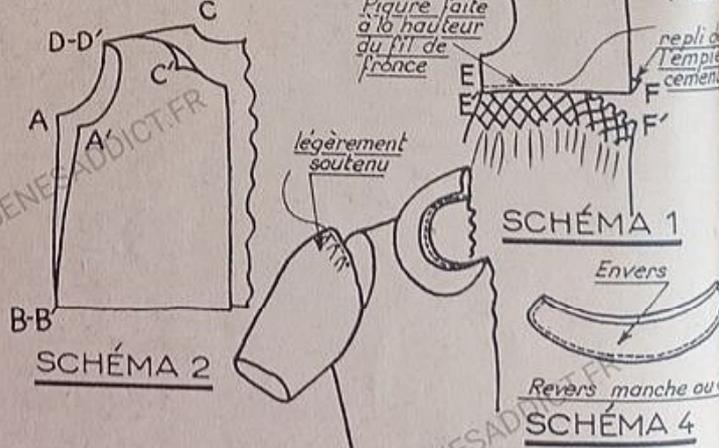
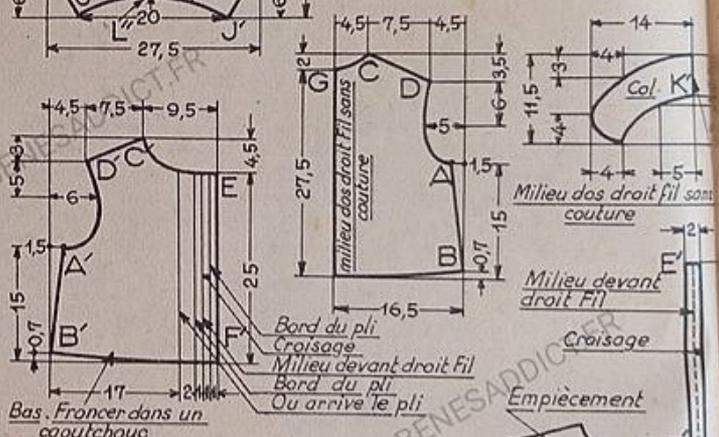
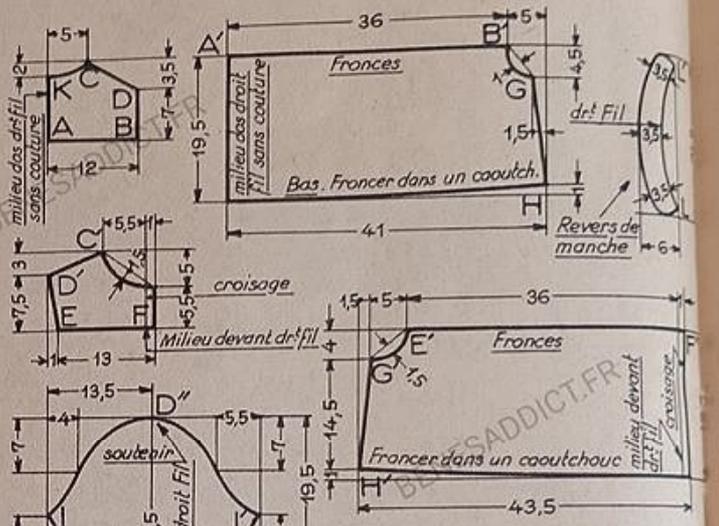
Fermer la manche par I-I' et J-J'. Passer à son sommet un fil de fronces et l'adapter à l'entournure, après avoir posé le revers de manche.

Monter les deux parties du col, endroit contre endroit, et coudre le dessous de col à l'encolure. Rabattre le dessus du col à l'intérieur de l'encolure (Voir les schémas ns 3 et ns 4).

Au bas de la blouse, faire un ourlet dans lequel sera glissé un élastique qui ramènera la blouse au tour de taille de l'enfant. Faire les boutonnières, poser les boutons, les deux extrémités de l'ourlet sont maintenues l'une sur l'autre par une agrafe.

Dans les dimensions indiquées ci-dessus pour 3 ans, il faut prévoir 90 cm. de tissu en 90 pour la blouse fillette et 60 cm. en même largeur pour la blouse garçon.

Nous pouvons fournir l'un ou l'autre des patrons n° 978 et n° 979 aux dimensions ci-dessus, au prix de 80 francs l'un. (Voir nos conditions d'envoi page 4.)



## PLANS ET SCHÉMAS DE MONTAGE DES BLOUSES D'ENFANTS

# Je sais TISSER

# Gracieux ensemble d'enfant (suite)

Ces mouvements se répètent sur toute la longueur utile pour la réalisation de l'autre moitié des pièces du vêtement.

## COUPE.

Le plan de coupe sert à démontrer comment calculer la longueur du tissage à effectuer et à indiquer la position des pièces par rapport au sens des diagonales.

Il faut apporter du soin à la coupe de ces pièces afin que les chevrons partent bien des milieux dos et milieux devant en formant des V.

Pour cela, bien observer la position des demi-devants et demi-dos.

Sur la seconde partie les pièces se placent comme sur la première.

Nous rappelons à nos lectrices qu'avant de couper il est recommandé de passer une piqure sur le pourtour du patron pour éviter l'effilochage du tissu.

La position de la barboteuse sur le tissu est la même que celle de la jupe.

## ASSEMBLAGE DE LA JUPE.

Assembler les deux devants par la couture du milieu CC-DD en ayant soin de faire raccorder exactement les lignes bleues de la chaîne.

Assembler les deux dos par C'C' et D'D'.

Recouvrir la sous-patte sur l'endroit par un petit morceau de tissu, la coudre en haut et sur le côté, selon le schéma 1. Faire les coutures de côté A-A' et B-B' (Schéma 2). Retourner

sur l'envers la doublure de la sous-patte.

Mettre en place la ceinture en la montant par piqure endroit contre endroit. La retourner sur l'envers en y formant un rentré cousu à points de côté.

Au dessous de bretelle faire la couture de jonction des deux parties H-I.

Monter, endroit contre endroit, la bretelle d'une seule pièce et le dessous. Faire une piqure sur le tour, sauf entre J et K. Par cette ouverture, retourner la bretelle sur l'endroit et la fermer par petits points coulés (Schéma 4).

Fermer la jupe à l'aide de portes et d'agrafes, poser deux boutons de chaque côté pour faire garniture.

Les bretelles sont montées sur les milieux dos et devant.

avec écartement de 3 cm. environ.

Faire l'ourlet de la jupe.

## BARBOTEUSE.

L'assemblage de la barboteuse se fait comme celui de la jupe.

L'ouverture d'entre-jambes se fait en F-D-F pour le devant et F'-D'-F' pour le dos. La border par un extra-fort.

Sur les bords des jambes, coudre un ruban de coton croisé blanc sur l'endroit du vêtement. Le retourner sur l'envers et le piquer. Dessous se glissera le caoutchouc qui formera le bouffant des jambes (Schéma V).

Pour accompagner cette rubrique, nous avons créé une petite blouse que nos lectrices trouveront page 38.

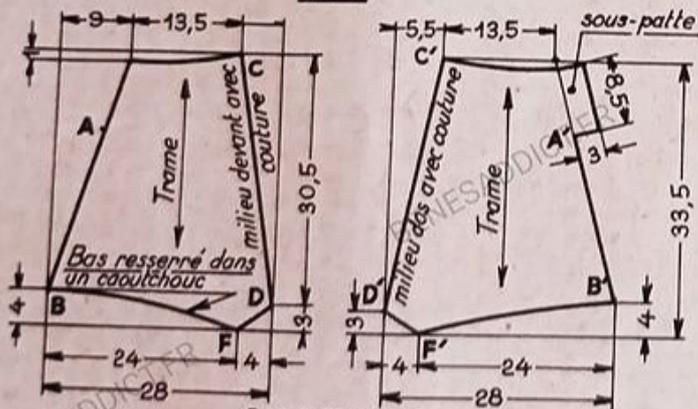
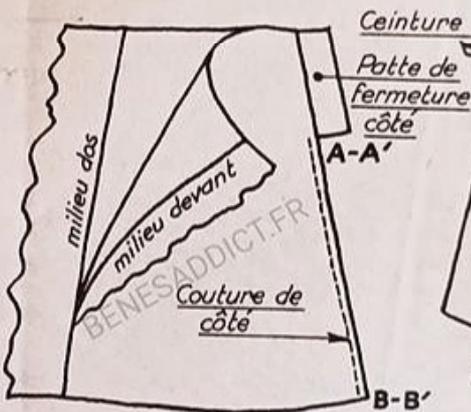
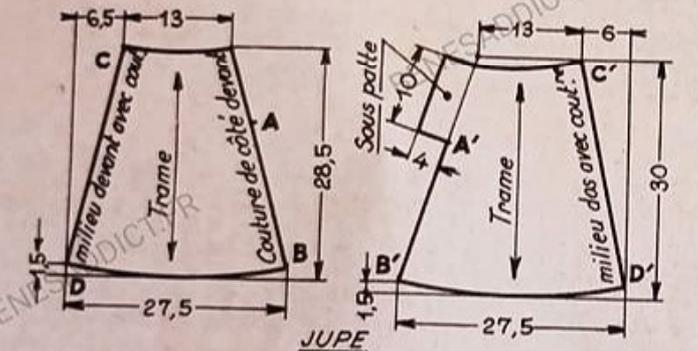


SCHÉMA 2

Montage de la ceinture

SCHÉMA 3

SCHÉMA 1

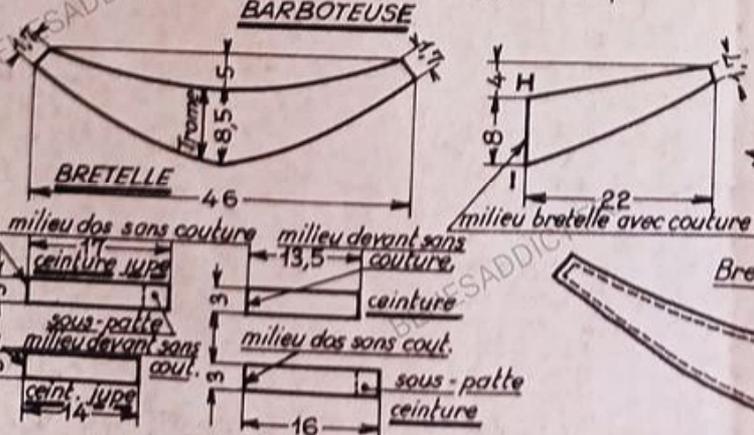
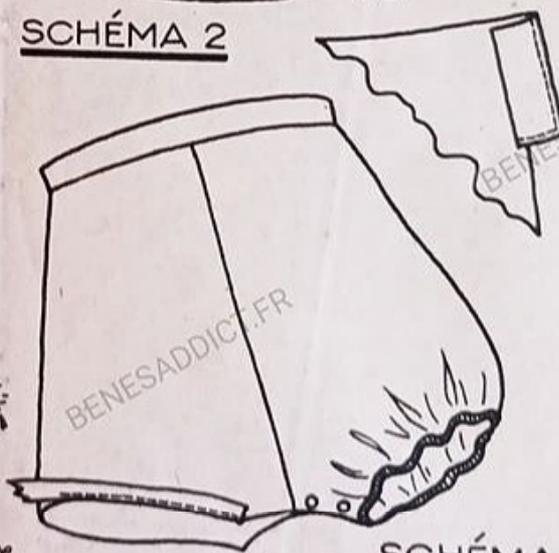
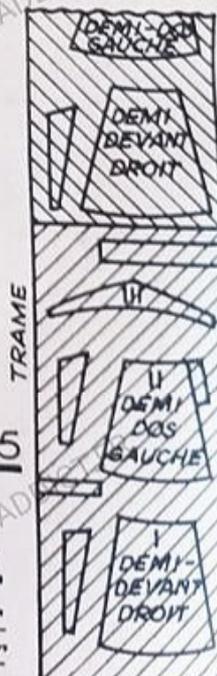


SCHÉMA 5

SCHÉMA 4

Partie non piquée pour permettre de retourner



# Vous créerez ce gracieux Ensemble ENFANT

Ainsi qu'il est recommandé pour les fils bleus, il sera passé une seconde chaîne de fils blancs. (Pour le montage du métier, de la chaîne, du fil d'arrêt au départ du travail, voir « Je sais couper n° 21 »)

## MISE EN PLACE DES PEIGNES (Fig. 1).

La barre qui sera placée le plus près du régulateur, barre A, recevra dans ses encoches deux fils, comme ils se présenteront. Tout de suite derrière, se placera la barre B qui recevra les fils exactement comme les reçoit la barre A.

Avant de passer sur la barre B la réglette à encoches qui maintient les fils dans le peigne, on procédera au décalage des fils de la seconde barre.

Pour cela, un des deux fils de la première encoche passera dans la seconde, un des fils de la seconde passera dans la troisième, un de la troisième dans la quatrième et ainsi de suite sur toute la largeur du travail.

La première encoche n'aura donc qu'un fil, la dernière en recevra trois.

## PASSAGE DE LA TRAME.

La trame de ces modèles est entièrement passée en coton blanc.

Le point se compose de quatre mouvements de barre que l'on répète toujours. Les fils sont toujours au nombre de 3 pour la nappe supérieure, contre 1 pour la nappe inférieure.

**PREMIER MOUVEMENT :** Pencher la barre A en avant et la barre B en arrière. Puis passer la navette entre les deux nappes de fils formés devant la barre A.

On obtient 3 fils dessus, un fil dessous, 3 fils dessus, etc., selon la Fig. 11. La navette se passe de droite à gauche.

**DEUXIEME MOUVEMENT :** Amener le fil de trame vers le régulateur avec la barre A. La

repousser en la penchant encore vers l'avant. Pencher également la barre B en avant. Passer la navette de gauche à droite pour obtenir le passage de la Fig. 111.

**TROISIEME MOUVEMENT :** Amener le fil de trame vers le régulateur avec la barre A. La repousser en la penchant vers l'arrière. Pencher la barre B vers l'avant. Glisser la navette de droite à gauche. On obtient la position des fils de la Fig. 114.

**QUATRIEME MOUVEMENT :** Repousser le fil de la trame avec la barre A vers le régulateur. Redresser la barre A en la repoussant, et la pencher vers l'arrière. Pencher également la barre B vers l'arrière. Glisser la navette de gauche à droite. Les fils apparaîtront dans la position indiquée Fig. 115. Continuer en répétant ces quatre mouvements sur la longueur désirée, correspondant à la moitié des pièces, ainsi que

le montre le schéma de la coupe. Les hachures indiquent le mouvement des diagonales.

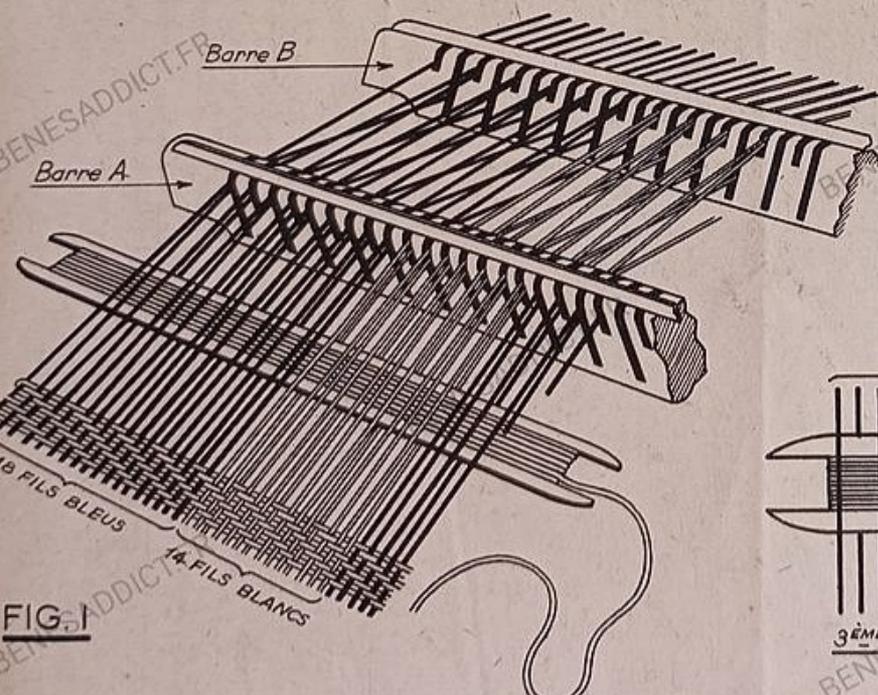
Il faut donc les contrarier. On y arrive en changeant le mouvement des barres.

**PREMIER MOUVEMENT :** Incliner la barre A vers l'arrière et la barre B vers l'avant. Passer la navette de droite à gauche.

**DEUXIEME MOUVEMENT :** Incliner la barre A vers l'avant, la barre B de même. Passer la navette de gauche à droite.

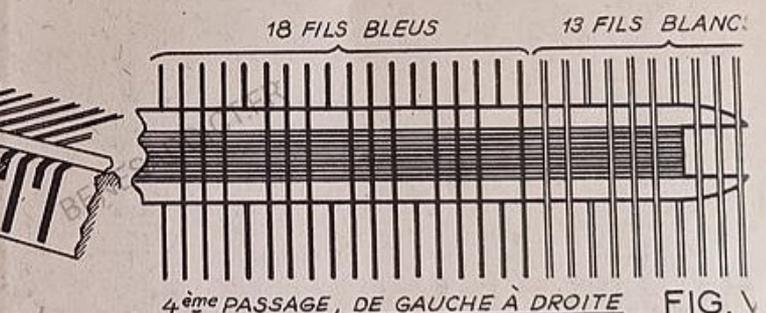
**TROISIEME MOUVEMENT :** Incliner la barre A en avant et la barre B vers l'arrière.

**QUATRIEME MOUVEMENT :** Laisser la barre B inclinée vers l'arrière et pencher la barre A de même manière.



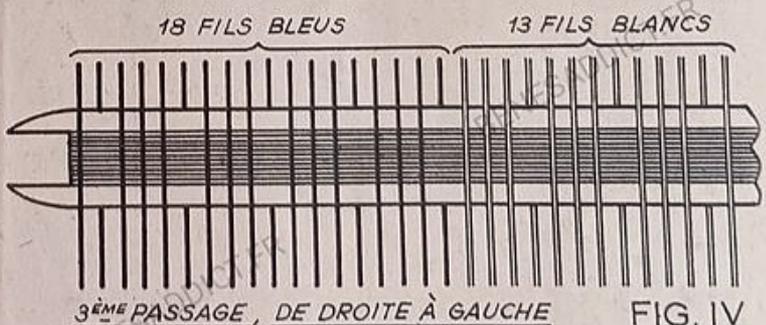
1<sup>ER</sup> PASSAGE, DE DROITE À GAUCHE.

FIG. 11



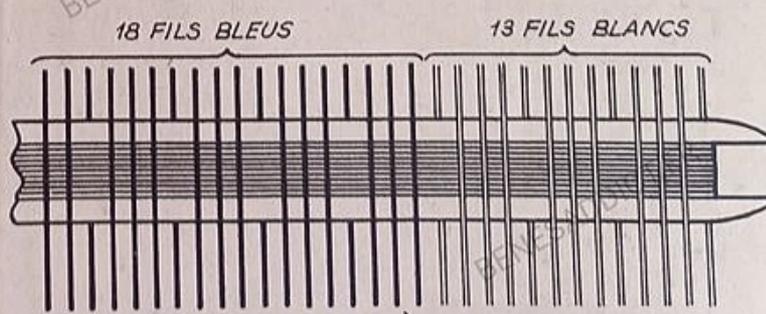
4<sup>EME</sup> PASSAGE, DE GAUCHE À DROITE

FIG. 111



3<sup>EME</sup> PASSAGE, DE DROITE À GAUCHE

FIG. 114



2<sup>EME</sup> PASSAGE, DE GAUCHE À DROITE.

FIG. 113

# Je sais TISSER

**A**LLIER l'inédit, la grâce, la solidité et l'économie, voilà qui n'est pas toujours chose aisée quand il s'agit de vêtements en tissu.

Cela devient une réalité, qu'il est un jeu d'obtenir, lorsqu'il s'agit de tissage. Tisser du coton est, en effet, un plaisir : le travail avance rapidement et le point diagonal que nous donnons ici, sans être difficile, demande une légère attention. Par cela même, il est attractif.

L'ensemble pour frère et sœur que nous présentons ici a été exécuté avec du coton tors blanc et du même coton bleu. Les mesures que nous donnons des différentes pièces

correspondent à la taille d'enfants de 3 à 4 ans. Elles sont à vérifier sur les enfants à habiller, les tailles pour un même âge étant fort variables. Ces pièces il est facile de les exécuter pour n'importe quel âge, il suffit d'établir au préalable le patron à la taille désirée, ce qui guide pour les dimensions à donner au tissage. Elles ont nécessité chacune 60 grammes de coton bleu et 200 grammes de coton blanc.

## COMMENT DETERMINER LES DIMENSIONS DU TISSAGE A FAIRE

Nous donnons les plans de coupe pour travail sur le métier A, ceci étant valable pour le métier B. Les personnes qui désireraient travailler sur toute la largeur du métier B auraient la faculté de placer l'une à côté de l'autre les Fig. I et II. Elles auraient moins de longueur à tisser. Les bretelles se-

# EN COTON

raient placées comme l'est, sur notre plan, la Fig. III.

Pour déterminer la longueur du tissage, additionner la hauteur de la jupe devant à celle de la jupe dos, puis le tissage nécessaire à la bretelle et multiplier cette longueur par deux ; y ajouter alors la largeur des ceintures dos et devant, prévoir de plus quatre fois la hauteur de l'ourlet et ce qui est nécessaire aux coutures.

Exemple. Jupé devant 30 cm., plus jupe dos 30 cm., plus bretelle 14 cm., soit 74 cm.  $\times 2 = 148$  cm., plus 2 ceintures de 6 cm. de large, soit 12 cm., plus 4 fois 3 cm. au moins pour les ourlets, soit encore 12 cm., plus 10 cm. pour les coutures : il faut donc compter 1 m. 85 de tissage. Ne pas omettre, en outre, que, le tissage se rétrécissant lorsqu'il est enlevé du métier, il faut prévoir ce rétrécissement. Pour l'exemple que nous donnons, la chaîne aura donc 2 m. 10.

La largeur de chaîne à monter sera passée, selon notre exemple, sur l'ouverture de la bretelle, plus les coutures de montage de celles-ci, en comptant 3 fils pour un centimètre de tissage.

Le supplément de largeur

qu'occasionne la bretelle est utilisé sur le côté de la jupe pour la doublure de la bretelle qui comporte une couture en son milieu.

Les explications qui sont données ici sont valables pour le tissage du bloomser.

## MONTAGE DE LA CHAÎNE.

En longueur et en largeur la chaîne sera montée comme il est dit ci-dessus, mais, comme il s'agit de vêtements rayés, il faudra répartir les fils selon les indications ci-après :

**FILS BLEUS.** — Monter 9 fils, passer 7 encoches, monter 9 fils, passer 7 encoches et ainsi de suite sur toute la largeur désirée.

Comme, pour faire ce point, la chaîne doit être double, on montera en bleu une seconde chaîne repassant exactement sur la première.

**FILS BLANCS.** — Monter 7 fils, passer les 9 encoches contenant les fils bleus, monter 7 fils, passer 9 encoches ; répéter ces montages de fils sur toute la largeur.



# Gaufrette

## gilet pour femme (taille 44)

BENESADDICT.FR  
 Sais tricoter

**FOURNITURES.** — 8 à 9 écheveaux de laine turquoise, des bourrages. Laine fine. Aig. de 3 mm.

**POINT DE LA BORDURE.** — 1<sup>er</sup> rang : 2 m. end., 1 m. end., prise par derrière. 2<sup>e</sup> rg : 2 m. end., 1 m. env. Répéter ces 2 rgs.

Point granité pour le reste du gilet ; 1<sup>er</sup> rg : 2 m. end., 1 m. env. 2<sup>e</sup> rg : 2 m. env. 3<sup>e</sup> rg : comme le premier. 4<sup>e</sup> rg : tout à l'end. Répéter ces 4 rgs.

**DEVANT.** — Monter 80 m. Tric. au point de bordure, 5 cm., puis tric. le point granité sauf sur 14 m. pour la bordure devant qui continue comme celle du bas. A la lisière de côté, aug. 1 m. à intervalles réguliers, 10 fois en tout. A environ 33 ou 34 cm. du montage des m., commencer le biais du décolleté en tric. toujours ensemble les 2 m. précédant (ou suivant) la bordure devant, ceci tous les 4 rgs jusqu'à ce qu'il reste 30 m. pour l'épaule (sans compter les 14 m. de bordure devant). A 41 cm. du montage, à la lisière de côté pour l'emmanchure, arr. 5 m., 3 m., 2 m. et 7 fois 1 m. Tric. en droite ligne du côté emmanchure jusqu'à ce que celle-ci mesure 19 cm. de hauteur. Arr. alors (de ce côté) 10 m. 3 fois pour l'épaule. Continuer à tric. les 14 m. de la bordure pour qu'elle arrive jusqu'au milieu du dos, et arrêter droit.

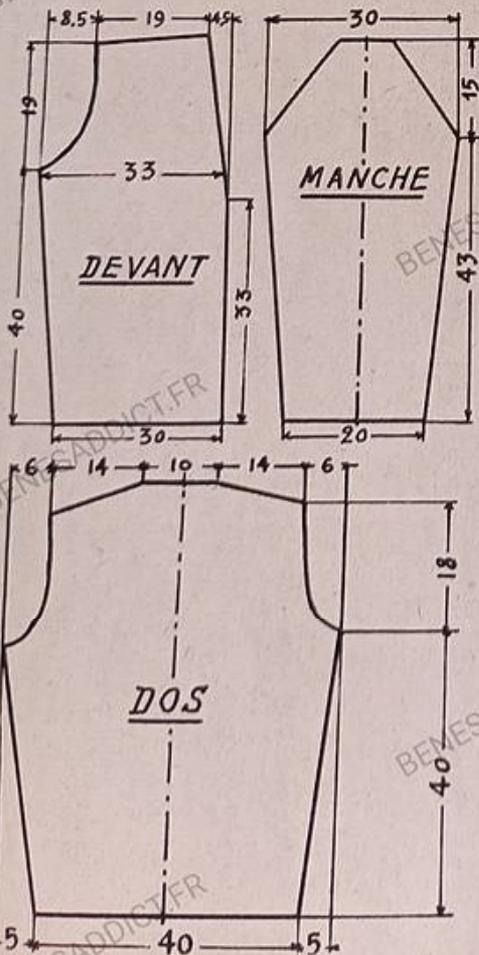
**DOS.** — Monter 100 m. Tric. ensuite en suivant les indications du devant pour les aug. de côté, les dim. d'emmanchures (mais en supprimant les 5 dernières dim. soit dim. 5 m., 3 m., 2 m.

et 2 fois 1 m. au lieu de 7 fois 1 m.), le biais des épaules est le même que devant. Arr. sur 1 rg les m. restantes au milieu de l'encolure.

**MANCHE.** — Monter 50 m. Tric. 4 cm. au point de bordure. Continuer avec le point granité jusqu'à une hauteur d'environ 43 cm. du montage, en aug. 1 m. à chaque bout, à intervalle régulier, ceci 25 fois en tout. Pour l'ar-

rondi, de chaque côté arrêter 2 m. tous les 4 rgs jusqu'à ce que l'arrondi corresponde à l'échancrure d'emmanchure. Arrêter ensuite 3 m. et 4 m. jusqu'à ce qu'il reste 10 m., les arrêter sur 1 rg.

**ASSEMBLAGE.** — Coudre les épaules, derrière assembler les 2 bouts de la bande qui se coudra dans l'encolure du dos. Faire les coutures des côtés et des manches.



# Je sais tricoter

# Dessous en laine Zéphyr pour enfant de 5 ans



## CULOTTE

**FOURNITURES :** Alg. de 2 mm. et 2 mm. 1/2, 50 gr. de laine zéphyr blanche.

**POINTS EMPLOYES :** Côtes 2 x 1 (2 m. end., 1 m. env.) et 5 x 1 (5 m. end., 1 m. env.).

### EXECUTION

La culotte se commence par la ceinture au dos.

Monter 110 m. sur alg. de 2 mm. Tricoter en côtes 2 x 1 pendant 4 cm. Prendre alg. de 2 mm. 1/2 et continuer droit en côtes 5 x 1 pendant 14 cm.

Décolleté des jambes : Rabattre 1 fois 5 m. puis 2 m. à chaque fin de rang jusqu'à ce qu'il ne reste que 30 m. Faire 4 rgs droits et aug. à chaque fin de rg 4 fois 1 m., 3 fois 2 m. et 3 m. à chaque fin de rg jusqu'à obtention de 110 m. Continuer droit pendant 14 cm. Prendre alg. de 2 mm. Faire 4 cm. droit en côtes 2 x 1. Arrêter très souple en prenant les m. comme elles se présentent.

### MONTAGE

Ourllets des jambes : Ramasser 100 m. sur chaque jambe avec alg. de 2 mm. Faire 10 rgs droits en côtes 2 x 1. Arrêter très souple.

Assembler les deux côtés de la culotte par un surjet fin. Rabattre les ourlets.

Tricoter droit en pt de côtes 5 x 1 pendant 17 cm. Prendre alg. de 2 mm. Tricoter droit en côtes 2 x 1 pendant 3 cm. Reprendre alg. de 2 mm. 1/2 et continuer les côtes (5 x 1) droit jusqu'aux entournures, c'est-à-dire pendant 4 cm.

**Entournures :** Rabattre de chaque côté 1 fois 6 m., 1 fois 3 m., 1 fois 2 m. et 2 fois 1 m. Continuer droit pendant 2 cm. Partager le travail en 2 parties égales pour l'encolure. Laisser un côté en attente. Sur l'autre rabattre 1 fois 5 m., 1 fois 4 m., 1 fois 3 m., 2 fois 2 m., 3 fois 1 m. Continuer droit encore 2 cm. et rabattre l'épaule en 2 fois. Reprendre les m. laissées en attente et opérer comme ci-dessus.

**DOS :** Se conduit comme le devant jusqu'à l'encolure qui se commence à 7 cm. au-dessus du début de l'entournure. Pour l'encolure, opérer comme pour le devant et arrêter l'épaule en 2 fois dès les dernières diminutions de l'encolure.

**BORDS D'ENTOURNURES :** Prendre les alg. de 2 mm. Ramasser 70 m. sur le dos et le devant. Tricoter droit 1 cm. en côtes 2 x 1. Arrêter souple en tricotant les m. comme elles se présentent.

**BORD D'ENCOLURE :** Opérer comme pour les bords d'entournures mais avec 80 m.

### MONTAGE

Assembler les 2 panneaux par un surjet très fin.

## CHEMISE

**FOURNITURES :** Alg. de 2 mm. 1/2, 50 gr. laine zéphyr blanche.

**POINTS EMPLOYES :** Voir culotté.

### EXECUTION

**DEVANT :** Pour le 1<sup>er</sup> rg., doubler la laine et monter 100 m. sur alg. de 2 mm. 1/2. Au 2<sup>e</sup> rg continuer en laine simple.

## UNE HEUREUSE NOUVELLE POUR LES ABONNÉES A "JE SAIS COUPER"!

Depuis le 1<sup>er</sup> juin, toutes les lectrices déjà ABONNÉES à « JE SAIS COUPER » reçoivent gratuitement chaque mois

## "MODE-COUCPE-TRAVAUX"

16 pages, noir et couleur, d'une présentation absolument originale et toujours... D'UNE UTILITE TOTALE

Les abonnées à "JE SAIS COUPER" ont ainsi la satisfaction de disposer de DEUX REVUES pour le MEME PRIX. Rappelons que l'abonnement d'UN AN à "JE SAIS COUPER", au prix de 770 francs donne droit :

- 1° A 12 num. de "JE SAIS COUPER", valeur... 840 fr.
- 1° A 12 num. de "MODE-COUCPE-TRAVAUX", val. 180 fr.
- 3° A UN PATRON GRATUIT, d'une valeur de... 110 fr.

En vous abonnant à "JE SAIS COUPER", vous réaliserez donc une économie supplémentaire de 360 francs. DE TOUTE EVIDENCE, VOTRE INTERET VOUS COMMANDE DE VOUS ABONNER DES AUJOURD'HUI

# MODE-COUCPE-TRAVAUX

"LE GUIDE PRATIQUE DE L'ECONOMIE FAMILIALE"

LE NUMÉRO 15 francs

BELGIQUE, N. B. 2.30

VOUS FEREZ VOUS-MÊME CE RAVISSANT ENSEMBLE D'ÉTÉ EN UTILISANT NOTRE

**PATRON EXCEPTIONNEL à 50 fr.**

(50 francs, France)

Dans ce Numéro : DU TRICOT, DU TISSAGE, DE LA BRODERIE, DE LA LINGÈRE D'ENFANT, DES CONSEILS DIVERS ET PLUS DE

**50 MODÈLES DES DERNIÈRES CRÉATIONS D'ÉTÉ**

### FAITES VOTRE ENSEMBLE

Les deux vêtements d'été ensemble pour une toilette à la fois simple et élégante, et facile à réaliser. Le patron est fourni gratuitement avec le numéro de la revue. Les patrons sont fournis en noir et blanc, et les patrons sont fournis en noir et blanc. Lire la suite page 3.



# "Justaucorps" Blouson pour homme

**FOURNITURES :** 750 gr. laine chaînette 6 fils teinte masculine. Alg. de 2 mm. et 3 mm, 1 boucle.

**Points employés :** Jersey torsé (1 rg env., 1 rg end., maille prise par derrière).

**Point de riz :** (1 m. end., 1 m. env. décalées tous les rgs).

**Point de fantaisie :** échantillon sur 18 m. : Premier rang : 8 m. end., 2 m. env. les garder sur l'aig. et tricoter la première m., 8 m. end.

2<sup>e</sup> rg et tous les rgs pairs : tout à l'envers.

3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> rgs : comme le premier rg.

11<sup>e</sup> rg : 2 m. env. les garder sur l'aig. et tricoter la 1<sup>re</sup> m., 2 m. env., les garder, etc., à répéter sur tout le rg.

13<sup>e</sup> rg : Reprendre au premier.

## EXECUTION

**DEVANTS :** Monter 100 m. sur alg. de 2 mm. Tricoter droit en jersey torsé pendant 10 cm. Prendre alg. de 3 mm. et travailler au pt fantaisie. Côté encolure : diminuer de 1 m. tous les 4 rgs jusqu'à l'épaule. Côté couture : aug. 3 fois 1 m. tous les 3 rgs et continuer droit jusqu'à l'entournure (à 41 cm. du départ).

**Entournure :** Rabattre 1 fois 6 m., 1 fois 4 m., 1 fois 3 m., 2 fois 2 m. et 3 fois 1 m. Continuer droit jusqu'à 21 cm. au-dessus du début d'entournure. Rabattre l'épaule en 3 fois. Faire un deuxième devant identique mais inverser les lisères.

**DOS :** Monter 120 m. sur alg. de 2 mm. Tricoter droit en jersey torsé pendant 10 cm. Prendre alg. de 3 mm. Répartir 27 aug. au premier rg et travailler droit au point de fantaisie, jusqu'aux entournures (à 39 cm. du départ).

**Entournures :** Rabattre de chaque côté 1 fois 5 m., 1 fois 3 m., 2 fois 2 m., 4 fois 1 m. Continuer droit pendant 20 cm. et rabattre de chaque côté 3 fois 13 m. pour les épaules et arrêter droit les m. du milieu pour l'encolure.

**MANCHES :** Monter 70 m. sur alg. de 2 mm. Tricoter droit en jersey torsé pendant 12 cm. Prendre alg. de 3 mm. Répartir 6 aug. au premier rg, travailler au point fantaisie en aug. de chaque côté de 1 m. tous les 7 rgs jusqu'aux emmanchures (à 59 cm du départ).

**Emmanchures :** Rabattre de chaque côté et à chaque fin de

rg : 1 fois 4 m., 1 fois 2 m. 7 fois 1 m., puis 4 fois 1 m. tous les 4 rgs et 1 m. à chaque fin de rg jusqu'à 19 cm. au-dessus du début de l'emmanchure. Rabattre les m. restantes en une seule fois.

**COL :** Monter 16 m. sur alg. de 2 mm. (pour que le jersey torsé ait plus de relief, utiliser une alg. de 2 mm. pour l'end. et une alg. de 3 mm. pour l'env.). Tricoter 2 m. au pt de riz, 10 m. en jersey torsé et 4 m. au pt de riz en aug. entre le jersey torsé et les 4 m. pt de riz (donc d'un seul côté) : 5 fois 1 m. tous les 4 rgs, 5 fois 1 m. tous les 6 rgs, 5 fois 1 m. tous les 8 rgs, 5 fois 1 m. tous les 10 rgs et 4 fois 1 m. tous les 12 rgs (toutes les aug. se tricotent en jersey torsé). Tricoter ensuite droit pendant 43 cm. et diminuer comme au augmenté, jusqu'à ce qu'on retrouve 16 m. Arrêter droit.

**REVERS FAUSSE POCHE :** Monter 26 m. sur alg. de 2 mm. Tric. droit 18 cm. en jersey torsé bordé de chaque côté par 4 m. pt de riz pendant 5 cm. Rabattre de chaque côté 4 m. à chaque fin de rg. Jusqu'à épaisseur. Pour ourler ce bord de revers, ramasser 30 m. et les tricoter tout en pt de riz pendant 3 rg. Arrêter droit.

## PATTES CEINTURE :

**Grande :** Monter 28 m. sur alg. de 2 mm. Les tricoter en jersey torsé pendant 12 cm. Laisser 14 m. en attente. Avec les 14 autres diminuer de 1 m. à chaque fin de rang jusqu'à épaisseur. Reprendre les 14 m. en attente et opérer de même.

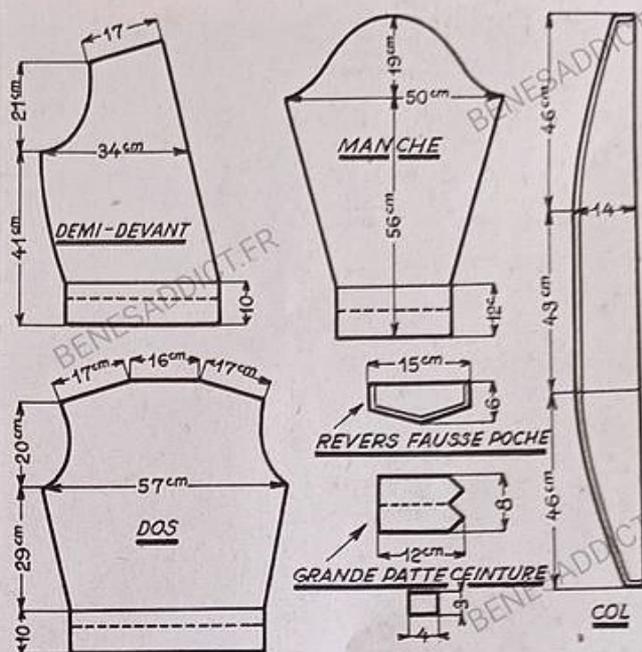
**Petite :** Opérer comme ci-dessus mais avec 12 m. pendant 4 cm. et arrêter droit.

## MONTAGE

Tout le montage se fait au point de piqûre à 1/2 cm. des bords. Les manches se montent couture manche sur couture côté. Elles doivent s'appliquer exactement sans tendre ni froncer. A la ceinture et aux poignets, rabattre sur l'env. la moitié de la hauteur en jersey torsé. Pour le col, placer son milieu sur le milieu du dos, l'endroit du col sur l'envers du dos. Le coudre à 1/2 cm. des bords (entre les m. pt de riz et le jersey torsé). Répartir les longueurs du col sur les longueurs correspondantes du blouson. Les différences constatées (col plus long) sont nécessaires pour obtenir un bon arrondi du col. La grande patte se fixe à l'extrémité de la ceinture du devant gauche. La petite sur la couture du côté droit. Fixer la boutonnière à son extrémité.

Faire une bris à l'extrémité de la ceinture du côté droit et coudre un bouton correspondant sous la ceinture du côté gauche. Le revers de la fausse poche se place sur le devant gauche à la hauteur de l'entournure et à 4 cm. de la couture, end. sur env. et rabattre ensuite.

Je sais tricoter



# Je sais tricoter

**FOURNITURES :** Aig. de 2 mm., 1/2 et 3 mm., 350 gr. laine rouge, 5 gr. laine jaune, 5 gr. laine blanche, 5 gr. laine verte, 11 boutons.

## POINTS EMPLOYÉS :

Côtes simples (1m. end., 1 m. env.).

Jersey : 1 rg end., 1 rg env., l'env. formant le dessus du vêtement.

Point fantaisie : échantillon sur 5 m. :

Premier rang : 2 m. ens., les garder sur l'aig. et ret tricoter la 1<sup>re</sup> m., 1 m. env., 2 m. ens., les garder sur l'aig. et ret tricoter la 1<sup>re</sup> m.

2<sup>e</sup> rg : 2 m. env., 1 m. end., 2 m. env.

3<sup>e</sup> rg : Reprendre au 1<sup>er</sup> rg.

Chaque côté fantaisie ainsi formé est séparé du suivant par 12 m. env.

Nota : Pour faciliter le montage, nous conseillons de border tous les panneaux par 2 m. pt mousse, sauf pour les parties

en côtes simples qui seront assemblées par surjet.

**DEVANTS :** Monter 70 m. sur aig. de 2 mm. 1/2. Tricoter droit en côtes simples pendant 9 cm. Prendre aig. de 3 mm. Répartir 5 aug. au premier rg et commencer le pt fantaisie en aug. côté couture 10 fois 1 m. tous les 4 rgs. Continuer droit jusqu'à 30 cm. de la hauteur totale. Le côté boutonnage se conduit droit jusqu'à l'encolure.

**Entournure :** Rabattre 1 fois 8 m., 1 fois 4 m., 1 fois 3 m., 1 fois 2 m. et 6 fois 1 m. Continuer droit pendant 10 cm. A cette hauteur et côté boutonnage commencer l'encolure en rabattant 1 fois 8 m., 1 fois 4 m., 2 fois 2 m., 4 fois 1 m. En même temps, côté épaule, augmenter 1 m. tous les 6 rgs jusqu'à 20 cm. du départ de l'entournure. Rabattre l'épaule en trois fois.

Faire un deuxième devant semblable au premier en inversant les lisières.

Les boutonnières sont espacées de 4 cm. La première est à 1 cm. du départ. Elles sont à

4 cm. du bord et formées par 2 m. ensemble et 1 jeté.

**DOS :** Aig. de 2 mm. 1/2. Monter 110 m. Tricoter droit en côtes simples pendant 9 cm. Prendre aig. de 3 mm. Répartir 6 aug. au premier rg. Continuer en jersey env. en aug. sur chaque côté 5 fois 1 m. Tous les 6 rgs jusqu'aux entournures qui sont à 29 cm. du départ.

**Entournures :** Rabattre 1 fois 6 m., 1 fois 3 m., 1 fois 2 m. et 3 fois 1 m. Continuer droit jusqu'aux épaules qui sont à 18 cm. au-dessus du début d'entournure. Fermer les épaules en 3 fois 12 m. Arrêter droit le milieu pour l'encolure.

**MANCHES :** Aig. de 2 mm. 1/2. Monter 58 m. Tricoter droit en côtes simples pendant 9 cm. Prendre aig. de 3 mm. Continuer en jersey env. en aug. de 1 m. tous les 6 rgs jusqu'à 43 cm. du départ.

**Emmanchures :** Rabattre d'un côté 1 fois 6 m. et 1 fois 2 m. et sur l'autre côté 1 fois 3 m. et 1 fois 2 m. puis sur chaque côté : 7 fois 1 m. à tous les rgs, 6 fois 1 m. tous les 4

rgs et 1 m. à chaque fin de rg jusqu'à 19 cm de hauteur d'emmanchure. Arrêter droit.

Pour l'autre manche, inverser les lisières.

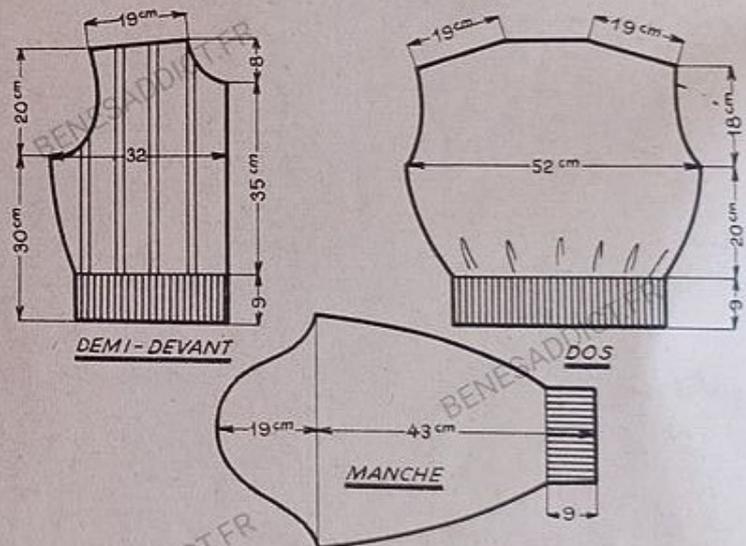
**COL :** Aig. 2 mm. 1/2. Ramasser 110 m. (37 sur chaque devant et 36 sur le dos). Tricoter droit en côtes simples pendant 2 cm. Arrêter très souple en tricotant les m. comme elles se présentent.

## MONTAGE

Assembler les parties en côtes simples par un surjet très fin. Le reste au pt de piqûres à 1/2 cm. des bords (entre les 2 m. lisières et le pt fantaisie dans le cas où les panneaux sont bordés par 2 m. pt mousse).

**MANCHES :** Placer la couture de la manche sur la couture des côtes. Coudre au pt de piqûre en fronçant légèrement les dessus d'épaule.

**BRODERIE :** Point de tige et point d'épine. Voir photo pour la disposition des motifs.



# EXCURSION

entre la ganse piquée ainsi que le montre le Schéma V. En G' et H' piquer en même temps les pattes de tissu maintenant les boucles de côté.

A la partie supérieure du sac, F-F', faire un ourlet de 2 cm. 5. Il n'y a pas besoin de faire de rentré, la lisière du tissu en tient lieu (Voir Schéma VI).

Avec la ganse, border le rabat (Fig. III) de I à J, en passant par K.

Le monter au dos du sac en plaçant son endroit contre l'endroit du dos, I correspondant à I' et J à J' (Voir sa position sur le Schéma VI). Le piquer à la hauteur de la piquure de l'ourlet et sur son bord extrême, selon le Schéma VI.

## POSE DES OÛILLETS

Il est des œillets ayant 15 mm. de large qui se trouvent dans le commerce et se posent facilement. Avec un gros poinçon,

percer un trou dans l'étoffe, glisser l'œillet ayant la gorge la plus profonde dans le trou. Sur l'envers, placer la virole qui se vend avec et rabattre les griffes de la première partie sur la seconde, selon le Schéma VII. Les prévoir au nombre de dix.

Préparer les épaulettes du sac en doublant le croisé d'ameublement et en le piquant sur ses bords.

A ses extrémités, monter des pattes de cuir percées ou des pattes de tissu triple garnies d'œillets. Plier en deux les épaulettes pour les monter comme le montre le schéma IX.

Sur ce schéma, en L, se trouve un anneau de métal, maintenu en M par une patte de tissu et retenant, en N, les épaulettes. Une patte de cuir rivée avec de petits rivets tubulaires consolide la position des bretelles.

A défaut d'anneau et de patte de cuir, on peut piquer solidement les bretelles.

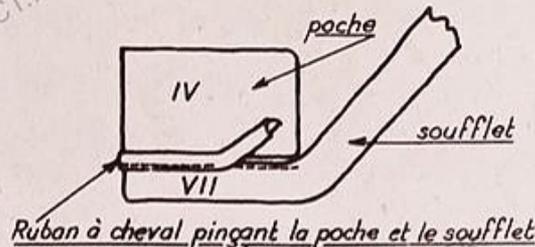


SCHÉMA I

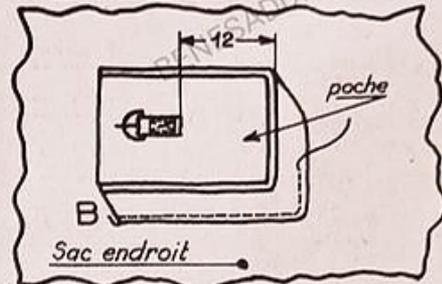


SCHÉMA II

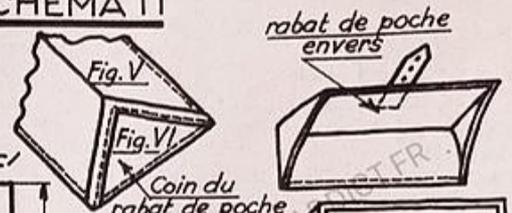


SCHÉMA III

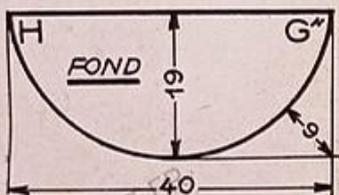


FIG. I

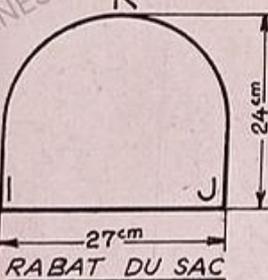


FIG. III

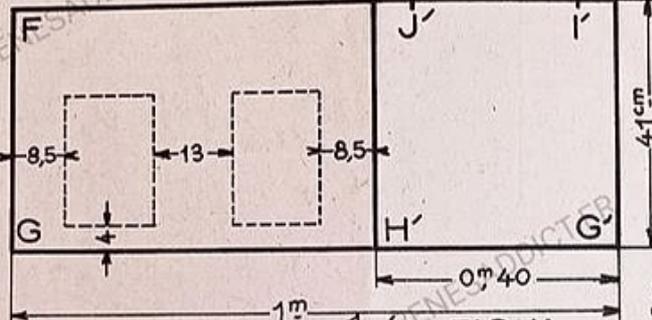


FIG. II

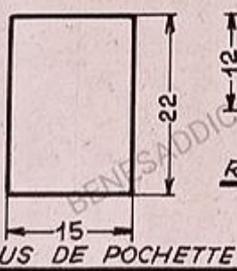


FIG. IV



FIG. V

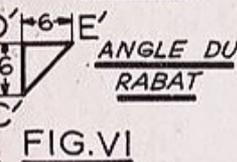


FIG. VI

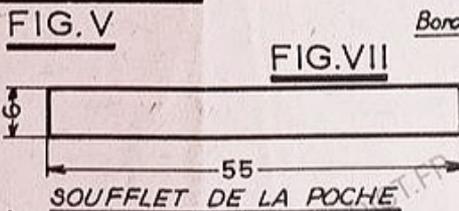


FIG. VII

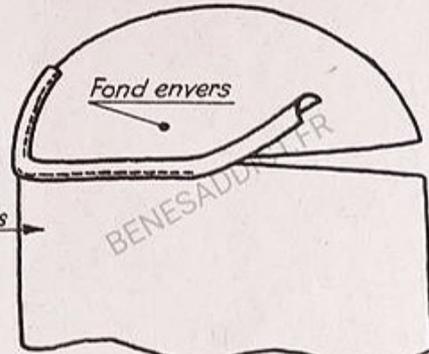


SCHÉMA V

interieur du sac

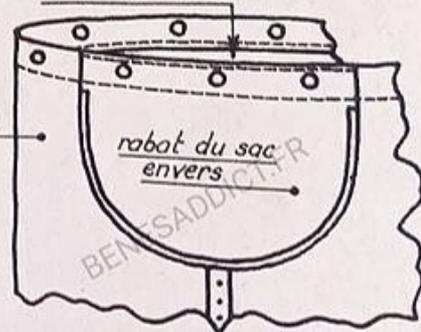


SCHÉMA VI

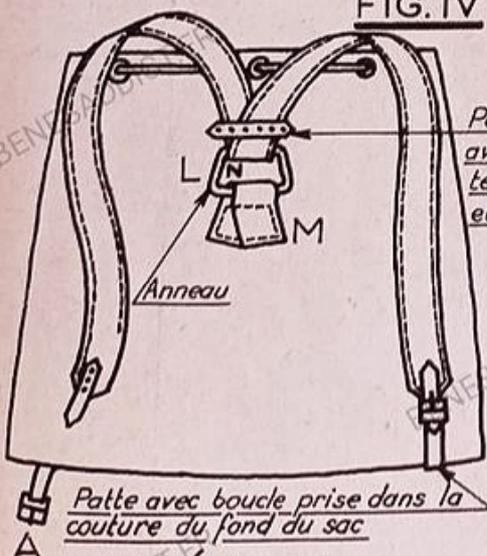


SCHÉMA IX



SCHÉMA VII

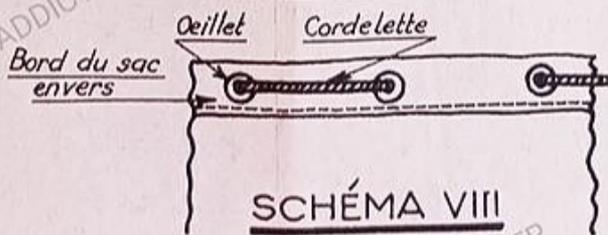


SCHÉMA VIII

# Jeunesse en

**L**E plus en plus pressant, l'appel de la route entraîne les jeunes en de joyeux et saines équipées. A la belle saison ils aiment partir au long des routes pour gagner de profonds forêts, des champs de verdure ou les bords d'une rivière miroitant au soleil. Pour profiter de ces heures de liberté, de ces moments de détente, il est nécessaire qu'ils soient équipés convenablement. Il ne saurait être question pour eux d'em-

porter leur matériel dans un sac porté à bout de bras ou dans une valise. Le sac à dos, si pratique, est tout indiqué.

Celui que nous avons étudié pour vous ne saurait convenir à un long camping nécessitant de lourdes charges, ainsi qu'il nous est donné d'en juger parfois lorsque nous voyons certaines personnes courbées sous le poids énorme de leur équipement. Ce sac répondra aux besoins de jeunes

qui partent pour la journée ou pour le week-end. Il peut être également un complément de bagages pour des personnes s'en allant en vacances et encombrées de valises ou de sacs divers.

Sa taille déjà importante, sa solidité et sa souplesse en feront un objet très apprécié. Peut-être moins fort que les sacs à armature de fer et de cuir, il a sur ceux-ci l'avantage d'un poids moindre et d'un encombrement réduit qui permet de l'emporter comme « en-cas » dans un déplacement, car il se plie facilement.

La grosse toile de jute ou une toile solide comme celle qui est employée pour les chaises transatlantiques conviennent à sa réalisation. Il faut compter 2 mètres de toile dans une largeur de 0 m. 43 (qui est la dimension des toiles à pliants ou chaises transatlantiques), ainsi qu'une tresse en coton croisé, assortie par sa teinte à celle de la toile et mesurant environ 4 m. 50. Prévoir également 10 œillets métalliques, 2 petites boucles pour les pochettes, deux plus grosses pour attacher les épaulettes au sac (Voir A, Schéma VIII).

Les épaulettes sont faites avec 1 m. 50 de croisé d'ameublement, ayant 5 cm. de large.

## COUPE

Couper une Fig. I, représentant le fond du sac, une Fig. II, représentant le corps même du sac, et une Fig. III pour le rabat de fermeture du sac.

Pour les pochettes, couper deux Fig. IV, dessus de la pochette, deux Fig. V, rabat ; 4 Fig. VI, côté du rabat, et 2 Fig. VII, bande de tour des pochettes.

## ASSEMBLAGE

L'assemblage, pour être facile, se commence par celui des pochettes extérieures. Placer l'envers de la Fig. IV contre celui de la Fig. VII, afin que ces deux pièces soient placées bord à bord. Les bâtir l'une à l'autre, puis à cheval sur les deux bords de ces pièces ; poser la ganse, laquelle est montée par une piqûre (Schéma I).

Poser la boucle : pour cela, prendre un petit morceau de ganse, la plier en deux, y introduire la boucle et la coudre à 12 cm. du bas de la pochette.

Placer la première pochette à l'endroit où elle se monte (Voir les positions de chacune sur la Fig. II).

Faire un rentré en B, à la Fig. VII, et piquer la pochette sur la Fig. II, selon le Schéma II.

Lorsque la première pochette est posée, opérer de même pour la seconde.

## RABATS DE POCLETTE

Plier en deux la Fig. V sur la plus petite largeur et y adapter, de chaque côté, un petit morceau triangulaire (Fig. VI). Faire l'assemblage par CC'-DD'-EE', en mettant les deux pièces bord à bord et en les recouvrant d'une tresse piquée, selon le Schéma III. Border le rabat.

Piquer la pièce ainsi obtenue au-dessus de la pochette, dont elle recouvrira le sommet (Voir le Schéma IV).

Poser de même le second rabat.

## SAC

Faire la couture de côté pour former le corps du sac en réunissant F-F' et G-G'. Monter le fond G'' correspondant à G' et H à H'. Faire le montage sur l'envers, le tour du sac étant placé bord à bord avec le fond et les lèvres de ces pièces prises



# MONTAGNE



...bleis comprenant  
...er (2 m. en 90),  
...0 m. 65 en 140)  
...pe à deux plis  
...n. 70 en 140).

...on (1 m. 50 en  
...veste droit de  
...clair (2 m. en

...lier rayé (2m.  
...pantalon court  
...140).

1.023. Deux-pièces en toille  
et tricot (4 m. et 0 m. 50  
en 90).

1.024. Robe chemisier en  
toille (4 m. 50 en 90).

1.025. Blouson en toille ou  
en lainage rayé (2 m. 25  
en. 80). Jupe culotte (1 m.  
70 en 140).

ces modèles, lire les conditions page 4

# Eté à la



- 1.013. Jupe sport. Poches dans le boutonage de côté. 1 m. 70 en 140.
- 1.014. Jupe sport. Pli rond sur le devant et sur le dos de la jupe. 1 m. 70 en 140.
- 1.015. Chemisier à petites manches boutonnées. 1 m. 50 en 90.
- 1.016. Short en velours côtelé. 2 m. en 90.
- 1.017. Petit gilet quadrillé, porté sur le chemisier. 0 m. 65 en 140 ou 1 m. 30 en 90.
- 1.018. Echarpe bordée d'une frange, se portant avec une ceinture à laquelle deux poches en même tissu sont fixées. 1 m. en 90.
- 1.019. Robe sport pouvant se porter aux heures plus fraîches sur un pull-over. Robe : 3 m. 60 en 90.
- 1.020. Ensemble un chemisier, un gilet et une jupe ronds (140) et de lainage (140).
- 1.021. Pantalon (140) et de lainage (140).
- 1.022. Chemisier en 80 et de lainage (140).

# Sous les OMBRAGES



1.008

1.008. Deux-pièces en cotonnade à pois. La veste est ornée d'un biais de ton assorti aux pois. 4 m. 50 en 90.

1.009

1.009. Robe en tissu uni et en tissu rayé pour la campagne ou la mer. Tissu 1 m. 30 en 90. Tissu pékiné 2 m. 50 en 90.

1.010

1.010. Robe! deux tons garnie d'un galon. Tissu foncé 1 m. en 90. Tissu clair 2 m. 55 en 90.

1.012

1.011. Robe ornée de pois brodés d'une couleur vive. 4 m. en 90.

1.012. Robe en cotonnade imprimée. Jupe très foncée montée sur une ceinture formant corselet.

Le prix du patron de chacun des modèles ci-dessus est de 110 francs, plus les frais de port et d'emballage (Lire toutes ces conditions au bas de la page 4.)

# Clair<sup>☆</sup> MATINS



1.003. Blouse de piqué. A l'emplacement des poches, un biais de piqué se découpe sur du velours de couleur. 1 m. 50 en 90. Jupe à lés 1 m. 70 en 140.

1.004. Veste sport 2 m. en 140 ou 3 m. en 90.  
Jupe écossaise plissée 1 m. 70 en 140 ou 2 m. 55 en 90.

1.005. Petite robe chemisier quadrillée. 2 m. 60 en 140 ou 3 m. 60 en 90. Veste sport. 2 m. en 140.

1.006. Petite robe en vichy écossais travaillé en droit fil et en biais. 3 m. 60 en 80 ou en 90.

1.007. Deux-pièces rayé de forme très jeune. 4 m. 50 en 80 ou 90.

par  
TROIS



998. Petit paletot droit.  
2 m. en 140.

997. Deux-pièces en tissu à  
pois. 4 m. en 80.



997

998

999

999. Robe en tissu à pois.  
On peut varier l'encolure  
avec des guimpes en tissu  
uni. Ceinture drapée. Pour  
la robe, 3 m. 60 en 80.

1.000. Jupe dont les pan-  
neaux boutonnés dans le  
haut du devant forment  
les poches. 1 m. 70 en 140.

1.001. Robe avec la même  
forme de jupe. 2 m. 20 en  
140 ou 3 m. 60 en 90.

1.002. Boléro avec poches  
appliquées et manches  
trois-quarts. 1 m. en 140.

994. Boléro formant sou-  
tien-gorge et short. 2 m.  
20 en 80.

995. Le même short est  
porté avec un bain de so-  
leil. Short, 1 m. 90 en 80.  
Bain de soleil, 1 m. en 80.

996. Jupe et boléro en co-  
tonnade imprimée. 3 m. 50  
en 80.

Le prix du patron de chacun des modèles ci-dessus est de 110 francs, plus les frais de port et d'emballage.  
(Lire toutes ces conditions au bas de la page 4.)

# TROIS

992. Gilet écossais à petites basques (0 m. 60 en 140 ou 1 m. 20 en 90. Jupe sans la veste, 0 m. 85 en 140.

993. Manteau ample à porter sur le tailleur, 3 m. en 140.



991

991. Tailleur pour le voyage. Jupe boutonnée du haut en bas. 3 m. en 140.



992

993



994

995



996

# PARTIR...

985

986

987

988

990

989

985. Veste fermée par une cravate passée sous le col. 2 m. 25 en 140.

986. Manteau cintré; des plis forment le même dessin aux poches et au col. 3 m. en 140.

987. Manteau de voyage. Col confortable. Poches parallèles à l'emplacement. 3 m. 50 en 140.

988. Tailleur en tissu pied-de-poule, porté sous le manteau 987. 3 m. en 140.

989. Manteau avec basques en pointe de forme très élégante. 3 m. 50 en 140.

990. Tailleur dont la veste est garnie d'une découpe un peu en dessous de la taille. Jupe portefeuille. 3 m. en 140.

# CHAPEAUX D'ÉTÉ



**L**A diversité qui caractérise la mode est un de ses charmes. Les formes, les matières, les garnitures et le goût des modistes font que chaque femme peut porter un chapeau à nul autre pareil. Grands et petits chapeaux se portent cette saison. Les chapeaux à grands bords sont plats ou relevés, fréquemment basculés sur un côté. Traités en de fines pailles ou en des pailles ajourées, on les voit aussi, pour les sorties très habillées, en organdi ou en voile.

Les petites formes, de port plus aisé, emboîtent bien la tête. Les bords accusent souvent le mouvement emboîtant ou se redressent en un bourrelet. D'autres fois, asymétriques, ils masquent un côté du visage.

Les pailles fines, la toile, le piqué se partagent la faveur des créatrices. Les garnitures de voile en torsi, e les rubans de taffetas ou d'organdi, les fantaisies de paille en forme de plume ont évincé les oiseaux. Les fruits et les fleurs ne marquent leur présence que par de rares apparitions.

1. Grand chapeau de paille claire bordé de paille noire.
2. Petit chapeau à pois relevé sur le côté, garni de deux couteaux.
3. Chapeau enfoncé sur le côté droit garni d'un taffetas rayé.
4. Chapeau en feutre garni d'une tombée de roses.

# De la Mode et en tout lieu

Robe imprimée de pastilles  
création Maggy Rouff.



ions s'harmonisent des marinières, des chandails, des paletots vagues ou serrés en taille, des espèces de capes qui forment également tapis de plage. Pour le bain, les maillots et les deux-pièces rivalisent de fantaisie.

Mais les toilettes du bord de mer se prêtent tout particulièrement aux transformations, et nous aimerions attirer l'attention de nos lectrices sur la grâce de ces jupes de toile ou de cotonnade qui s'ouvrent sur un short ou sur un slip et sont surmontées du corsage bain de soleil, lequel se recouvre presque toujours d'un boléro. Ainsi, le short ou le slip avec le corsage bain de soleil font une tenue de plage; le corsage bain de soleil et la jupe en font une autre, qui peut aussi convenir à la campagne. Enfin, l'ensemble, complété du boléro, forme une agréable toilette de tout aller pour la station estivale ou la campagne.

Les robes de toile sont très prisées. Réalisées dans des teintes claires, elles se parent de broderies blanches ou de couleurs vives. Elles s'ornent de larges cols aux grands décolletés et de poches profondes. Les larges capelines de cotonnade, de toile, de raphia complètent ces toilettes.

Pour le soir, au casino, les toilettes de toile ou de coton ont une place de choix.

Les voiles, les organdis sont à la base de toilettes arachnéennes et sont portables en tout lieu.

Les lainages fins, aux encolures bateau ou genre marin, aux emmanchures kimono, sont

à prévoir pour les jours brumeux ou frais.

## A LA CAMPAGNE ET A LA MONTAGNE

Pour ces séjours, et ainsi que nous l'avons dit plus haut, les lainages sont indispensables. Ils accompagneront des jupes d'allure sportive et se porteront sous des vestes et des blousons sport.

Les robes de toile, et surtout de cotonnade, prennent leur plein effet par de chaudes journées. Les formes sont sensiblement les mêmes que celles décrites pour les séjours à la mer. Les ensembles jupe-corsage faisant robe, accompagnés de boléros, sont tout indiqués; mais il est possible de se dispenser du boutonage devant.

## A LA VILLE.

Point n'est besoin de s'étendre sur les lignes de ces toilettes, dont nous avons donné de nombreux modèles. Les tailleurs sont en toile, en shantung, en faille et en alpaga.

Les robes se font particulièrement dans des soieries légères et de la toile, rares sont les cotonnades. Les robes blanches se réhaussent de coloris profonds, les imprimés pois et cachemire sont grands favoris. Le noir se porte pourtant aux heures élégantes.

Ensembles de plage, création  
Jacques Heim.

(Photos Studios Dorvyne et Laversier. Reproduction interdite.)





# Panorama

## sous un ciel clair

Robe genre chemisier et ensemble sport, créations Jacques Griffe.



### EN VOYAGE

Le manteau est indispensable pour le voyage, que celui-ci s'effectue par fer ou par route. Les amples manteaux tombant en larges godets, ayant de grands cols, conviennent en cette circonstance. Les tissus à carreaux et les écossais sont particulièrement désignés pour la réalisation de ces vêtements.

Souvent, ils s'assortissent à l'ensemble deux-pièces ou au tailleur que l'on porte dessous.

De ce tailleur, la jupe est fréquemment unie et la veste, par son ton et son tissu, est la répétition du tissu du manteau. D'autres fois, la jupe rappelle le manteau; le chemisier qui l'accompagne est strict et recouvert d'un gilet de même tissu que le manteau.

Les chapeaux de voyage sont d'adorables petites cloches à tranches et à petits bords.

La gabardine est aussi un vêtement à ne pas omettre dans la garde-robe des vacances. Ce vêtement a définitivement perdu son aspect de sévère uniforme. Les gabardines épousent les mêmes formes que les manteaux, elles ont des coloris gais et rendent des services tout au long de l'année. Leur charme se trouve augmenté lorsqu'elles se complètent du chapeau assorti.

### A LA MER

La mer permet le port des pantalons de toile que nous voyons garnis de jours baton, de pantalons corsaires, de shorts de toile avec revers et garnis de boutonnages. Avec ces panta-

**L**ES plus beaux mois des vacances s'ouvrent devant nous, et les départs joyeux, les gais échappées, les balgrades, les sorties d'après-midi sans souci de l'heure qui s'écoule, deviennent pour beaucoup une agréable réalité.

Pour une femme, les joies des vacances prochaines se doublent toujours de celles de la préparation de sa garde-robe. Celle-ci n'a pas besoin d'être tellement volumineuse, pourvu qu'elle soit judicieusement conçue.

# notre LEÇON d'ESSAYAGE

**A** U cours de la leçon précédente, nous avons indiqué à nos lectrices comment couper un corsage à empiècement. Nous n'avons cru pouvoir mieux faire que de leur apporter ici certains conseils d'essayage fort utiles.

Nous rappellerons brièvement quelques règles qu'il est bon de connaître et de respecter, avant d'entrer dans le détail de l'essayage.

1° Lors de la pose du patron sur le tissu, bien observer le droit-fil. Il y a deux droits-fils : l'un qui suit la lisière et est le fil de chaîne ; l'autre, perpendiculaire au précédent, qui est le fil de trame. Le sens de ces deux fils est à respecter ; de leur position dépend en grande partie le bon aplomb d'un vêtement.

2° En plaçant, ainsi qu'il est dit plus haut, les pièces sur le patron, il est absolument nécessaire de réserver le tissu pour les coutures et ourlets sur une largeur suffisante. Un manque de tissu aux coutures peut gêner une rectification.

3° Bien reporter sur le tissu, à l'aide de fils ou de craie, les milieux dos et devant, les formes des pièces et tous les points de repères.

Un vêtement bien taillé, bien préparé ne présente jamais de grosses difficultés à l'essayage.

## CORSAGE.

Avant de procéder à l'essayage du corsage qui nous intéresse, il convient de passer un fil de fronces pour amener le corsage à la largeur de l'empiècement et de monter ces deux pièces par bâti. Bâter les coutures de côté, d'épaules et de manches.

Commencer alors l'essayage. Placer la ligne milieu dos à sa place et, sur le devant, poser les lignes milieu devant l'une sur l'autre, les maintenir par épingles.

S'assurer que la ligne d'épaule est bien à sa place et voir l'aspect général du corsage.

Vérifier la largeur du corsage sous les bras ; il ne faut pas que celui-ci soit démesurément large, même s'il doit jouir d'une certaine souplesse. Si la largeur est trop importante, la réduire selon le pointillé (Schéma 1).

S'assurer également que la position du corsage est bonne, en vérifiant celle des droits-fils.

Sur le schéma 2, en A, figure à l'entourure une poche qui ne doit pas exister. Du fait de cette présence, qui indique un surplus de tissu, le sens droit-fil du tissu plonge. La flèche B sur le schéma 2 montre la mauvaise position du droit-fil.

En reprenant le tissu du corsage dans la couture d'empiècement, on rectifie l'entourure et le droit-fil reprend sa place normale. Voir sur le schéma 3, par les flèches 1 et B, la position des droits-fils et le poin-

tille qui montre par transparence le tissu glissé sous l'empiècement.

Dans les corsages à empiècement assez large, généralement la couture de jonction corsage-empiècement est horizontale. Mais il arrive qu'elle plonge, ainsi que le montre le schéma 4. Il est donc nécessaire, pour la redresser, de reprendre du tissu dans la couture d'épaule (Voir le schéma 5).

Les défauts signalés pour le devant, dans les schémas 2 et 4, peuvent se retrouver au dos. Pour les rectifier, on opère comme décrit pour le devant.

Certaines personnes ont un dos rond ou des omoplates saillantes, et cette conformation peut nécessiter une reprise du tissu dans la couture de l'empiècement selon le pointillé du schéma 6. De ce fait, l'entourure se trouve réduite et doit être creusée pour revenir à une dimension normale, selon le pointillé du schéma 7.

Vérifier la largeur du corsage à la taille. Si l'on préfère l'ajuster, faire des fronces ou pinces. En ce cas, la pince doit être placée exactement sous la partie la plus proéminente de la poitrine.

## MANCHE.

Une manche comporte toujours de l'ampleur au sommet de l'emmanchure. Elle est plus ou moins importante, selon la forme de la manche, et se répartit par des pinces ou des fronces au sommet de la manche.

Pour répartir le soutenu ou les fronces au haut de l'emmanchure, il convient de passer un fil ainsi que le montre le schéma 8.

Après cette préparation, présenter la manche à l'entourure. Il faut beaucoup de soin pour sa pose. Respecter le sens du droit-fil, qui doit tomber comme un fil à plomb. Voir sur le schéma 9 la position des droits-fils et, sur le schéma 10, ce qu'il faut éviter pour obtenir une bonne tombée de la manche.

Epingler la manche en E et F.

La position lui étant donnée, répartir l'ampleur du haut de la manche sur 10 à 12 cm. de large, en donnant 2 cm. de plus aux fronces du devant.

Epingler le haut de la manche. Faire piler le bras, afin de s'assurer que la manche ne tire pas (schéma 11) et épingler le dessous de manche.

Mettre à longueur le poignet de la manche, dont l'ouverture doit être placée à l'aplomb du côté extérieur du petit doigt (voir C-C' sur le schéma 12).

Lorsque l'essayage a été fait pour le côté droit, retirer le vêtement ; passer un fil de couleur partout où des rectifications ont été opérées. Marquer par un même fil de couleur la

position de la manche sur le corsage et, sur la manche elle-même, la délimitation de son rentré. Faire de même au poignet. Enlever les épingles. Remettre les pièces à plat pour reporter les rectifications sur le côté gauche. Pour effectuer ces reports de rectifications, le procédé sera le même que celui indiqué pour les apprêts de couturière dans « Je sais bien coudre » de « JE SAIS COUPER » N° 25.

Faire les coutures du corsage et des manches.

Essayer à nouveau pour la pose définitive des manches et l'essayage du col, dont l'ouverture doit correspondre à la ligne de milieu devant. Le col ne doit pas tirer ni être trop large à l'encolure.

Mouvement exagéré pour bien attirer l'œil sur un mauvais mouvement

## SCHÉMA 1



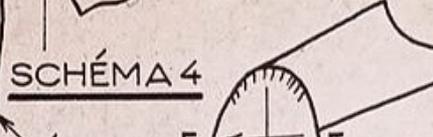
## SCHÉMA 2



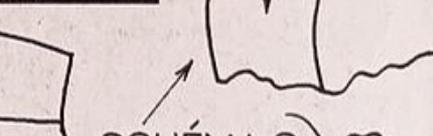
## SCHÉMA 3



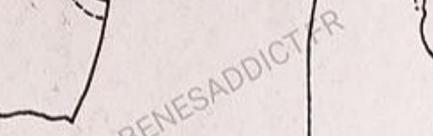
## SCHÉMA 4



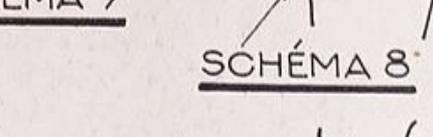
## SCHÉMA 5



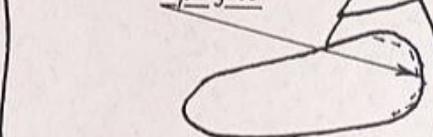
## SCHÉMA 6



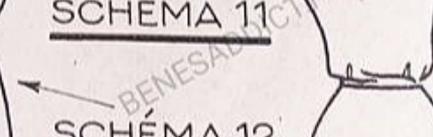
## SCHÉMA 7



## SCHÉMA 8



## SCHÉMA 9



## SCHÉMA 10



## SCHÉMA 11



## SCHÉMA 12



SUITE ET FIN DES SCHÉMAS DE LA LEÇON DE COUPE

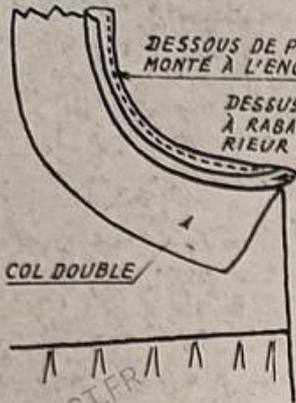


SCHÉMA VII



SCHÉMA VIII

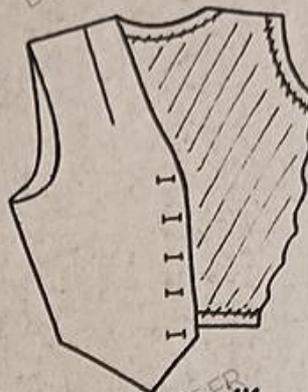


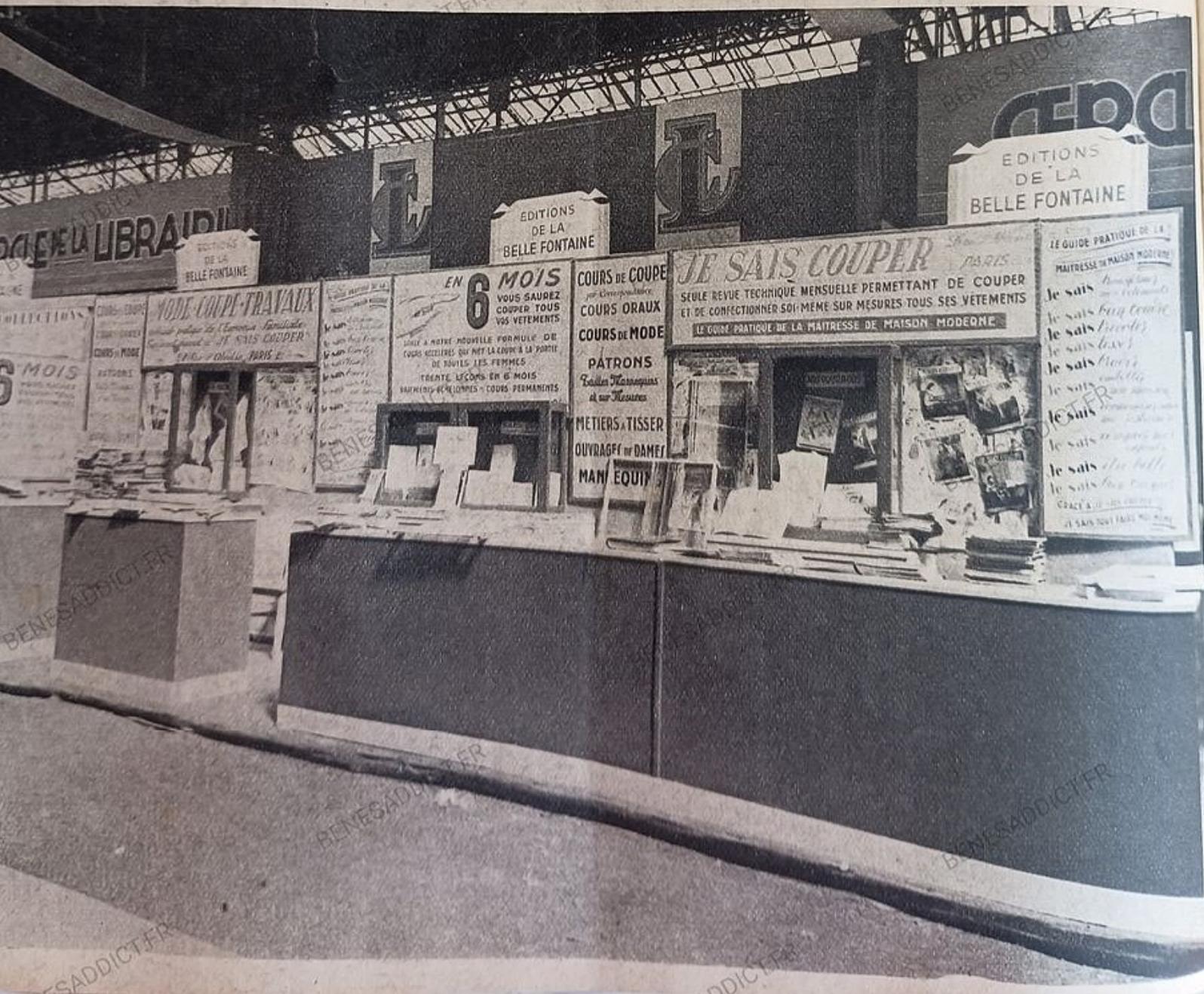
SCHÉMA IX



SCHÉMA X

Ci-dessous, photo de notre stand à la récente Foire de Paris, qui, comme les années précédentes, a reçu la visite d'un nombre toujours plus important de lectrices anciennes et

nouvelles. Elles ont ainsi pu se rendre compte du succès sans cesse croissant de Je sais couper et de ses diverses branches d'activité, toutes utiles aux maitresses de maisons modernes.



## ASSEMBLAGE

### CORSAGE CHEMISIER A COL MONTANT ET EMPIECEMENT DEVANT

A chacun des empiècements devant, selon la ligne H-G", faire un rentré bâti.

A chaque corsage demi-devant selon la ligne G"-H", passer un fil de fronces qui ramènera le corsage à la largeur de l'empiècement.

Bâtit l'empiècement sur le sommet des fronces, la couture ne sera faite qu'après essayage. (Schéma 1.)

### DOS

Faire un rentré au dos, ainsi qu'il est dit ci-dessus pour les empiècements. Froncer le haut du corsage selon G'-H"-G' et poser l'empiècement sur le sommet de ces fronces.

Faire l'assemblage des épaules et des coutures de côté. (Schéma 2.)

### MANCHE

Fermer la manche par la couture E-E" et K-K'.

Passer un fil de fronces au sommet de la manche pour y grouper l'ampleur et faire de même au bas de la manche pour amener son ampleur à la largeur de l'ourlet. L'ouverture de la manche est bordée par un minuscule ourlet roulé et très finement cousu.

Le poignet est replié en deux, ses extrémités sont cousues. Il est retourné sur l'endroit ; un rentré est fait à chacune des lèvres de son ouverture et

les fronces du bas de manche sont prises entre les deux côtés du poignet. Les fronces du bas de manche sont plutôt groupées côté coude. (Schéma 3.)

### MANCHE COURTE

Le travail de la manche courte est sensiblement le même que celui de la précédente. Le revers est cousu endroit contre endroit presque sur l'ensemble des coutures, sauf à sa base où une ouverture de quelques centimètres est laissée pour permettre de retourner le revers. Cette ouverture est ensuite fermée par points coulés. Le bas de la manche est rentré sur l'envers bordé d'un extra-fort et le revers est posé par points coulés au bas de manche. (Schéma 4.)

Les manches se montent à l'entourure en respectant bien leur aplomb.

### COL

Coudre le col endroit contre endroit de trois côtés : B'-B''-A''-B''-B'. Le retourner sur l'endroit. Prendre les deux pièces du pied de col. Sur la table, poser l'envers du pied de col, ligne B-A-B vers le haut. A l'alignement de B-A-B, placer les deux parties du col B'-A'-B'. Placer l'autre partie du pied de col sur le col, endroit contre endroit du col. Faire une piqûre selon le schéma 5.

Retourner le pied de col pour obtenir le schéma 6.

Le dessous du pied de col, ligne B'-A'-B', se monte à l'encolure par piqûre, schéma 7. Le dessus du pied de col est rabattu sur cette dernière couture redressée, selon le schéma 8.

### GILET

Fermer la pince de poitrine.

Assembler le gilet par la couture d'épaule et la couture de côté.

Faire les boutonnières passepoilées et rabattre la parementure.

Faire les rentrées de l'encolure, des manches du bas de gilet. Deux façons sont possibles : poser un biais par deux piqûres apparentes, ou poser un biais en couture et rabattu sur l'intérieur, selon le schéma 9.

Au gilet, il est possible de couper les pointes.

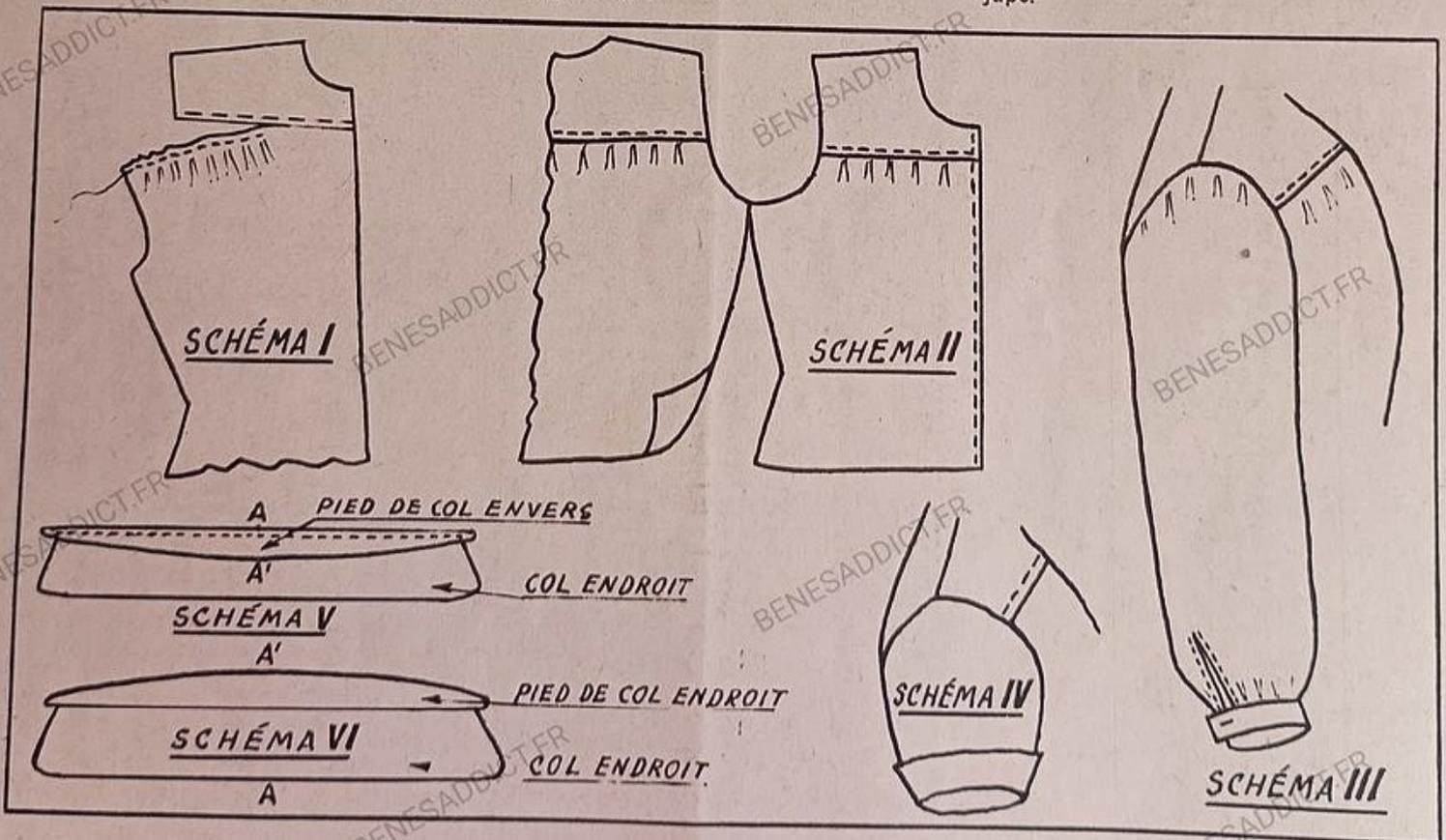
### JUPE

A la jupe, former les plis et les maintenir par des bâts. Faire les coutures de côtés en laissant une ouverture sur le côté gauche qui sera fermée par fermeture éclair.

A la taille, appliquer le haut de la jupe sur le gros grain. Le sommet du tissu sera masqué par un extra-fort. (Voir schéma 10.)

Faire l'ourlet.

A côté du plan de coupe, les lectrices trouveront le schéma 11 qui les guidera pour la position des plis de la jupe.



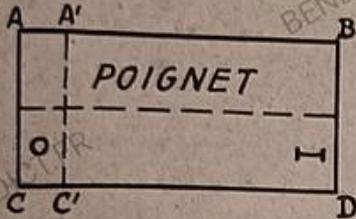
Grâce à nos leçons pratiques de coupe, vous serez toujours habillée suivant la dernière mode.

Etablir un revers de 6 cm. de haut sur 15 cm. de long. Inscrive A-B-C-D. Marquer par C' le milieu de C-D.

A 2 cm. 5 de C vers A et de D vers B, marquer C'' et D'.

De C vers C' et de D vers C', mesurer encore 2 cm. 5. Marquer E et E'.

A 8 mm. au-dessus de E et au-dessus de E' passera une courbe qui partira de C'' pour rejoindre C' et D' pour rejoindre C'.



POIGNET DE LA MANCHE LONGUE

Etablir un rectangle ayant pour longueur le tour du poignet, plus 1 cm. de souplesse, plus 3 cm. de croisure, et ayant pour largeur 10 cm.

Il aura donc 5 cm. lorsqu'il sera replié pour le montage à la manche. Marquer A-B-C-D à ses angles. De A vers B, mesurer 3 cm. Marquer A'.

Tracer une perpendiculaire à A' et rejoignant C-D. Marquer C'. La ligne A-C' limite la croisure du poignet.



REVERS MANCHE COURTE

REVERS DE MANCHE COURTE

Etablir un revers de 5 cm. de haut qui suivra exactement le bas de la manche courte, mais qui aura 1 cm. de plus de largeur pour faciliter le retour sur le dessus de la manche et qui sera creusée d'un centimètre en son milieu.

## COUPE

Pour exécuter les différentes pièces de la présente leçon, il faut :

Robe, 2 m. 50 en 140. Jupe, 1 m. 60 en 140. Blouse à manches longues, 1 m. 25 en 140 ou 2 m. en 90.

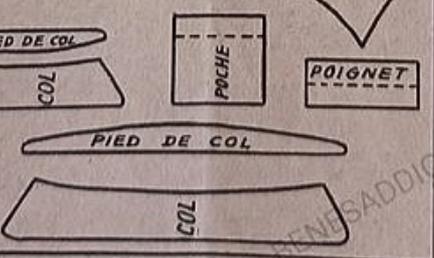
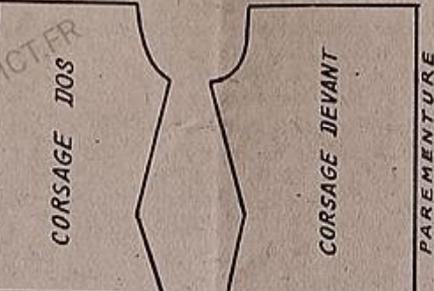
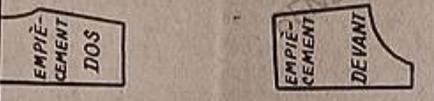
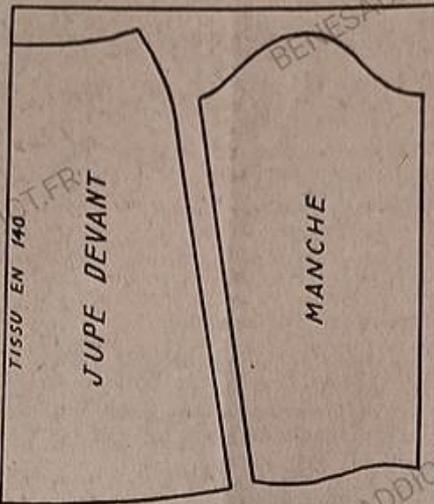
Blouse à manches courtes, 1 m. en 140 ; 1 m. 50 en 90. Gilet, 0 m. 60 en 140.

## JUPE

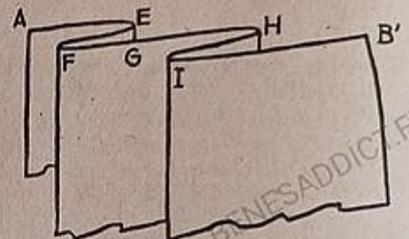
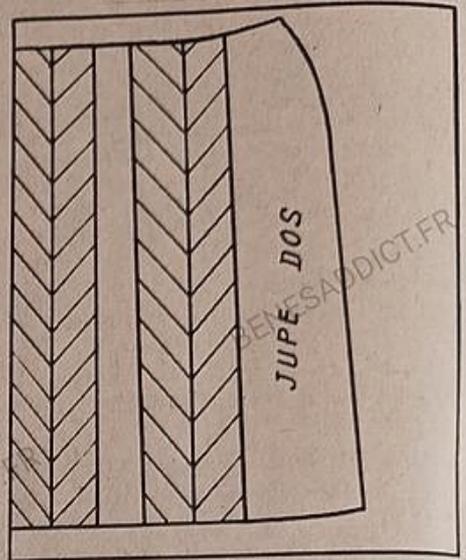
Pour tailler cette jupe, le tissu doit être plié double.

Poser à une des extrémités la jupe demi-dos, la ligne A'-C' étant placée sur la pliure du tissu.

Immédiatement après se pose la jupe devant la ligne B'-D sur la pliure du tissu.



Dans notre prochain numéro, la leçon de coupe portera sur : Une robe très mode, avec poches décollées.



SCHEMA XI

## MANCHES

Les manches trouvent leur place à côté de la jupe et sont taillées doubles.

## CORSAGE

Sur la pliure du tissu se place la ligne A'-G' de l'empiècement dos, qui est séparé du dos du corsage par une coupe en suivant la ligne G'-H.

Le dos du corsage est sans coupure également et la ligne de milieu G'-C se place sur la pliure du tissu.

Sur un tissu de 140, ainsi que nous le montrons ici, le corsage devant trouve sa place, mais il faut laisser entre le bord du tissu et la ligne de bord du corsage G''-D et G''-B' le tissu nécessaire au retour de parementure sur le corsage.

## GILET

La ligne de milieu dos du gilet, représentée par A'-C' du dos du corsage, puisque le même sert aux deux, est placée sur la pliure du tissu.

A côté se place le gilet devant. Nous rappelons, comme pour le corsage devant, qu'il est bon de prévoir le retour du milieu devant formant parementure.

Sous les pièces maîtresses se trouvent les pied de col, cols, poches et poignets ou revers de manches s'il s'agit de manches courtes.

## GILET (DEMI-DEVANT)

### ETABLISSEMENT DU RECTANGLE

Etablir un rectangle A-B-C-D ayant pour largeur celle de la poitrine demi-devant, compris souplesse, plus 1 cm., et pour hauteur celle de la ligne A-B du tableau des mesures, plus 85 mm. de hauteur de pointes.

### LIGNE DE TAILLE

De D vers B, mesurer les 85 mm. de hauteur de pointes. Marquer D'.

De D' vers la ligne A-C, mesurer la largeur de la taille demi-devant, compris souplesse. Marquer C'.

### LIGNE DE MILIEU DEVANT

De B vers A, mesurer 2 cm. Marquer B'.

Perpendiculairement à B', tracer une ligne rejoignant la ligne C-D. Marquer D''.

### ENCOLURE

De B' vers A, mesurer la largeur d'encolure nécessaire. Marquer B''.

Voir au corsage devant le nota concernant la largeur d'encolure. Se baser sur cette remarque pour déterminer la largeur de l'encolure du présent gilet.

### LIGNE D'ÉPAULE

De B'' vers A, mesurer la largeur d'épaule, moins 1 cm., plus la largeur de la pince de poitrine. Marquer A'.

### COMMENT DETERMINER

#### LA LARGEUR DE LA PINCE DE POITRINE

Pour la pince de poitrine, on se base sur la donnée suivante :

Pour un tour de poitrine de 92 cm., on compte 5 cm. de profondeur. Au-dessus et au-dessous, augmenter ou diminuer de 1/2 cm. par 5 cm. en plus ou en moins sur le tour de poitrine.

De B'' vers A, mesurer 5 cm. 5. Marquer E'.

Sous E, mesurer 1 cm. Marquer E''.

De E', vers A', mesurer la largeur de la pince. Marquer F.

Sous F, à 1 cm. 5, marquer F'.

De F à A' se trouve le reliquat de largeur d'épaule. Sous A', mesurer 5 cm. Marquer G.

Relier par deux droites B''-E' et F'-G.

### LIGNE DE POITRINE

Mesurer la distance qui sépare le point G de la ligne de taille D'-C'.

A mi-distance de ces points, tracer la ligne de poitrine H-H'.

### DECOLLETE DEVANT

A 3 cm. 5 sous H' marquer H''.

SAIS Couper 8-644x12,6 Boison 10 juin Reller B'' à H'' par un pointillé.

Faire suivre ce pointillé d'une ligne légèrement creusée de 10 mm. en son milieu par rapport à ce pointillé qu'elle rejoint au milieu de la croisure, puis elle bombe de 3 mm. entre ce point et H''.

### ENTOURNURE

Au point de rencontre de la ligne B''-D'' et de la ligne H-H', marquer I.

De I vers H, mesurer la largeur de la poitrine demi-devant, SANS SOUPLASSE ET MOINS 15 mm. Marquer I'.

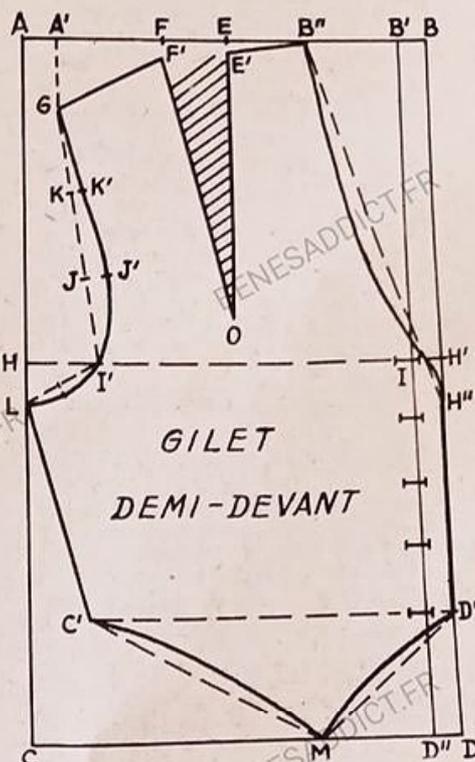
Relier G à I' par un pointillé.

Faire suivre ce pointillé par une courbe qui sera établie comme suit : au tiers de la distance qui sépare I' de G, en partant de I', marquer J. Face à J, à 15 mm., marquer J'. Un tiers plus loin, marquer K. A 10 mm. face à K, marquer K'.

Tracer une courbe passant par G-K'-J'-I'.

Sous H, mesurer 3 cm. Marquer L.

Relier L à I' par un pointillé, suivi d'une courbe bombée de 5 mm. en son milieu.



### BAS DE GILET

A 9 cm. de D vers C, marquer M.

Relier C' à M par un pointillé. Faire suivre ce pointillé d'une courbe creusée d'un centimètre au milieu du pointillé.

De M à D'', tracer un autre pointillé, suivi d'une courbe creusée de 5 mm. en son milieu.

### PINCE DE POITRINE

En partant de E', tracer une ligne perpendiculaire qui s'arrêtera à 3 cm. au-dessus de la ligne de poitrine. Marquer O.

Relier O à F' par une ligne droite.

## DOS DU GILET

Reprendre le tracé du dos du corsage.

La ligne d'épaule A'-F' sera légèrement plus obliquée pour rattraper l'ouverture de la pince, soit 5 mm. Sous F', on marquera donc y, et la ligne A''-y marquera la ligne d'épaule du gilet.

Mesurer sur le gilet devant la distance qui sépare les points C'-L. Mesurer cette distance sur le dos du corsage, afin de délimiter la couture de dessous de bras du gilet. Cette distance se mesure de D' vers E'. Marquer Z.

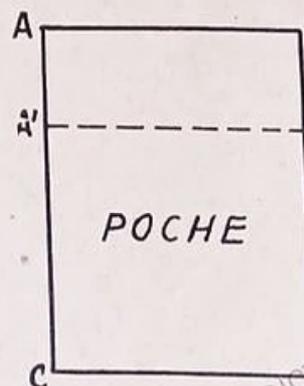
Tracer une poche de 20 cm. de haut sur 15 cm. 5 de large.

Délimiter de A vers C un revers de 6 cm. : A-A'.



### REVERS DES POCHE DE LA JUPE N° 5

## POCHE (Modèle N° 2)

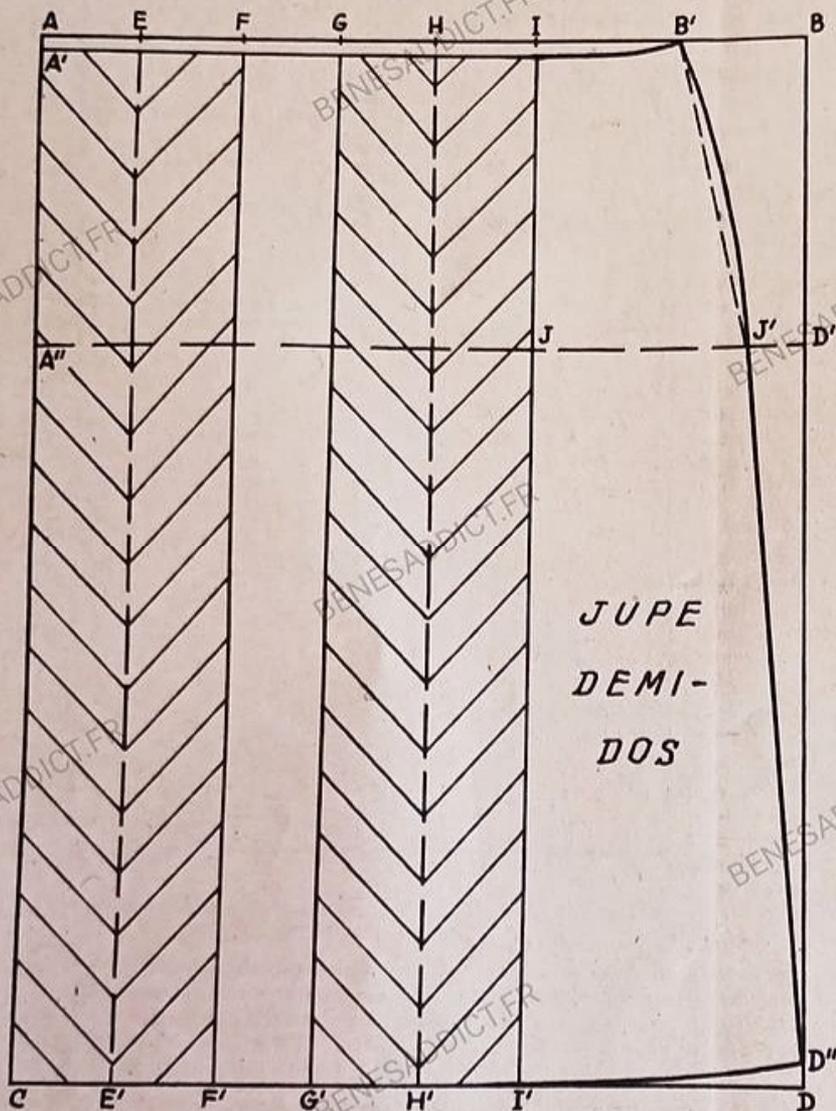


sépare la taille de la partie la plus proéminente des hanches, Marquer B". De B" vers la ligne A-C, mesurer la largeur des hanches demi-devant, compris souplesse. Marquer A".

**LIGNE DE COTE**  
De C vers A, mesurer 1 cm. 5. Marquer C'. Relier A' à A" par un pointillé, suivi d'une courbe bombée de 6 mm. en son

milieu. Prolonger cette courbe A'-A" par une ligne droite de A" à C'.  
**LIGNE DU BAS DE JUPE**  
Relier C'-D par une courbe.

### JUPE (DEMI-DOS)



Etablir un rectangle A-B-C-D ayant pour largeur celle des hanches demi-dos, sans souplesse, plus 28 cm. pour les creux de plis, plus 4 cm. pour le biais de côté de la jupe.

#### DELIMITATION DES PLS DU DOS DE LA JUPE

De A vers B, mesurer cinq fois 7 cm. Marquer à chaque point E-F-G-H-I. Perpendiculairement à ces points, sur la ligne C-D, marquer E'-F'-G'-H'-I'.

Relier E-E' et H-H' par des pointillés qui formeront le creux des plis.

F-F', G-G' et I-I' seront reliés par des lignes pleines. Ces points seront repliés les uns sur les autres, selon le schéma figurant près du croquis de la jupe demi-dos.

#### LIGNE DE TAILLE

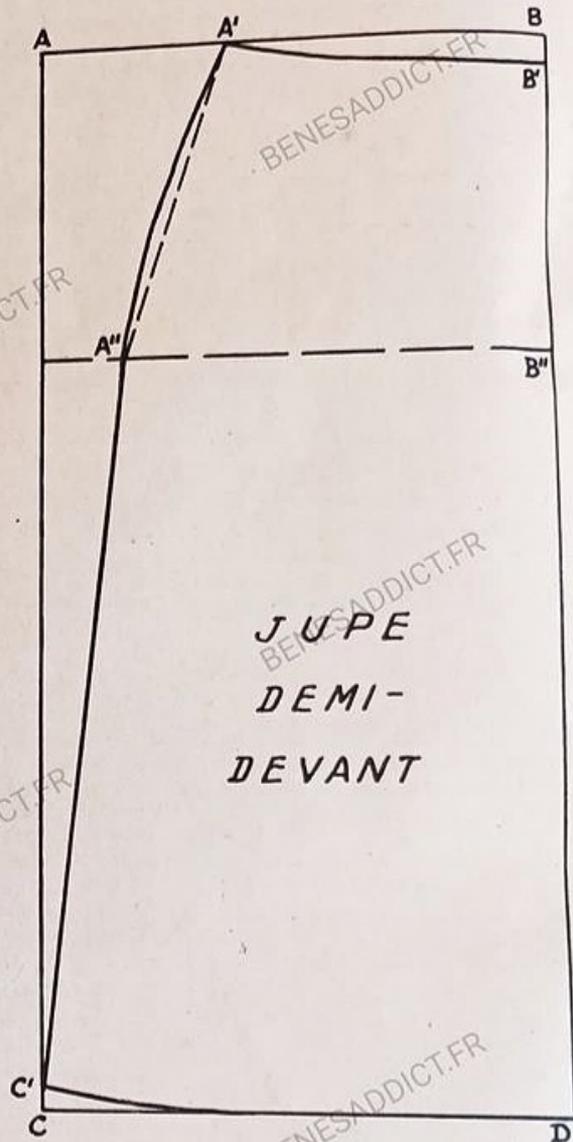
De A vers B, mesurer la largeur de la taille demi-dos, sans souplesse, plus 28 cm. (quatre fois 7 cm. de plis). Marquer B'. Sous A, mesurer 1 cm. Marquer A'.

Tracer la ligne de taille en partant de B' vers A'. Cette ligne se courbe de B' jusqu'à la ligne I-I', puis se poursuit horizontalement jusqu'à A'.

#### LIGNE DE HANCHES

Mesurer la distance qui sépare les points B'-B" sur le croquis de la jupe devant.

De A' vers C, mesurer la même distance et marquer A".



Tracer une droite partant de ce point et reliant B-D. Marquer D'.

Au point de rencontre de la ligne A''-D' et de la ligne I-I', marquer J.

De J vers D', mesurer la largeur des hanches demi-dos, sans souplesse, moins 7 cm. Marquer J'.

#### LIGNE DE COTE

Relier par un pointillé B'-J', suivi d'une courbe bombée de 6 mm. en son milieu par rapport à ce pointillé. Cette courbe est prolongée par une droite qui rejoint le point D" qui se place à 1 cm. 5 au-dessus de D.

Relier par une courbe D" à I'.

Les parties hachurées indiquent les creux de plis.



pour l'ouverture de la pince sous l'empiècement qui remplace la pince de poitrine, et 1 cm. 5 à réserver en plus en hauteur à l'entournure. Exemple : 39 cm. 5 de hauteur totale, moins 3 cm. 5 = 36 cm. Cette dimension est à diviser par deux. Exemple : 36 : 2 = 18 cm. C'est ce dernier résultat dont la dimension sera mesurée de D' vers B, afin de situer la ligne de poitrine. Marquer I.

De I vers A-C, tracer un pointillé. Marquer I'.

Sous H, mesurer l'ouverture de la pince, soit 2 cm. Marquer H'.

Tracer un pointillé partant de G, passant par H' et prolongé de 3 cm. par rapport à ce dernier point. Marquer H''.

Relier G à H'' par une légère courbe bombée de 4 mm. en son milieu par rapport au pointillé.

Relier H'' à I' par un pointillé. Prendre la moitié de la distance qui sépare ces deux points. Marquer I''. Perpendiculairement à I'', tracer un pointillé de

2 cm. 5 de longueur. Marquer J.

Tracer une courbe H''-J-I'.

### LIGNE DE COTE

De D vers C, mesurer la largeur des hanches demi-devant, compris souplesse, à 14 cm. sous la taille. Marquer C''.

Relier I' à C' par une droite et C' à C'' par une autre droite.

## CORSAGE (DEMI-DOS)

### ETABLISSEMENT DU RECTANGLE

Etablir un rectangle A-B-C-D ayant pour largeur celle de la poitrine demi-dos, sans souplesse, et pour hauteur celle du buste, ligne A-G du tableau des mesures, plus 14 cm. de hauteur de basque.

### ENCOLURE

Sous A, mesurer 1 cm. Marquer A'. De A vers B, mesurer la largeur de l'encolure dos. (Voir le nota à l'encolure devant.) Marquer A''.

Relier A' et A'' par une courbe.

### LIGNE DE TAILLE

De C vers A, mesurer 14 cm. Marquer C'.

De C' vers la ligne B-D, mesurer la largeur de la taille demi-dos, sans souplesse. Marquer D'.

### LIGNE DE POITRINE

Sur le corsage demi-devant, mesurer la distance qui sépare les points D'-I. Reporter cette distance sur le dos en partant de C' vers A. Marquer E.

De E vers la ligne B-D, tracer un pointillé rejoignant cette ligne. Marquer E'.

### LIGNE D'ÉPAULE

De A'' vers B, mesurer la largeur normale de l'épaule. Marquer F.

Sous F, mesurer 5 cm. Marquer F'. Relier par une droite A''-F'.

### EMPIÈCEMENT DOS

Mesurer sur le croquis du devant la distance qui sépare les points B''-G, et, en partant de A'', sur le dos, mesurer cette même distance, moins 2 cm. Marquer G.

A hauteur de G, tracer un pointillé qui reliera entre elles les lignes A-C et B-D. Marquer G' et G''.

### ENTOURNURE

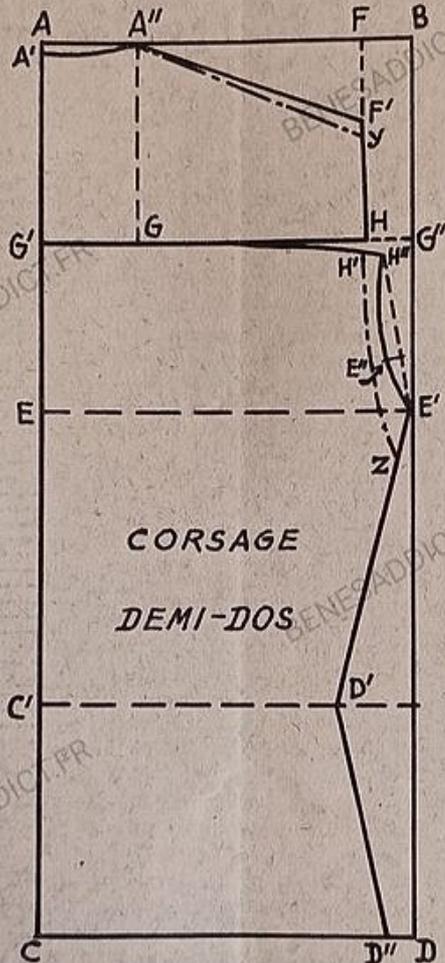
De G' vers G'', mesurer la largeur de la carrure demi-dos, sans souplesse. Marquer H.

Relier par une droite F'-H.

Sous H, mesurer 5 mm. Marquer H'.

A mi-distance de G-H', faire partir une courbe par H' et dépassant ce point de 15 mm. Marquer H''.

Relier par un pointillé H''-E'.



Séparer en trois parties égales la distance qui sépare ces deux points. Au premier tiers de cette distance, en partant de E' et face au pointillé, mesurer 8 mm. Marquer E''.

Relier par une courbe H''-E''-E'.

### LIGNE DE COTE

De C vers D, mesurer la largeur des hanches demi-dos, sans souplesse, à 14 cm. sous la taille. Marquer D''.

Relier par une droite E'-D' et par une autre droite D'-D''.

### VARIATION POUR LA VESTE N° 3

Cette veste, qui peut être faite en gabardine pour être portée sur un cor-

sage ou un lainage, a le même tracé que le corsage. Il suffirait, pour ses dimensions, d'allonger de 15 mm. au maximum la ligne d'épaule et de tenir compte d'une légère augmentation de la ligne de carrure.

A la taille, il serait possible de creuser beaucoup moins, voire même de la laisser droite, puisque l'ampleur serait reprise dans la ceinture.

## COL

### PIED DE COL

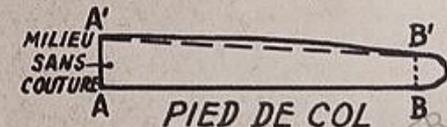
Sur le dos, de A' à A'', et sur le devant, de D' à D'', mesurer, avec le mètre ruban, la longueur de l'encolure en développé.

Tracer un trait de cette dimension et marquer A-B à ses extrémités.

Au-dessus de A, mesurer 3 cm. Marquer A'.

Au-dessus de B, mesurer 2 cm. Marquer B'.

Relier A'-B' par une ligne légèrement courbe et former une petite patte dépassant de 15 mm. un pointillé B'-B.



### COL PROPREMENT DIT

Mesurer sur le pied de col la distance qui sépare A-B. A cette dimension, ajouter 3 cm. Tracer une droite A-B. Sous A, mesurer 13 mm. Marquer A'.

Sous A', mesurer 55 mm. Marquer A''.

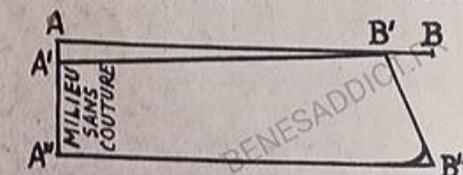
De B vers A, mesurer 3 cm. Marquer B'.

Sous B, mesurer 68 mm. Marquer B''.

Relier A' à B' par une droite. B' à B'' par une autre droite et A''-B'' par une autre droite. Relier A'-A''.

Abattre l'angle B'' par un léger coup de ciseau.

NOTA. — Il est possible de laisser l'angle tel ou de l'abattre fortement.





# LEÇON de COUPE

## et Variations



- I. — Jupe de lainage, avec plis creux au dos et corsage de lainage écossais. La jupe peut se faire en toile.
- II. — Robe de toile blanche et gilet écossais.
- III. — Jupé écossaise et veste très fermée, genre blouson.
- IV. — Jupe du n° I et tricot de notre rubrique « Je sais tricoter ».
- V. — Robe très ouverte pour l'été, portée avec corsage à manches courtes.

Notre leçon de coupe ayant pour but de permettre à toute personne, même profane, de confectionner elle-même un patron en papier qui servira de guide pour couper le tissu, il est essentiel de bien prendre les mesures et de suivre fidèlement nos indications. **LES MESURES DOIVENT ETRE PRISES JUSTES, NI TROP SERREES NI TROP LACHES.**

La personne est debout, très droite, un ruban noué à la taille, afin de déterminer celle-ci.

Avec le mètre souple, mesurer :

Le tour de poitrine (1) à l'endroit le plus fort.

Le tour de taille (2).

Le tour des hanches (3) à 22 cm. de la taille.

Le tour du haut des bras (4), dans leur partie la plus grosse.

Le tour du poignet (5).

La longueur du devant : A-B. De la base du cou à la taille, en passant juste sur la poitrine.

La longueur du dos : A-G. Du même point de l'épaule que pour le devant jusqu'à la taille. (Pour une personne normale, cette mesure est plus courte que la précédente.)

La longueur totale : A-B-C. De l'épaule à la longueur désirée.

La carrure du devant : I-J. D'une entournure à l'autre, en ayant soin de bomber le torse.

La carrure du dos : K-L. D'une entournure à l'autre également, en repliant bien les bras sur la poitrine.

La longueur du bras : A-D-E-F. Toujours de la base du cou. Tendre le mètre souple sur l'épaule et le bras plié en marquant les longueurs suivantes :

D. Fin d'épaule. - E. Coude. - F. Poignet.

## POUR OBTENIR LA LARGEUR A DONNER A VOTRE PATRON A PLAT

Procéder de la façon suivante :

Il faut toujours donner une certaine souplesse pour un corsage ou une jupe, en plus des mesures relevées justes.

**Exemple :** Poitrine : 92 cm. de tour.

Taille : 72 cm. —

Hanches 100 cm. —

**POITRINE :**  $92 : 2 = 46$  cm. Ce qui donne 23 cm. pour la moitié dos.

Pour le devant, ajouter 8 cm. (souplesse). Vous devez donc avoir :  $46 \text{ cm.} + 8 \text{ cm.} = 54 \text{ cm.} : 2 = 27$  cm. pour votre demi-devant.

**TAILLE :**  $72 : 2 = 36$  cm. Ce qui donne 18 cm. pour la moitié dos.

Pour le devant, ajouter 8 cm. (souplesse). Vous devez avoir :  $36 \text{ cm.} + 8 \text{ cm.} = 44 \text{ cm.} : 2 = 22$  cm. pour votre demi-devant.

**HANCHES :**  $100 : 2 = 50$  cm. Ce qui donne 25 cm. pour la moitié dos.

Pour le devant, ajouter 8 cm. (souplesse). Vous devez donc avoir :  $50 \text{ cm.} + 8 \text{ cm.} = 58 \text{ cm.} : 2 = 29$  cm. pour le demi-devant.

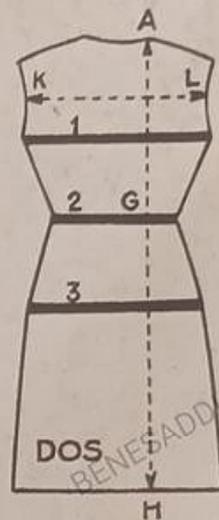
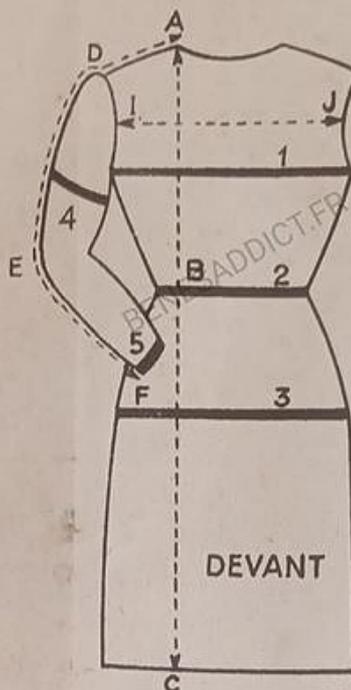
Ceci n'est qu'un exemple qui vous permettra, d'après vos mesures personnelles, d'établir votre patron aux dimensions de vos demi-dos et demi-devant par un simple calcul.

### LES 8 CMS DE SOUPLASSE SONT VALABLES POUR TOUTES LES TAILLES.

Au cours de notre leçon, quand nous travaillons SUR LE DEVANT d'un vêtement et que nous indiquons : « mesurer la largeur des hanches, ou la largeur de la poitrine, ou de la taille », nous entendons toujours, LA DIMENSION DU DEMI-DEVANT SOUPLASSE COMPRISE.

### REMARQUES D'ORDRE GENERAL :

Au cours de l'exécution de nos leçons de coupe, certains croquis obtenus par nos lectrices peuvent ne pas être identiques aux nôtres, sans que pour cela leurs patrons soient faux. Tout dépend des mesures de la personne à habiller. Cette remarque est valable pour de nombreux points des patrons.



# CONSEILS PRATIQUES

## DECATISSAGE

Avant de couper du lainage, être certain que le tissu ne rétrécit pas à l'humidité. Pour ce, prendre un fer très chaud et l'appuyer sur le tissu où l'on aura interposé un linge mouillé dit « patte-mouille ». Sécher convenablement. Si le tissu rétrécit à cette expérience, le décatir complètement, en le repassant entièrement à la patte-mouille sur l'envers. Vous n'aurez ainsi aucun ennui.

## ENDROIT DU TISSU

Dans un tissu de bonne qualité, l'endroit est toujours à l'intérieur de la pliure.

Une diagonale monte toujours vers la droite quand on regarde le tissu dans le sens de la longueur.

Un imprimé est marqué plus nettement sur l'endroit. Quelques cotonnades sont pliées sur l'endroit, mais cela se voit facilement, l'imprimé étant à peine marqué à l'envers.

## POSE DU PATRON

Le tissu plié dans le sens de la longueur, endroit à l'intérieur, poser le patron et l'épingler. Marquer les contours avec une craie tailleur et couper ourlets et coutures en plus. Passer les fils tailleur qui marqueront les deux côtés semblables. Pour cela procéder comme suit :

- 1° Faire un bâti en prenant le tissu en double et laisser une grande boucle tous les deux points ;
- 2° Ecarter les deux bords du tissu et couper à l'intérieur. (Ceci pour le lainage.)

Pour la soie ou tissus plus légers, il est préférable de passer des fils plats d'un côté et de mettre l'un sur l'autre en épinglant dans le fil passé et en tenant ensemble les deux morceaux semblables. Passer un fil de l'autre côté en suivant le contour donné par les épingles.

Ne pas oublier les points de raccord, qui sont indiqués sur nos croquis par des petits angles aigus aux endroits appropriés, et particulièrement aux lignes de poitrine, de taille et de hanches.

## PREPARATION

Assembler les coutures en faisant bien correspondre tous les points de raccord afin de bien garder l'aplomb du vêtement.

La manche est montée sur la personne pour le premier essayage.

## ESSAYAGE

Vérifier :

- 1° Le corsage et surtout les épaules, point essentiel. S'il y a un rembourrage, glisser le coussin sous l'épaule dès le premier essayage ;
- 2° La taille ;
- 3° La jupe ;
- 4° L'arrondi du bas de la jupe ;
- 5° Le montage de la manche.

## RECTIFICATIONS

Passer des fils d'une autre couleur afin de ne pas confondre et remettre l'une sur l'autre les parties retouchées.

Rebâter, vérifier et piquer.

Faire un repassage soigné, ce qui donne toujours un meilleur aspect au travail.

# PATRONS SUR MESURES et PATRONS MANNEQUINS

## PATRONS POUR DAMES

1° Patrons mannequins, taille 44 (avec possibilité d'utilisation en tailles 42 et 46) des pages de patrons « Je Sais Couper », modèles exclusifs, créés spécialement pour nos lectrices, le patron ..... 110 Fr.

Tous nos modèles peuvent être également exécutés sur mesures aux conditions ci-après :

2° Patrons mannequins et sur mesures de toutes les autres figurines du journal comportant un numéro de référence :	Tailles mannequins	Sur mesures
Pantalon, chemise de jour, col, manche, capuchon, boléro .....	90 Fr.	110 Fr.
Chemisier, jupe courte, short, combinaison .....	155 »	190 »
Blouse, chemisier 2 côtés différents, paletot, jupe, pantalon de ski, robe bain de soleil, maillot de bains, culotte de cheval .....	175 »	215 »
Robe, manteau, chemise de nuit, blouse de travail, cape, peignoir .....	245 »	295 »
Tailleur, deux-pièces, robe et manteau 2 côtés différents, robe de cortège, robe du soir, robe de mariée, pyjama .....	285 »	320 »
Robe de mariée, robe du soir, robe de cortège, chemise de nuit, pyjama, peignoir (tous ces modèles 2 côtés différents) .....	320 »	350 »

## PATRONS POUR ENFANTS

Moins de 5 ans	Chemise de nuit, costume deux-pièces, pardessus, robe, manteau, barboteuse, pyjama, jaquette .....	145 Fr.	180 Fr.
	Pantalon long, tablier, corsage, culotte .....	120 »	145 »
De 6 à 12 ans	Chemise de nuit, costume deux-pièces, pardessus, robe, manteau, barboteuse, pyjama, jaquette .....	170 »	205 »
	Pantalon long, tablier, corsage, culotte .....	130 »	160 »

Les mesures doivent nous être indiquées conformément à notre tableau « Prise des mesures », page 5, de chaque numéro. Bien tenir compte du tarif ci-dessus pour les robes et les autres vêtements, dont les deux côtés sont différents. Nous pouvons exécuter, sur mesures, les patrons de tous les modèles qui nous sont demandés, même s'ils ne figurent pas dans « Je Sais Couper ». Nous adresser les mesures et la figurine que nous retournons avec le patron. Délai de livraison : quinze jours environ.

Aucun envoi de patrons n'est fait contre remboursement. Nous prions nos lectrices de nous envoyer le montant de leur commande par mandat-carte ou mandat-poste ordinaire de préférence, en ajoutant les sommes suivantes pour les frais de port et d'emballage : 1° envois simples : pour 1 patron : 20 fr. ; pour 2 patrons : 25 fr. ; pour 3 à 6 patrons : 40 fr. ; pour 7 à 10 patrons : 50 fr. — 2° envois recommandés : ajouter 50 fr. à chacune des fractions correspondantes des envois simples.

4 Grâce à nos leçons pratiques de coupe, vous serez toujours habillée suivant la dernière mode.

# PATRONS "JE SAIS COUPER," SÉRIE SPÉCIALE, INSTANTANÉS<sup>99</sup>

980. Robe en cotonnade imprimée. Jupe avec empiècement forme tablier. 3 m. 60 en 80.

981. Robe deux tons. Grand col et petites manches kimono garnies de galons blancs. Jupe incrustée. Corsage : 1 m. en 80. Jupe : 2 m. 55 en 80.

982. Robe en toile rayée, bandes incrustées à l'encolure et au bas de la jupe. 4 m. en 80.

983. Robe deux tons, peut se faire unie. Corsage genre corselet à décolleté nouveau. Pli incrusté à la

Jupe. Corsage : 1 m. en 80. Jupe : 2 m. 55 en 80.

984. Corsage en cotonnade à pois. 1 m. 20 en 80. Short de toile blanche avec grandes poches boutonnées sur le côté. 1 m. 20 en 80.



# JE SAIS COUPER

SEULE REVUE TECHNIQUE MENSUELLE PERMETTANT DE COUPER ET DE CONFECTIONNER SOI-MÊME SUR MESURES TOUS SES VÊTEMENTS

## SOMMAIRE :

NOTRE LEÇON DE COUPE : un ensemble mode (corsage, gilet et jupe).

UNE LEÇON D'ESSAYAGE.

LE PANORAMA DE LA MODE.

JE SAIS FAIRE MA LINGERIE : une jolie combinaison-culotte.

JEUNESSE EN EXCURSION : comment faire un sac de camping.

JE SAIS TRICOTER : un blouson pour homme. Un gilet pour femme. Dessous en laine zéphyr pour enfant de 5 ans.

JE SAIS TISSER : en coton, vous créez un gracieux ensemble d'enfant.

UNE BLOUSE D'ENFANT, assortie au modèle de tissage.

JE SAIS BRODER : dessus de table en organdi.

JE SAIS TRANSFORMER MES VÊTEMENTS : une robe démodée se métamorphose en robe de fillette.

LE FILM DE VOS VACANCES commence par... vos bagages.

JE SAIS EDUQUER MES ENFANTS pendant les vacances.

JE SAIS BIEN CUISINER : juillet, mois prodigue.

ET TOUTES LES FIGURINES DE LA MODE, RÉALISABLES GRÂCE À NOS PATRONS EN TAILLES MANNEQUINS ET SUR MESURES.



EDITION DE LA BELLE FONTAINE  
26, rue d'Aboukir — PARIS-2<sup>e</sup>  
CENTral 98-80 et 98-81

LE GUIDE PRATIQUE DE LA MAÎTRESSE DE MAISON MODERNE  
Pour la Belgique, Fr. belges : 16. N° 33 — Juillet 1949 — PRIX : 70 F.